

# Holy Bible

## *Aionian* Edition®

Moting'o Loko Manyien  
Dholuo Bible  
Gospel Primer

# Table of Contents

- Preface
- Genesis 1-4
- John 1-21
- Revelation 19-22
- 66 Verses
- Reader's Guide
- Glossary
- Maps
- History
- Destiny
- Illustrations, Doré

Welcome to the *Gospel Primer*. The Aionian Bible invites you to review popular Christian understanding. Is it possible that the most well-known verse in the Bible is mistranslated, John 3:16? Are the destinies of Heaven and Hell really the whole story? And are misunderstandings of this magnitude even possible? First, know that the Aionian Bible does not abandon Christian heritage. We have much to learn from godly people throughout all ages. Yet, this booklet is a new primer to the truly good news of Jesus Christ, the savior of all mankind.

---

*Holy Bible Aionian Edition ®*  
Moting'o Loko Manyien  
Dholuo Bible  
Gospel Primer

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025

Source text: eBible.org

Source version: 5/9/2025

Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0  
Biblica, Inc., 2020

Original work available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)

Formatted by Speedata Publisher 5.1.16 (Pro) on 7/26/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language  
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

# Preface

Dholuo at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of *eternal punishment*. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to [CoolCup.org](http://CoolCup.org).



G. DORÉ

H. PISAN

Bang' kane oseriembo Adam oko, ne oketo kerubi gi ligangla mamil koni gi koni yo wuok  
chieng' mar Puodho Mar Eden mondo orit yo mochomo yadh ngima.  
Chakruok 3:24

# Chakruok

**1** Kar chakruok Nyasaye nochweyo polo gi piny. **2** Koro piny ne onge kido kendo ne onge gimoro amora e iye. Mudho mandiwa noimo ataro mang'ongo kendo Roho mar Nyasaye ne wuotho ewi ataron. **3** Eka Nyasaye nowacho niya, "Ler mondo obedie," mi ler nobetie. **4** Nyasaye noneno ni ler ber, kendo ne opogo ler kuom mudho. **5** Nyasaye noluongo ler ni "odiechieng" kendo mudho noluongo ni "otieno." Piny noyuso, kendo noru ma en chieng' mokwongo. **6** Eka Nyasaye nowacho niya, "Gima pogo pi mundo obedie mondo opog pi gi pige." **7** Omiyo Nyasaye noketo gima pogo pi mamalo gi pi ma piny. Kendo nobedo kamano. **8** Nyasaye noluongo gima nopogo pigno ni "polo." Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar ariyo. **9** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Pi manie bwo polo mondo ochokre kaachiel, kendo lowo motwo obedie." Kendo notimore kamano. **10** Nyasaye nochako lowo ni "piny" kendo pige mane ochokore nochako ni "nembe." Kendo Nyasaye noneno ni mano ber. **11** Eka Nyasaye nowacho niya, "Buya nyaka nyag e piny, kothe manyago cham kod yiende manyago olembe man-gi kuthe eigi kaka kitgi obet kendo nobedo kamano. **12** Buya nonyak e piny: Cham nonywolo kotheagi kaka kitgi nobet kendo yiende nonywolo olembe man-gi kodhi kaka kitgi nobet. Kendo Nyasaye noneno ni mano ber. **13** Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar adek." **14** Bang'e Nyasaye nowacho niya, "Ler mondo obedie e kor polo mondo opog odiechieng' gi otieno, kendo gibed kaka ranyisi mag lokruok ndalo kod odiechieng, kod higni, **15** kendo ginibedi ler mae kor polo mondo gi chiw ler e piny." Kendo nobedo kamano. **16** Nyasaye noloso gik moko ariyo madongo makelo ler; ler maduong' ne rito odiechieng', to ler matin ne rito otieno. Sulwe bende noloso. **17** Nyasaye noketogi e kor polo mondo gi chiw ler e piny, **18** mondo girit odiechieng' gotieno, kendo gipog ler koa kuom mudho. Nyasaye noneno ni mano ber. **19** Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar ang'wen. **20** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Pi mundo oping' gi gik mangima, kendo winy mondo ofu ewi piny e kor polo." **21** Kamano Nyasaye nochweyo gik madongo mag nam kod gik mangima duto kod gik malak mag pi, kaka kitgi obet kod winy duto man-gi bwombegi kaka kitgi obet. Nyasaye noneno ni mano ber. **22** Nyasaye nogwedhogi kendo owacho niya, "Nywolreuru kendo umedru kuom kwan kendo upong' pi mag nembe kendo winy bende omedre e piny." **23** Kendo piny noyuso, kendo noru, ma en chieng' mar abich. **24** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Piny mondo onywol gik mangima kaka kitgi obet: Jamni, kod gik moko duto mamol e lowo, kod le mag bungu, mana kaka kit moro ka moro obet." Kendo nobet kamano. **25** Nyasaye noloso le mag bungu kaka kitgi obet; jamni kaka kitgi obet kendo gi gik mamol e lowo kaka kitgi obet. Nyasaye noneno ni mano ber. **26** Eka Nyasaye nowacho niya, "We wachwe dhano e kido machal kodwa kendo gibed gi teko ewi rech mae nam kendo gi winy mae kor polo, ewi jamni, ewi piny duto kendo ewi chwech duto mawuotho ewi lowo." **27** Kuom mano Nyasaye nochweyo dhano e kite owuon, e kit Nyasaye nochweye; nochweyogi dichwo gi dhako. **28** Nyasaye nogwedhogi mi owachonegi niya, "Nywolreuru kendo kwanu omedre; pong'uru piny kendo urite. Beduru gi teko ewi rech ma e nam kod winy mae kor polo kendo ewi gik mangima duto mawuotho ewi lowo." **29** Eka Nyasaye nowacho niya, "Amiyou kothe duto manyago cham e wang' piny duto kod yiende duto man kod olemo gi kodhi eigi. Ginibed magu kuom chiemo. **30** To ne le duto mag piny kod winy duto mafuyo e kor polo kod gik moko duto mawuotho e piny, gimoro amora mangima; amiyo lum duto mondo obed chiembgi." Kendo nobedo kamano. **31** Nyasaye nong'yo gik moko duto mane osechweyo kendo noneno ni gibeyo ahinya. Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar auchiel.

**2** Kuom mano chwech polo gi piny norumo gi gik mane ni eigi duto ka moro ka moro oket kare. **2** E odiechieng' mar abiriy Nyasaye nosetiekoo tichne mane osebedo ka otimo; omiyo odiechieng' mar abiriy noyweyo kuom tijene

duto. 3 Kendo Nyasaye nogwedho odiechieng' manie kor polo kod le duto manie thim. Kata mar abiriyo mi owale obedo maler, nimir kamano Adam ne onge gi jakony mowinjore odiechiengno ema noyweyo bang' tieko duto. kode. 21 Kuom mano Jehova Nyasaye nomiyo 4 Ma e nonro mar polo kod piny kane ochwagi. nindo matut otero Adam; kendo kane onindo, Kane Jehova Nyasaye ochweyo piny kod polo; 5 nogolo achiel kuom ng'edene mi nodino kanyo ne onge buya mane osetwi e piny kendo ne onge gi ring'o. 22 Eka Jehova Nyasaye noloso dhako yien mane osedongo nikech Jehova Nyasaye koa kuom ng'et mane ogolo kuom Adam kendo ne pok ooro koth e piny kendo ne onge dhano nokele ni Adam. 23 Adam nowacho niya, "Ma mawuotho ewi lowo, 6 kata kamano achiya mar koro en chogo mar choka kendo ring'o mar pi ne wuok koa ei lowo kendo ne omiyo piny ringra; ibiro luonge ni 'dhako,' nikech nogole duto obedo mang'ich. 7 Eka Jehova Nyasaye koa kuom dichwo." 24 Kuom mano, dichwo nochweyo dhano gi lowo kendo nokudho muya nowe wuon kod min kendo nopadre gi chiege; mar ngima ei ume, mi dhano nobedo mangima. mi gidok ringruok achiel. 25 Adam kod chiege 8 Eka Jehova Nyasaye noloso puodho ma yo ne nuduge, to ne gionge wichkuot.

wuok chieng' mar Eden, kendo noketoe dhano mane osechweyo. 9 Eka Jehova Nyasaye noketo kit yien duto mondo onyagi ewi lowo, ne gin yiende malombo wang' kendo mag chiem. E dier puodho ne nitie yath machiwo ngima kendo yath mamiyo ng'ato ng'eyo ber gi rach. 10 Aora mamiyo puodho bedo mang'ich ne mol koa Eden; kendo koa kanyo to aorano ne pogore nyading'wen. 11 Bath aorano mokwongo iluongo ni Pishon; en omol koluwo piny Havila duto kama ne nitiere gi dhahabu mang'en. 12 (Dhahabu mar pinyno ber; duogo manyilni maber kod kite mabeyo miluongo ni oniks bende yudoree.) 13 Bath aorano mar ariyo iluongo ni Gihon; en omol koluwo piny Kush duto. 14 Bath aorano mar adek iluongo ni Tigris; en omol koluwo yo wuok chieng' mar Ashur. To bath aorano mar ang'wen iluongo ni Yufrate. 15 Eka Jehova Nyasaye nokawo Adam kendo nokete e puoth Eden mondo olose kendo orite. 16 Kendo Jehova Nyasaye nomiyo Adam chik niya, "In thuolo mar chamo olemb yien moro amora e puodho; 17 to kik icham olemb yath mamiyo ng'ato ng'eyo ber gi rach, nimir chieng' ma inichame to initho." 18 Jehova Nyasaye nowacho niya, "Ok ber mondo Adam obed kende, abiyo losone jakony mowinjore kode." 19 Kuom mano, Jehova Nyasaye nokawo lowo ma ochweyogo le mae thim kod winy duto mafuyo e kor polo. Eka nokelogi ne Adam mondo ochakgi nying kendo nying mane Adam omiyo gik mangimago ema nobedo nying-gi. 20 Omiyo Adam nochako jamni duto nying, gi winy

3 To thuol ne riek moloyo le duto mag bungu mane Jehova Nyasaye ochweyo. Omiyo nopenjo dhako niya, "Bende en adier ni Nyasaye nowacho ni, 'Kik ucham olemb yien moro amora manie puodho?'" 2 Dhako nodwoko thuol niya, "Wanyalo chamo olemb yiende manie puodho duto, 3 makmana Nyasaye nosiemowa ni, 'Kik ucham olemo mar yien man e dier puodhono, kendo kik umule nono to ubiro tho.'" 4 Thuol nowacho ne dhako niya, "Adier ok unutho. 5 Nikech Nyasaye ong'eyo ni sa ma unuchame wengeu noyepi kendo unubed machal gi Nyasaye, kung'eyo ber gi rach." 6 Kane dhako oneno ni olemb yien-no ne ber kuom chiemko kendo moro wang' kendo nyalo miyo ibed gi rieko, nokawo moko mochamo, to bang'e nomiyo chwore ma en bende nochame. 7 Eka wengegi noyepo kendo negifwenyo ni gin duge; kuom mano negikawo it ng'owu kendo giunmogo dugegi. 8 Eka Adam kod chiege nowinjo dwond Jehova Nyasaye kawuotho e puodho e seche mag ang'ich welo kendo ne gipondo ne Jehova Nyasaye e kind yiende manie puodho. 9 To Jehova Nyasaye noluongo Adam mopenje niya, "In kanye?" 10 Nodwoko niya, "Ne awinji e puodho kendo luoro nomaka nikech ne an duk, koro ne apondo." 11 Kendo Jehova Nyasaye nowachone niya, "En ng'a manonyisi ni in duk? Dibed ni isecharmo olemb yien mane akweri ni kik icham?" 12 Adam nodwoke niya, "Dhako mane imiya ema nomiya olemo moko moa e yien-no kendo achamo." 13 Eka Jehova Nyasaye

nopenjo dhako niya, "Ma en ang'o ma isetimo?" Kuom mano Kain mirima nomako kendo wang'e Dhako nodwoke niya, "Thuol nowuonda, mi nojuol. **6** Eka Jehova Nyasaye nopenjo Kain achamo olemo." **14** Kuom mano Jehova Nyasaye niya, "Ang'o ma omiyo in-gi mirima? Ang'o nowacho ne thuol niya, "Nikech isetimo ma, ma omiyo wang'i ojulo?" **7** Kitimo maber donge "Okwong'i moloyo le duto kendo gige buya duto! diyieni? To ka itimo marach to richo okichore e Ibiro lak gi bund iyi kendo ibiro chamo buru, dhoodi, kendo ogomboni mondo okawi, to in ndalo duto mag ngimani. **15** Kendo anaket sigu nyaka iloye." **8** Eka Kain nowacho ne owadgi e kindi gi dhako, kendo e kind kothe gi kothi; en Abel niya, "Wadhi waba e pap oko." To kane gin noto wiyi, to in to nika ofunj tiende." **16** Dhako e pap, Kain nogoyo owadgi ma Abel mi onege. to ne owachone niya, "Anamedni rem malich e **9** Eka Jehova Nyasaye nopenjo Kain niya, "Ere kindeni mag nywol; adier ininywol nyithindo owadu Abel?" Nodwoke niya, "Ok ang'eyo. An gi rem. Dwaroni nobed mana kuom chwori jakwadhe?" **10** Jehova Nyasaye nowachone niya, bende enobed gi teko kuomi." **17** To Adam to ne "Isetimo ang'omi? Winji! Remb owadu ywakna owachone niya, "Nikech ne iwinjo chiegi kendo koa e lowo. **11** Omiyo koro in e bwo kwong' ichamo olemb yath mane akweri ni, 'Kik icham kendo oseriemb e piny moseng'amo dhoge olemb,' "Okwong' lowo nikech in, kuom tich mondo omwony remb owadu koa e lwti. **12** Ka matek, ibiro chiemo koa kuom lowo, ndalo duto ipuro lowo, to ok obi nyagoni cham. Ibiro bedo mag ngimani. **18** Enonyagni kit kuthe mopogore ng'at maonge kar dak mabayo abaya e piny." **13** opogore kendo ibiro chamo alode manie thim. Kain nowacho ne Jehova Nyasaye niya, "Kum mi **19** Inicham chiembu mana kuom luchi, nyaka miyano ohinga. **14** Kaucono iseriemba e lowo idog e lowo nikech kanyo ema ne oglie, nimar kendo ibiro pandona wang'i; abiyo bet ng'at in lowo kendo lowo ema nidogie." **20** Adam maonge kar dak mabayo abaya e piny kendo nochako chiege ni Hawa nikech nobiro bedo ng'ato ang'ata moyuda nonega." **15** To Jehova min ji duto. **21** Jehova Nyasaye noloso lewni Nyasaye nowachone niya, "Ok kamano, ka ng'ato mag pien ne Adam kod chiege kendo noumogi. onegi, nochul ne kuor nyadibiriyo moloyo." **22** Kendo Jehova Nyasaye nowachone niya, "Dhano Eka Jehova Nyasaye noketo ranyisi kuom Kain koro osebedo machal kodwa, kong'eyo ber kod mondo ng'ato moromo kode kik nege. **16** Omiyo rach. Kik yiene mondo oter lwete kendo okaw Kain noa e nyim Jehova Nyasaye kendo nodak e olemb ngima kendo ocham madimi odag nyaka piny Nod, mantie yo wuok chieng' mar Eden. chieng'." **23** Omiyo Jehova Nyasaye noriembe e **17** Kain nobedoe achiel gi chiege mi chiege Puodho mar Eden mondo opur lowo kamane nomako ich kendo nonywolo Enok. Noyudo ogole. **24** Bang' kane oseriembu Adam oko, ne Kain gero dala maduong' kendo nochako dalano oketo kerubi gi ligangla mamil koni gi koni yo nying wuode ma Enok. **18** Enok nonywolo wuok chieng' mar Puodho Mar Eden mondo Irad: Kendo Irad ema ne wuon Mehujael, orit yo mochomo yadh ngima.

**4** Adam nobedo e achiel gi chiege Hawa kendo nomako ich mi nonywolo Kain mowachone niya, "Kuom ng'wono mar Jehova Nyasaye asenywolo wuowi." **2** Bang'e nonywolo owadgi miluongi ni Abel. Abel ne en jakwadh jamni to Kain ne en japur. **3** Bang' ndalo moko Kain nokelo nyak mag lowo kaka misango ne Jehova Nyasaye. **4** To Abel nokelo ring'o machwe koa kuom achiel mag jambe makayo. Jehova Nyasaye noyie gi Abel kod misango mare, **5** to Kain kod misango mare to ne ok oyiego.

nikech nogoya, wuowi matin nikech nohinya.  
**24** Ka Kain ochulhe kuor nyadibiriyo to kara Lamek to nochul ne kuor nyadi piero abiriyo gabiriyo.” **25** Adam nobedoe achiel gi chiege, kendo chiege nonywolo wuowi mi nochake ni Seth, mowacho niya, “Nyasaye osemyia nyathi machielo kar Abel mane Kain onego.” **26** Seth bende nonywolo wuowi, kendo nochake ni Enosh. E ndalono ema ne ji ochako luongo nyinyeh Jehova Nyasaye.





Yesu nowacho niya, "Wuora, wenegi, nikech gikia gima gitimo!"

To ne gipogore lepe ka gigoyo ombulu.

Luka 23:34

# Johana

**1** Kar chakruok, Wach ne nitie, kendo Wach ne ni kod Nyasaye, kendo Wach ne en Nyasaye.

**2** Ne en gi Nyasaye nyaka aa chakruok. **3** En ema nomiyo gik moko duto ochwe; kendo ka dine onge en, to onge gima dine ochwe mosechwe.

**4** Ngima ne ni kuome, kendo ngimano ne en ler ni ji. **5** Lerno riény ei mudho, to mudho pok oime. **6** Nyasaye nooro ng'at moro ma nyinge Johana. **7** Nobiro kaka janeno mondo otim nend lerno, mondo kanyalore to ji duto oyie kuom lerno. **8** Johana owuon ne ok en ler nogo, to nobiro mana kaka janeno mar lerno. **9** Ler mar adier machiwo ler ni ji duto noyudo biro e piny e kindeno. **10** Ne en e piny, to kata obedo ni en ema nomiyo ochwe piny, to piny ne ok ong'eye. **11** Nobiro ir joge owuon, to joge ne ok orwake. **12** To ji duto mane orwake, mi oyie kuome, nomiyogi teko mar doko nyithind Nyasaye, **13** ma gin nyithindo mane ok onywol koa e koth dhano, kata kuom pach dhano, kata kuom dwach dichwo, to nonywolgi kuom Nyasaye. **14** Wach nodoko dhano kendo nodak kodwa. Waseneno duong'ne, ma en duong' mar Wuowi ma Miderma, ma noa ka Wuoro kopong' gi ng'wono kod adiera. **15** Johana notimo neno kuome. Nokok matek kowacho niya, "Ma e Jal mane awuoyo kuome kane awachonu ni, 'Jal mabiro bang'a oloya mabor nikech ne entie kapok ne abetie.'" **16** Waduto waseyudo gweth mogundho kuom ng'wonone mathoth. **17** Chik nochiw kokalo kuom Musa, to ng'wono kod adiera, to Yesu Kristo ema nokelo. **18** Onge ng'ama oseneno Nyasaye, to Wuowi ma Miderma machiegnyi gi Wuoro ema osemyio wang'eye. **19** Ma e neno mane Johana otimo ka jo-Yahudi modak Jerusalem nooro jodolo gi jo-Lawi mondo openje ni ne en ng'a. **20** Johana ne ok opandonegi gimoro, to nohulonigi ka en thuolo niya, "Ok an Kristo." **21** Negipenje niya, "Kare in ng'a? In Elija koso?" To nowacho niya, "Ok an." "Koso in e janabi?" Nodwoko niya, "Ooyo." **22** Eka negiwachone mogik niya, "Kare, in ng'a? Miwa dwoko mondo water ni joma ne oorowa. Iwacho ang'o kuomi in iwuon?" **23** Johana nodwokogi gi weche mag Isaya Janabi niya, "An e ng'at makok e thim ni, 'Losuru yo moriere tir ne Jehova Nyasaye.'" **24** To jo-faraisi moko ma noor, **25** nopenje niya, "Ka ok in Kristo, kata Elija, kata janabi, to ang'o momiyo ibatiso ji?" **26** Johana nodwokogi niya, "An abatisou gi pi, to nitie ng'ato e dieru ma ukia. **27** En Jal mabiro bang'a, ma ok awinjora gonyo tond wuochene." **28** Magi duto notimore Bethania, loka mar aora Jordan, kuma Johana ne batiso ji. **29** Kinyne Johana noneno Yesu kabiro ire, mi nowacho niya, "Neuru, Jalcha e Nyarombo mar Nyasaye, magolo richo mar piny! **30** Ma e jal mane awuoyo kuome kane awachonu ni, 'Ng'ato mabiro bang'a oloya mabor, niukech ne entie kapok ne abetie.' **31** An awuon ne ok ang'eye, to gimomiyo ne abiro ka abatiso ji gi pi ne en mondo ofwenyre ni Israel." **32** Eka Johana notimo nenoni kama: "Ne aneno Roho oyie kuome, nomiyogi tekko mar doko nyithind kalor piny koa e polo e kidu mar akuru kendo Nyasaye, **33** Ka dine Jal mane oora mundo kapiyo kuome. **34** Koro aseneno mano kotimore omiyo nanyisa ni, 'Ng'ama ineno ka Roho olor mi opioy kuome e Jal mabiro batiso ji gi Roho Maler.' **35** Kinyne Johana ne ni kanyo kendo gi jopuonjrene ariyo. **36** Kane gineno ka Yesu kalo machiegnyi, nowacho niya, "Neuru, Jalcha e Nyarombo mar Nyasaye!" **37** Kane jopuonjrene ariyogo owinjo kowacho mano, negiluwo bang' Yesu. **38** Yesu nolokore monenogi ka giluwo bang'e, mi nopenjogi niya, "Ang'o mudwaro?" Negiwachone niya, "Rabi" (ma tiende ni "Japuonj"), "idak kanye?" **39** Nodwokogi niya, "Biuru mondo udhi une." Omiyo negidhi mine gineno kama ne odakie, kendo negibet kode kanyo odiechieng' ngima. Ne en kar sa apar mar odhiambo. **40** Andrea mowadgi Simon Petro ne en achiel kuom ji ariyo mane owinjo gima Johana nowacho mi noluwo bang' Yesu. **41** Gima Andrea notimo mokwongo ne en manyo owadgi ma Simon kendo nyise niya, "Waseyudo Mesia" (tiende ni Kristo). **42** Omiyo nokelo Simon ir Yesu. Yesu nong'eye tir mowachone niya, "In Simon wuod Johana, chieng' moro noluungi ni Kefa" (tiende ni Petro). **43** Kinyne Yesu nong'ado e pache mondo

oa odhi Galili. Kane oyudo Filipo, nowachone divai maber mogik nyaka sani.” **11** Ranyisi mar niya, “Luwa.” **44** Filipo, mana kaka Andrea gi hono mokwongoni Yesu notimo e dala Kana Petro, ne aa e dala mar Bethsaida. **45** Filipo e piny Galili. Nonyiso duong’ne kuom timne, noyudo Nathaniel mowachone niya, “Waseyudo kendo jopuonjrene noyie kuome. **12** Bang’ mano ng’at ma Musa nondiko kuome e kitap Chik, nodhi Kapernaum kaachiel gi min-gi gi owetene kendo ma jonabi bende nondiko kuome, ma en kod jopuonjrene. Negibet kuno kuom ndalo Yesu ja-Nazareth, ma wuod Josef.” **46** Nathaniel manok. **13** Ka kinde mag Pasaka mar jo-Yahudi nopenje niya, “Bende gima ber moro amora ne chiegni chopo, Yesu nodhi Jerusalem. **14** To nyalo aa Nazareth adier?” Filipo nodwoke niya, ei agola mag hekalu, noyudo ka ji hono dhok “Bi mondo ine.” **47** Kane Yesu oneno Nathaniel gi rombe kod akuche, kendo jomoko to nobet ka biro kochomo ire, nowuoyo kuome kowacho olworo mesni ka giwilo pesa. **15** Omiyo noloso niya, “Neuru ja-Israel adier, maonge miganga del gi piende molir olir, kendo noriembo ji duto moro amora kuome.” **48** Nathaniel nopenje oko ei hekalu, kod rombe gi dhok bende. Nokeyo niya, “Ing’eya nade?” Yesu nodwoke niya, “Ne pesa mag jowil pesa, kendo noloko mesnigi aneni sa ma ne in e tiend ng’owu, kane pok ataro. **16** Johala mag akuche to nowachonegi Filipo oluungi.” **49** Eka Nathaniel nodwoke niya, niya, “Goluru gigi oko ka! Ng’a monysou mondo “Rabi, in Wuod Nyasaye adier; in Ruodh Israel.” ulok od Wuora chiro!” **17** Jopuonjrene noparo **50** Yesu nowachone niya, “Iyie mana nikech aa gima nondiki niya, “Hera matut ma aherogo wachoni ni nende aneni e tie yiend ng’owu. To odi tieka.” **18** Eka jo-Yahudi nowachone niya, ibiro neno gik madongo mohingo mano.” **51** Eka “Ranyisi mar hono mane minyalo nyisowa nomedo wacho niya, “Awachonu adier ni ubiro mondo osir teko mitimogo gigi?” **19** Yesu neno ka polo oyawore, kendo ka malaike mag nodwokogi niya, “Mukuru hekaluni, to abiro gere kendo bang’ ndalo adek.” **20** Jo-Yahudi nodwoke niya, “Gero hekaluni osekawo higni piero ang’wen gauchiel, to in to ere kaka inyalo gere gi ndalo adek?” **21** To hekalu mane owooyo kuome ne en ringre. **22** Bang’ kane osechier oa kuom joma otho, jopuonjrene noparo gima nowachono. Omiyo ne giyie kuom Ndiko kod weche mane Yesu osewachcho. **23** Kane pod en Jerusalem e Sap Pasaka, ji mang’eny noneno ranyisi mag honni mane otimo mine giyie kuom nyinge. **24** To Yesu ne ok ochiwore e lwetgi, nimar nong’eyo pach ji duto. **25** Ne ok odwar mondo ng’ato onyise wach moro kuom dhano wadgi nimar nong’eyo gik manie chuny dhano.

**2** Chieng’ mar adek, arus moro ne nitie Kana, e piny Galili. Min Yesu ne ni kanyo, **2** kendo Yesu gi jopuonjrene bende noluungi e arusno. **3** Kane divai orumo, min Yesu nowachone niya, “Divai mane jogi nigo oserumo.” **4** Yesu nowachone niya, “Mama, ang’o momiyo idwaro mondo atim ma to sana pok ochopo?” **5** Eka min-gi nowachone jotich niya, “Timuru gimoro amora monysou.” **6** To machiegni kanyo ne nitie degi auchiel mag pi, mane gin kaka degi ma jo-Yahudi ne tiyogo kuom logo e yor pwodhrkuok, ma moro ka moro ne ting’o pi madirom depe ariyo kata adek. **7** Yesu nowachone jotich niya, “Pong’uru degnigi gi pi”; mine gipong’ogi thich. **8** Eka nonyisogi niya, “Koro tuomuru pi moko mondo ukaw uter ne jatend budho.” Negitimo kamano, **9** kendo jatend budho nobilo pi mane mowachone niya, “Rabi, wang’eyo ni in japuonj koro oselokore divai. Ne ok ofwenyo kuma ne moa ka Nyasaye, nimar onge ng’ama nyalo timo ogolee, kata obedo ni jotich mane otuomo pi to ranyisi mag honni mitimogi ka Nyasaye ok ni nong’eyo. Eka noluongo wuon kisera tengen, **10** kode.” **3** Yesu nodwoke kawacho niya, “Awachonu kendo nowachone niya, “Ji mang’eny kuongo adier, ni onge ng’ama nyalo neno pinyruoth kelo divai maber eka bang’e gikel divai maboth Nyasaye ka ok onywole nywol manyien.” **4** ka welo osemetho momer to in to ne ikano Nikodemo nopenje niya, “Ere kaka inyalo nywol

**3** Ne nitie ng’at moro ma ja-Farisai ma nyinge Nikodemo, ne en achiel kuom jobuch jo-mowachone niya, “Rabi, wang’eyo ni in japuonj koro oselokore divai. Ne ok ofwenyo kuma ne moa ka Nyasaye, nimar onge ng’ama nyalo timo ogolee, kata obedo ni jotich mane otuomo pi to ranyisi mag honni mitimogi ka Nyasaye ok ni nong’eyo. Eka noluongo wuon kisera tengen, **10** kode.” **3** Yesu nodwoke kawacho niya, “Awachonu kendo nowachone niya, “Ji mang’eny kuongo adier, ni onge ng’ama nyalo neno pinyruoth kelo divai maber eka bang’e gikel divai maboth Nyasaye ka ok onywole nywol manyien.” **4** ka welo osemetho momer to in to ne ikano Nikodemo nopenje niya, “Ere kaka inyalo nywol

ng'ato kosebedo ng'ama duong?" Adier, bende ng'eny kanyo, kendo ji nosiko ka biro ire mondo dochak odog ei min mare mi chak nywole obatisgi. 24 (Mano notimore ka Johana ne pok kendo!" 5 Yesu nodwoke niya, "Awachoni oter e od twech.) 25 Mino wach nochakore e adier ni onge ng'ama nyalo donjo e pinyruoth kind jopuonjre Johana moko gi ja-Yahudi moro Nyasaye ka ok onywole gi pi kod Roho Maler. kuom wach mar pwodhruok. 26 Negibiro ir 6 Ringruok nywolo mana ringruok, to Roho Johana mi giwachone niya, "Rabi, jal manyocha nywolo roho. 7 Ok onego ibwogi kuom gima ni kodi loka Jordan, ma en Jal mane iwuoyo awacho ni, 'Nyaka nywoli nywol manyien.' 8 kuome cha, parie ni en bende tinde obatiso ji, Yamo futo kochomo kuma ohero, kendo inyalo kendo ji duto dhi ire." 27 Johana nodwokogi winje, to ok inyal nyiso kuma oaye kata kuma niya, "Onge gima ng'ato nyalo yudo makmana odhiye. Mano bende e gima timore ni ng'ato mano momiye koa e polo. 28 Un uwegi unyalo ka ng'ato monywol kuom Roho." 9 Nikodemo timo neno ni ne anyisou ni, 'An ok an Kristo, to nopenje niya, "Gigo nyalo timore kamano an ng'at moor mondo otel nyime.' 29 Miahā en nade?" 10 Yesu nodwoke niya, "Ere kaka ok mar wuon kisera. Jachung' mar wuon kisera iwinj tiend wechegi, to in japuonj jo-Israel? 11 nyaka chik ite ne wuon kisera kendo winje; Anyisi adier ni wawuoyo kuom gik mwang'eyo, opong' gi mor kowinjo dwond wuon kisera kendo watimo neno kuom gik mwaseneno; to kawuoyo. An ema an gi mor machal kamano, un, to pod utamoru rwako neno marwa. 12 kendo mornano koro oromo chuth. 30 En ema Asewuoyo kodu mana kuom gik manie pinyini, nyaka omed yudo duong' moloyo, to an nyaka to utamoru yie; koro ubiro yie nade ka awuoyo adog piny. 31 "Jal moa e polo malo duong' kuom gik manie polo? 13 Onge ng'ato ang'ata moloyo gik moko duto, to ng'at monywol e mosedhi e polo makmana Jal mane olor oa e piny en mar piny, kendo owuoyo kaka ng'ama polo, ma en Wuod Dhano. 14 Mana kaka Musa onywol e piny. Jal moa e polo duong' moloyo gik nochungo thuol e thim, e kaka Wuod Dhano moko duto. 32 Otimo neno kuom gik moseneno bende ibiro chungo, 15 mondo ng'ato ka ng'ato kendo owinjio, to onge ng'ama orwako nende. moyie kuome obed gi ngima mochwere. (aiōnios g166) 16 "Nikech Nyasaye nohero piny ahinya, omiyo nochivo Wuode ma miderma, mondo ng'ato ang'ata moyie kuome kik lal, to obed gi ngima mochwere. (aiōnios g166) 17 Nimir Nyasaye ne ok ooro Wuode e piny mondo ong'ad ne piny bura, to noore mondo ores piny. 18 Ng'ato ang'ata moyie kuome ok nobed gi bura. To ng'at ma ok oyie kuome bura oseloyo, nikech pok oyie kuom nying Wuowi ma miderma mar Nyasaye. 19 Ma e gima bura oseng'ado: Ler osebiro e piny, to ji nohero mudho moloyo ler, nikech timbegi ne richo. 20 Ng'ato ka ng'ato matimo richo ok dwar ler, kendo ok odwar donjo ei ler, nikech oluor ni dipa ka timbene ong'ere. 21 To ng'ato ang'ata mawuotho e adiera donjo e ler, mondo onere maler ni gik motimo duto gin gik ma Nyasaye oyiego." 22 Bang' mano, Yesu gi jopuonjrene nodhi e gwenge mag piny Judea, kendo nokawo kinde mogwarore kodgi kuno, kobatiso ji. 23 To Johana bende ne batiso ji Ainon machiegni gi Salim, nikech pi ne

33 Ng'at moyie ni wechene gin adier, biro ng'eyo malong'o ni Nyasaye en ja-adiera. 34 Nimir Jal ma Nyasaye oseoro wacho weche Nyasaye, nikech Nyasaye chiwo Rohone mogundho ma ok ong'wonyo lwete. 35 Wuoro ohero Wuowi, kendo oseketo gik moko duto e lwete. 36 Ng'ato moyie kuom Wuowi nigi ngima mochwere, to ng'at modagi Wuowi ok none ngimano, nimir mirimb Nyasaye osiko kuome." (aiōnios g166)

4 Jo-Faraisai nowinjo ni joma Yesu ne oseloko obedo jopuonjre, kendo obatiso ne ng'eny moloyo jopuonjre Johana, 2 kata obedo ni Yesu owuon ne ok batiso ji, to jopuonjrene ema ne timo kamano. 3 Kane Ruoth owinjio wachni, noa Judea mochako odok Galili. 4 To nochune ni nyaka okadh e piny Samaria. 5 Kuom mano, nochopo e dala moro e piny Samaria miluongo ni Sukar, mane ni machiegni gi puodho mane Jakobo omiyo Josef wuode. 6 Soko Jakobo ne ni kanyo, kendo Yesu ne koro ool gi wuoth, omiyo nobet piny e dir sokono. Ne en kar sa auchiel

mar odiechieng'. 7 E sechego chi Samaria nonyise ratiro niya, "An ma awuoyo kodini moro nobiro umbo pi, mi Yesu nowachone An e En." 27 E sechego jopuonjrene noduogo, niya, "Yie imiya pi amodhi." 8 (Mano noyudo kendo ne giwuoro kane guyude kowuoyo gi ka jopuonjrene osedhi Sukar mondo ong'iew dhako. To onge ng'ama nopenjo niya, "Ang'o chiemo.) 9 Chi Samaria-no nowachone niya, midwaro kuom dhakoni?" kata niya, "Iwuoyo "In ja-Yahudi, an to an chi Samaria. Ere kaka kode nang'o?" 28 Eka dhakono noweyo dapige ikwaya pi modho?" (Donge ing'eyo ni jo-Yahudi kanyo, kendo nowuok odok dala mi owachone ji ok winjre gi jo-Samaria.) 10 Yesu nodwoke niya, 29 "Biuru uneye ng'ama osenyisa gik moko niya, "Ka dine ing'e mich Nyasaye kendo ing'e duto ma asetimo. Donge jalni dibed Kristo?" 30 jal makwayi pi mondo omodhi, to dikwaye pi Joma odak e dalano duto nowuok kadhi ire. 31 momiyi pi mar ngima." 11 Dhakono nowachone To e sechego jopuonjrene nosiko kajiwe niya, niya, "Jaduong", ionge gi gima inyalo tuomogo "Rabi, chamie gimoro." 32 To nowachonegi pi, kendo sokoni bende tut. Pi ngimano to inyalo niya, "An gi chiemo ma achamo ma ukia gimoro yud kanye? 12 Iparo ni iduong' moloyo Jakobo amora kuome." 33 Eka jopuonjrene nowacho e kwarwa mane omiyowa sokoni, kendo nomodho kindgi giwegi niya, "Dibed ni ng'ato osekeline pige en owuon kaachiel gi yawuote, gi jambe chiemo?" 34 Yesu nowachonegi niya, "Chiembra kod dhoge?" 13 Yesu nodwoke niya, "Ng'ato ka en timo dwach Jal mane oora kendo tieko tichne. ng'ato mamodho pigni riyo biro chako loye, 35 Donge uwacho ni, 'Odong' dweche ang'wen 14 to ng'ato ang'ata momodho pi mamiye ok to ndalo keyo chopo? Awachonu ni uting' nochak owinj riyo. Chutho, pi ma anamiye wengeu malo urang puothe! Gisechiek giromo nodok soko mar pi e iye, mosiko ka bubni nyaka keyo. 36 Kata mana sani ng'at ma keyo ichulo chop e ngima mochwere." (aiōn g165, aiōnios g166) 15 pokne, kendo ochoko olembne mochiek ne ngima Dhakono nowachone niya, "Jaduong", yie imiyae mochwere, mondo omi jachwoyo, kaachiel gi pigno mondo riyo kik chak loya, kendo kik asik jakeyo, obed mamor kanyakla. (aiōnios g166) 37 ka achandora gi biro ka pile pile mondo aom pi." Mana kaka ngero mawacho ni, 'Ng'ato achiel 16 Yesu nodwoke niya, "Dhi iluong chwori eka chwoyo, to ng'ato machielo keyo' en adier. 38 Ne iduogi." 17 Nodwoke niya, "Aonge gi dichwo." aorou mondo uka gima ne ok utiyone. Jomoko Yesu nowachone niya, "In kare kuom wacho nono osetiyo tich matek moloyo, to un useyudo ni ionge gi dichwo. 18 Adiera en ni isebedo konyruok kuom tichgi matek." 39 Jo-Samaria gi chwo abich, kendo ng'at makoro in-go sani mang'eny moa e dalano noyie kuom Yesu nikech bende ok chwori. Gima isewachono en adier." 19 neno mane dhakono otimonigi kowacho niya, Dhakono nowachone niya, "Jaduong", nenorena "Ne onyisa gik moko duto ma asetimo." 40 ni in janabi. 20 Kwerewa ne lemo ewi godni, to Kuom mano, ka jo-Samaria nobiro ir Yesu, un jo-Yahudi to uwacho ka uramo ni Jerusalem negisaye mondo omed bet kodgi, mi nobet kodgi ema nyaka walamie." 21 Yesu nodwoke niya, kuom ndalo ariyo. 41 Omiyo ji mang'eny moko "Nyarwa, yie koda; ndalo biro ma ok unulam bende noyie kuom Yesu nikech weche mane Wuoro ewi godni kata ei Jerusalem. 22 Un jo- owachonegi. 42 Negiwachone dhakono niya, Samaria ulamo gima ukia, nimar warruok aa "Koro wayie, ok nikech weche mane iwacho kuom jo-Yahudi. 23 Kata kamano kinde biro, kende; to wasewinje gi itwa wawegi, kendo kendo osechopo, ma joma lemo gadier nolam wang'eyo gadier ni jalni en Jawar mar piny." 43 Wuoro e yo ma Roho dwarz kendo gadiera, joma Bang' ndalo ariyogo, nowuok modhi Galili. 44 lamo kamano ema Wuoro dwarz. 24 Nyasaye (Mano noyudo ka Yesu owuon nosewachon ni en Roho, omiyo joma lame nyaka lame e yo janabi ok mi duong' e pinyi owuon.) 45 Kane ma Roho dwarz kendo gadiera." 25 Dhakono ochopo Galili, jo-Galili norwake. Ne giseneno nowachone niya, "Ang'eyo ni in Mesia" (miluongo gik moko duto mane osetimo Jerusalem chieng' ni Kristo) "mane onego bi kendo ka obiro, to Sap Pasaka, nimar gin bende ne gin kuno. 46 enonyiswa tiend weche duto." 26 Eka Yesu Nochako olimo dala mar Kana, manie piny

Galili, kama ne oloke pi divai. To ne nitie jatelo “Kawuono en chieng’ Sabato, kendo chik ok moro ma wuode ne tuo Kapernaum. **47** Kane oyieni ting’o pieni.” **11** Nodwokogi niya, “Ng’at ng’atni owinjo ni Yesu osechopo Galili koa ma nochanga ema nowachona ni, ‘Kaw pieni Judea, nodhi ire mosaye mondo odhi ochang mondo iwuothi.’” **12** Omiyo negipenje niya, wuode mane chiegni tho. **48** Yesu nowachone “Mano to en ng’ama nade manowachoni ni niya, “Ang’eyo ni ka ok uneno honni gi ranyisi, ikaw pieni kendo iwuothi?” **13** To ng’at mane to ok ubi yie.” **49** Jatelono nowachone niya, ochangino ne ok ong’eyo nying ng’at mane “Jaduong’, yie idhi koda kapok nyathina otho.” ochange, nimar noyudo ka Yesu osedonjo **50** Yesu nodwoke niya, “Dhiyo, wuodi dhi bedo ei oganda mane ni kanyo. **14** Bang’e Yesu mangima.” Ng’atno norwako wach mane Yesu noyude e hekalu mowachone niya, “Winji, owachoneno, mi noa odhi. **51** Kane oyudo pod koro isedoko mangima. We richo, nono to en e yo odok dalane, jotichne noromone gi wach gimoro marach moloyo biro timoren.” **15** ni wuode koro ngima. **52** Kane ononogi mondo Ng’atno noa modhi onyiso jo-Yahudi ni Yesu ong’e ni en sa mane mane wuode ochangoe, ema nochange. **16** Kuom mano, nikesch Yesu ne negiwachone niya, “Midhusi nyoro oweye kar chango ji chieng’ Sabato, jo-Yahudi nosande. **17** sa abiryo.” **53** Eka wuon nong’eyo ni mano e sa To Yesu nowachonegi niya, “Wuora osiko katyo nogono mane Yesu owachone niya, “Wuodi dhi tichne nyaka kawuono, kendo an bende atiyo bedo mangima.” Kuom mano, en kaachiel gi mana kamano.” **18** Wachni nomiyo jo-Yahudi joode duto ne giye kuom Yesu. **54** Mano e hono oramo ni nyaka ginege, nimar negineno ni ok mar ariyo mane Yesu otimo, ka nodonjo Galili Sabato kende ema noketho, to bende noluongo koa Judea.

**5** Bang’ kinde moko, Yesu nodhi Jerusalem e Sap jo-Yahudi. **2** E Jerusalem kanyo, but ranga Rombe, miluongo ni Bethesda gi dho jo-Hibrania, ne nitiere yawo moro ma nigi raidhi abich midonjogo. **3** Kanyo ji mathoth man-gi tuoche mopogore opogore kaka muofni, rong’onde, kod joma nigi athany nohero riyo kanyo [kendo negirito mondo pi otugre]. **4** Kinde ka kinde malaika mar Ruoth ne lor mundo otug pi. Ng’ama nokwongo donjo e pigno sa ma otugoreno ne chango kuom kit tuo moro amora mane en-go]. **5** To ne nitie ng’ato kanyo mane osebedo gi midekre kuom higni piero adek gaboro. **6** Kane Yesu onene konindo kanyo, kendo kane onyise ni osebedo kochal kamano kuom kinde marabora, nopenje niya, “Bende idwaro ni ochangi?” **7** Ng’atno nodwoke niya, “Jaduong’, aonge gi ng’ama nyalo konya donjo ei yawo sa ma pi otugore. Kinde ka kinde ma atemo ni adonji to ng’at machielo donjo kuongona.” **8** Yesu nowachone niya, “Aa malo! Kaw pieni mondo iwuothi.” **9** Gikanyono ng’atno nochango, kendo nokawo piende mowuotho. Ma notimore chieng’ Sabato, **10** omiyo jo-Yahudi nowachone ng’ama nochangino niya,

To Yesu nowachonegi niya, “Wuora osiko katyo nogono mane Yesu owachone niya, “Wuodi dhi tichne nyaka kawuono, kendo an bende atiyo bedo mangima.” Kuom mano, en kaachiel gi mana kamano.” **18** Wachni nomiyo jo-Yahudi joode duto ne giye kuom Yesu. **54** Mano e hono oramo ni nyaka ginege, nimar negineno ni ok mar ariyo mane Yesu otimo, ka nodonjo Galili Sabato kende ema noketho, to bende noluongo Nyasaye ni Wuon-gi, manyiso ni ne oketore ni orom gi Nyasaye. **19** Yesu nodwokogi niya, “Awachonu adier ni, Wuod Dhano ok nyal timo gimoro kende owuon; to onyalo mana timo gima oneno ka Wuoro timo, nikesch gimoro amora ma Wuoro timo ema Wuowi bende timo. **20** Nimar Wuoro ohero Wuowi, kendo onyise gik moko duto motimo. Ee, obiro medo nyise nyaka gik madongo moloyo magi mi unuuor. **21** Mana kaka Wuoro chiero joma otho, kendo miyogi ngima, e kaka Wuowi bende chiwo ngima ne ng’ato ang’ata mohero. **22** To bende, Wuoro ok ng’ad bura ne ng’ato, to oseketo teko mar ng’ado bura e lwet Wuowi, **23** mundo ji duto omi Wuowi duong’ mana kaka gimiyo Wuoro duong’. Ng’at ma ok mi Wuowi duong’ ok mi Wuoro mane ooro Wuowino duong’. **24** “Awachonu adier ni ng’ato ang’ata mawinjo wachna, kendo moyie kuom Jal mane oora, nigi ngima mochwere, kendo ok bi ng’adne buch tho; to oseng’ado oa e tho modonjo e ngima. (*aiōnios g166*) **25** Awachonu adier ni ndalo biro, kendo koro osechopo, ma joma otho biro winjo dwond Wuod Nyasaye, kendo joma owinjo dwolno biro doko mangima. **26** Mana kaka Wuoro nigi teko mar miyo ji ngima, e kaka osemyeo Wuowi bende teko mar timo kamano.

27 To bende osemiye teko mondo ong'ad bura, **6** Bang' kinde moko, Yesu nodhi nyaka loka nikelch en e Wuod Dhano. **28** "Wachni kik bwogu, machielo mar Nam Galili (tiende ni Nam nimar ndalo biro ma ji duto manie bur nowinj Tiberia), **2** kendo oganda maduong' noluwe dwonde **29** mi giuwog oko; joma osetimo maber nikelch ne giseneno honni mane osetimo nochier mondo obed mangima, to joma osetimo kochango joma tuo. **3** Eka Yesu nodhi e bath got gik maricho nochier mondo ong'adnigi buch kamoro mi nobet piny kanyo gi jopuonjrene. tho. **30** An onge gima anyalo timo gi tekona **4** Sap Pasaka mar jo-Yahudi koro nokayo awuon, to ang'ado bura ne ji mana kaluwore gi machiegne. **5** Kane Yesu oting'o wang'e noneno gima awinjo, kendo bura ma ang'ado nikare, oganda maduong' kabiro ire, nowachone Filipo nimar ok atim kamano mundo atim dwarona niya, "Ere kuma wanyalo ng'iewe makati ni awuon, to mondo atim dwarz Jal mane oora. jogi mondo gicham?" **6** Nopenje kamano mana **31** "Kapo ni atimo nenda awuon to nenda ok mondo otemego nimar nong'eyo gima nobiro nikare. **32** To nitie ng'ama chielo matimo neno timo. **7** Filipo nodwoke niya, "Kata chudo mar ma chwaka, kendo ang'eyo ni neno motimo ng'ato mar dweche aboro ok ding'iewgo makati kuoma nikare. **33** "Ne uoro joote ne Johana moromo, ma ng'ato ka ng'ato kuom jogi duto kendo osetimo neno kuom adiera. **34** Ok awach nyalo yudo kata matin!" **8** Japuonjrene machielo, kamano nikelch ayie gi nend dhano, to awacho ma nyinge Andrea, mane en owadgi Simon Petro kamano mundo uyud warruok. **35** Johana ne en nowachone niya, **9** "Wuwi moro eri nika mantaya maliel makelo ler, kendo kuom kinde moko gi makati matindo abich motedi gi shairi, kod nuyie mondo omiu lerno. **36** "To an gi neno rech matindo ariyo, to magi dikony ang'o kuom maduong' moloyo mar Johana, nimar tich mane pidho oganda machal kama?" **10** Yesu nowacho Wuora omiya mundo achopi, kendo makoro niya, "Nyisuru ji obed piny." Kanyo ne nitie atimo sani-ni, nyiso ni Wuora ema noora. **37** lum mang'eny, omiyo ji nobedo piny (ka joma Wuora moseorano osetimo neno kuoma en chwo kuomgi noromo ji alufu abich). **11** Eka ouwon. Pok uwirjo dwonde nyaka nene kendo Yesu nokawo makatigo mi nogwedhogi, bang'e pok uneno kite. **38** Wachne bende onge eiu, opogone joma nobedo piny, kendo ng'ato ka nimar udagi yie kuom Jal mane ooro. **39** Uketu ng'ato nochiemo kaka odwaro. Kamano bende chunyu kuom nono Muma nikelch uparo ni e kaka notimo gi rechgo. **12** Kane gisechiemo unyalo yudo ngima mochwere kuomgi. Muma giduto mi giyieng', nowachone jopuonjrene ema timo neno kuoma, (*aiōrios g166*) **40** to kata niya, "Chokuru ng'injo duto ma ji ochamo kamano utamoru biro ira mondo uyud ngima. oweyo. Kik uwe gimoro dhi nono." **13** Omiyo **41** "An ok adwar mundo dhano omiya duong'; **42** negichokogi, kendo negipong'o okepe apar nikelch ang'eyou maber ni uonge gihera mar gariyo gi ng'injo ma noa e makati matindo abich Nyasaye e chunyu. **43** An asebiro e nying Wuora, mane olos gi shairi, mane joma nosechiemo to utamoru rwaka; to ka ng'ato machielo nobi e oweyo. **14** Kane ji oneno tim hono ma Yesu nyinge ouwon to ubiro rwake arwaka. **44** Ere notimono, negichako wacho niya, "Kuom adier, kaka unyalo yie ka urwako pak ma joweteu ma e janabi mane onego bi e piny." **15** To pakougo, to ok utek matek mundo uyud pak kaka Yesu nong'eyo ni negichano biro make moa kuom Nyasaye ma achiel kende? **45** "Kik mundo gikete ruoth githuon, noa kanyo kendo upar ni abiro donjonu e nyim Wuoro. Ng'at nodhi ewi got moro kar kende. **16** Kane ochopo madonjonu en Musa, ma useketo genou kuome. odhiambo, jopuonjre nodhi nyaka e dho nam, **46** To ka dine bed ni uylie kuom Musa, to An **17** kuma negidonjo ei yie, kendo ne gisiayo bende dine uylie kuoma, nimar nondiko kuoma. yieno mi ging'ado nam nyaka Kapernaum. **47** To kaka ok uylie kuom gik mane ondiko, ere Sechego piny koro noselil, to Yesu ne pok obiro kaka ubiro yie kuom gik ma awacho?" **18** Yamb ahiti ne kudho, kendo pi nam ne gingore matek. **19** Kane koro gisekiewo yie kama nyalo romo kilomita abich kata auchiel;

negineno Yesu kawuotho ewi pi kochiko irgi; Jal mane oora. **39** Dwach Jal mane oora en ni mi luoro nomakogi. **20** Yesu nowachonegi niya, kik awit kata achiel kuom ji duto mosemiya, "Kik uluor, en mana An." **21** Kane osewacho to ni mondo achiergi chieng' giko. **40** Adier, kamano eka ne gikwaye mondo odonj irgi ei yie. Wuora dwaro ni mondo ji duto mogeno kuom Kendo gikanyono yie nogowo e dho nam kama negidhiye. **22** Kinyne, oganda mane ni kode loka nam noyudo ni yie achiel kende ema ne ni kanyo, kendo ni Yesu ne ok odonjo ei yieno gi jopuonjrene, to ni negidhi adhiya kendgi. **23** Eka e piny koa e polo." **42** Negiwachyo niya, "Donge yiedhi moko moa Tiberia nogowo but kama ne ji ma en Yesu, ma wuod Josef, ma wang'eyo wuon ochame makati, mane Ruoth Yesu ogwedho. **24** gi min? Ere kaka dobukre kowachyo sani ni, 'Ne Kane ogandano ofwenyo ni Yesu gi jopuonjrene abiro e piny ka aa e polo?" **43** Kuom mano, ne onge kanyo, negidonjo ei yiedhigo, mi gidhi Yesu nodwokogi niya, "Weuru ng'ur e kindu Kapernaum, mondo gimany Yesu kuno. **25** Kane uwegi. **44** Onge ng'ama nyalo biro ira ka ok giyude loka nam komachiyo, negipenje niya, Wuora mane oora ema okele, kendo anachiere "Rabi, ne ichopo sa adi?" **26** Yesu nodwokogi chieng' giko piny. **45** Ondiki e kitepe Jonabi niya, "Awachonu adier, ni umanya ok nikech ni, 'Jehova Nyasaye nopyonji duto.' Emomiyon yoro uneno honni, to mana nikech makati manyoro uchamo ma uyieng'. **27** Weuru tiyo ni chiemo marumo, to tiuru ni chiemo masiko nyaka chop uyud ngima mochwere, ma Wuod Dhano biro miyou. Nyasaye Wuoro oseketo kido mare kuome manyiso ni oyie kode." (**aiōnios g166**) **28** Eka negipenje niya, "Ang'o mowinjore watim eka wati tije ma Nyasaye dwaro?" **29** Yesu nodwokogi niya, "Tich ma Nyasaye dwaro en ni mondo uylie kuom Jal moseoro." **30** Kuom mano negipenje niya, "Kara en hono mane ma idwaro timo mondo wane eka wayie kuomi? Ang'o mibiro timonwa? **31** Kwerewa nochamo manna e thim; mana kaka ondiki ni, 'Nomiyogi chiemo moa e polo mondo gicham.'" **32** Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni Musa ok ema nomiyou makati moa e polo, to Wuora ema nomiyou makati mar adier moa e polo. **33** Niya, "Awachonu adier, ni ka ok uchamo ringre Nimar makati ma Nyasaye chiwo en Jal malor Wuod Dhano kendo umadho rembe, to uonge koa e polo kendo ochiwo ngimane ni piny." **34** gi ngima. **54** Ng'ato ang'ata mochamo ringra Negiwachone niya, "Jadueng", miwae makati pile pile kochakore kawuono." **35** Eka Yesu nowachonegi niya, "An e makati mar ngima. **55** Ringra e chiemo madier kendo remba Ng'ama obiro ira kech ok noka, kendo ng'ama oyie kuoma riyo ok nolo ngang". **36** To mana ringra kendo omadho remba siko kuoma, to kaka nyocha anyisou, usenena to pod udagi yie an bende asiko kuome. **57** Mana kaka Wuoro kuoma. **37** Joma Wuoro omiya duto biro ira, Mangima noora, kendo angima nikech Wuoro, e kendo ng'ato ang'ata mobiro ira ok anariembi ngang". **38** Nimar asebiro e piny ka aa e polo, ok nikech an. **58** An e makati mobiro e piny koa ni mondo atim dwacha, to mondo atim dwach, to kaka ng'ama chamo ringra biro bedo mangima e polo. Kwereu nochamo manna kendo ne

githo, to ng'at mochamo makatini, to biro bedo ochaya nikech ahulo ni gik motimo richo. **8** Un mangima nyaka chieng.” (*aiōn g165*) **59** Nowacho dhiuru adhiya e sawo. An pod ok adhi e sawono wechegi Kapernaum kane oyudo opuonjo ei mondi nikech sa mowinjore adhi kuno pok sinagogi. **60** Kane jopuonjre owinjo wachno, ochopo.” **9** Bang’ wacho kamano nodong’ Galili, thothgi nowacho niya, “Ma en puonj matek **10** Kata kamano bang’ ka owetene nosewuok manade. En ng'a manyalo yie gi puonjni?” **61** odhi e sawo, en bende nodhi, to nodhi ling'- Yesu nong'eyo ni jopuonjrene ne ng'ur kuom ling' ka ji ok ong'eyo ni odhi. **11** Jo-Yahudi ne wachni, omiyo nowachonegi niya, “Dibed ni manye e sawono ka gipenjo niya, “Ere ng'atno?” wachni ochwanyou? **62** Ka en kamano, to ubiro **12** Ji mathoth mane ni e sawono ne wuoyo timoru nade ka unune Wuod Dhano kadok kuma kuom Yesu. Jomoko nowacho niya, “En ng'at ne oae! **63** Roho ema chiwo ngima; to dhano maber.” To jomoko kuomgi to nowacho niya, ok nyal gimoro. Weche ma asewachonu gin “Ooyo, owuondo ji.” **13** To onge ng'ama ne mag Roho kod ngima. **64** To kata kamano pod nyal hedhore wuoyo kuome e lela nikech nitie jomoko kuomu ma ok oyie.” Yesu nowacho negiluoro jo-Yahudi. **14** Kane ji pod ni e Sawo, kamano nikech noseng'eyo nyaka aa chakruok Yesu nodonjo nyaka e laru mar hekalu mochako joma ok oyie kaachiel gi ng'at mabiro ndhoge. puonjo ji. **15** Jo-Yahudi nowuoro ka gipenjo **65** Eka nomedo wuoyo kowacho niya, “Mano niya, “Rieko machalo kama ng'atni oyudo kanye emomiyne anyisou ni onge ng'ama nyal biro to ok osomo?” **16** Yesu nodwokogi niya, “Gik ira ka ok Wuora ema okele.” **66** Chakre kindeno ma apuonjo ok gin maga awuon, to gin mag Jal ng'eny jopuonjrene nodok chien moweyo luwe. mane oora. **17** Ka ng'ato oyiero mar timo dwach **67** Yesu nopenjo jopuonjrene apar gariyo niya, Nyasaye, to obiro ng'eyo ka bende puonjna “Dibed ni un bende udwaro weya koso?” **68** oa kuom Nyasaye adier, kata ka awacho mana Simon Petro nodwoke niya, “Ruoth, en ng'a wechena awuon. **18** Ng'at ma wuoyo kuome madwadhi ire? In ema in gi weche makelo ouwou timo kamano mondo oyud duong’ en ngima mochwere. (*aiōnios g166*) **69** Wayie kendo ouwou, to ng'at matiyo mondo Nyasaye mane wang'eyo ni in e Ng'ama Ler mar Nyasaye.” **70** oore ema oyud duong’, en ja-adiera, kendo onge Eka Yesu nodwokogi niya, “Donge aseyierou miriambo moro amora kuome. **19** Musa donge duto karu ji apar gariyo, to kata kamano, nomiyu chik? Kata kamano, onge kata achiel ng'ato achiel kuomu en jachien!” **71** (Nowuoyo kuomu ma orito chik. Ka en kamano, to ang'o kuom Judas ma wuod Simon Iskariot mane biro momiyo udwaro nega?) **20** Ogandano nodwoko ndhoge bang'e, kata obedo ni ne en achiel kuom niya, “Jachien ni kodi! En ng'a madwaro negi?” **21** Yesu nowachonegi niya, “Hono achiel kende ema ne atimo mi ubwok uduto. **22** Nikech Musa nomiyu chik mar mondo oteru nyangu (to chutho Musa ok ema nomiyu chikni, to noa kuom kwereu), omiyo utero ji nyangu nyaka chieng’ Sabato. **23** To ka inyalo ter nyathi nyangu chieng’ Sabato, mondo kik uketh Chik Musa, anto iu wang' koda nang'o ka achango ringre dhano duto chieng’ Sabato? **24** Weuru ng'ado bura kuom gik muneno gioko, to ng'aduru bura makare.” **25** Gikanyono jo-Jerusalem moko nochako penjo niya, “Donge ma e ng'at mane gidwaro nego cha? **26** To neuru koro opuonjo e lela, to onge ng'ama wachone gimoro. Koso dibed ni jodongwa oseyie ni en Kristo? **27** Wang'eyo kuma ng'atni oaye nikech Kristo to jopuonjrene apar gariyo.)

**7** Bang’ mano Yesu nodhi koni gi koni e piny Galili, kotemo bedo mabor gi Judea nikech jo-Yahudi ne rite kuno mundo ginege. **2** To ka Sap jo-Yahudi mar Kiche ne chiegni chopo, **3** owete Yesu nowachone niya, “Wuog ka idhi Judea mondo jopuonjreni one honni mitimo. **4** Ka ng'ato dwarzaro mondo obed rahuma to ok otim gik moko ling'-ling'. Omiyo kaka isebedo ka itimo honnigi, koro nyenyiri ane e lela mundo piny oneni.” **5** Negiwachone kamano nikech kata gin giwegi ne ok giyie kuome. **6** Kuom mano, Yesu nowachonegi niya, “An sechega pok ochopo, un to unyalo timo gigeu sa moro amora. **7** Piny ok nyal chayou, to an to piny

ochaya nikech ahulo ni gik motimo richo. **8** Un mangima nyaka chieng.” (*aiōn g165*) **59** Nowacho dhiuru adhiya e sawo. An pod ok adhi e sawono wechegi Kapernaum kane oyudo opuonjo ei mondi nikech sa mowinjore adhi kuno pok sinagogi. **60** Kane jopuonjre owinjo wachno, ochopo.” **9** Bang’ wacho kamano nodong’ Galili, thothgi nowacho niya, “Ma en puonj matek **10** Kata kamano bang’ ka owetene nosewuok manade. En ng'a manyalo yie gi puonjni?” **61** odhi e sawo, en bende nodhi, to nodhi ling'- Yesu nong'eyo ni jopuonjrene ne ng'ur kuom ling' ka ji ok ong'eyo ni odhi. **11** Jo-Yahudi ne wachni, omiyo nowachonegi niya, “Dibed ni manye e sawono ka gipenjo niya, “Ere ng'atno?” wachni ochwanyou? **62** Ka en kamano, to ubiro **12** Ji mathoth mane ni e sawono ne wuoyo timoru nade ka unune Wuod Dhano kadok kuma kuom Yesu. Jomoko nowacho niya, “En ng'at ne oae! **63** Roho ema chiwo ngima; to dhano maber.” To jomoko kuomgi to nowacho niya, ok nyal gimoro. Weche ma asewachonu gin “Ooyo, owuondo ji.” **13** To onge ng'ama ne mag Roho kod ngima. **64** To kata kamano pod nyal hedhore wuoyo kuome e lela nikech nitie jomoko kuomu ma ok oyie.” Yesu nowacho negiluoro jo-Yahudi. **14** Kane ji pod ni e Sawo, kamano nikech noseng'eyo nyaka aa chakruok Yesu nodonjo nyaka e laru mar hekalu mochako joma ok oyie kaachiel gi ng'at mabiro ndhoge. puonjo ji. **15** Jo-Yahudi nowuoro ka gipenjo **65** Eka nomedo wuoyo kowacho niya, “Mano niya, “Rieko machalo kama ng'atni oyudo kanye emomiyne anyisou ni onge ng'ama nyal biro to ok osomo?” **16** Yesu nodwokogi niya, “Gik ira ka ok Wuora ema okele.” **66** Chakre kindeno ma apuonjo ok gin maga awuon, to gin mag Jal ng'eny jopuonjrene nodok chien moweyo luwe. mane oora. **17** Ka ng'ato oyiero mar timo dwach **67** Yesu nopenjo jopuonjrene apar gariyo niya, Nyasaye, to obiro ng'eyo ka bende puonjna “Dibed ni un bende udwaro weya koso?” **68** oa kuom Nyasaye adier, kata ka awacho mana Simon Petro nodwoke niya, “Ruoth, en ng'a wechena awuon. **18** Ng'at ma wuoyo kuome madwadhi ire? In ema in gi weche makelo ouwou timo kamano mondo oyud duong’ en ngima mochwere. (*aiōnios g166*) **69** Wayie kendo ouwou, to ng'at matiyo mondo Nyasaye mane wang'eyo ni in e Ng'ama Ler mar Nyasaye.” **70** oore ema oyud duong’, en ja-adiera, kendo onge Eka Yesu nodwokogi niya, “Donge aseyierou miriambo moro amora kuome. **19** Musa donge duto karu ji apar gariyo, to kata kamano, nomiyu chik? Kata kamano, onge kata achiel ng'ato achiel kuomu en jachien!” **71** (Nowuoyo kuomu ma orito chik. Ka en kamano, to ang'o kuom Judas ma wuod Simon Iskariot mane biro momiyo udwaro nega?) **20** Ogandano nodwoko ndhoge bang'e, kata obedo ni ne en achiel kuom niya, “Jachien ni kodi! En ng'a madwaro negi?” **21** Yesu nowachonegi niya, “Hono achiel kende ema ne atimo mi ubwok uduto. **22** Nikech Musa nomiyu chik mar mondo oteru nyangu (to chutho Musa ok ema nomiyu chikni, to noa kuom kwereu), omiyo utero ji nyangu nyaka chieng’ Sabato. **23** To ka inyalo ter nyathi nyangu chieng’ Sabato, mondo kik uketh Chik Musa, anto iu wang' koda nang'o ka achango ringre dhano duto chieng’ Sabato? **24** Weuru ng'ado bura kuom gik muneno gioko, to ng'aduru bura makare.” **25** Gikanyono jo-Jerusalem moko nochako penjo niya, “Donge ma e ng'at mane gidwaro nego cha? **26** To neuru koro opuonjo e lela, to onge ng'ama wachone gimoro. Koso dibed ni jodongwa oseyie ni en Kristo? **27** Wang'eyo kuma ng'atni oaye nikech Kristo to jopuonjrene apar gariyo.)

kobiro, to onge ng'ama nong'e kuma oaye.” 28 niya, “Onge ng'ama osewuoyo kaka ng’atni Kane oyudo Yesu pod puonjo ei laru mar hekalu, nyaka nene.” 47 Jo-Farisai nodwokogi niya, nokok matek kowachyo niya, “Ee, ung’eya, kendo “Kare un bende useyie gi miriambone. 48 Bende ung’eyo kuma aaye. Ok an ka gi dwarona awuon, useneno jotend jo-Farisai kata achiel moyie to Jal ma noora en ja-adiera. Un ukiaye, 29 kuome? 49 Onge ng'ama luwo ng’atni makmana to an to ang’eye nikech ne aa ire, kendo en oganda mokia chik, gin joma okwong!” 50 ema noora.” 30 Kane giwinjo mano, ne gitemo Nikodemo, jal manoyudo osedhi ir Yesu motelo, mondo gimake, to onge ng'ama notemo mule kendo mane en achiel kuomgi, nopenjo niya, gi lwete, nikech kindene ne pok ochopo. 31 51 “Bende chikwa oyie adier mondo ong’ad ne Ji mathoth e dier ogandano pod noyie mana ng’ato bura kapok onone mokwongo mondo kuome. Negiwacho niya, “Ka Kristo miwachono ong’e gima otimo?” 52 Negidwoke niya, “Donge obiro, bende notim honni mang’eny moloyo in bende ia Galili? Non maber, to ibiro yudo ni ng’atni adier?” 32 Jo-Farisai nowinjo ka oganda onge janabi manyalo aa Galili.” [ 53 Eka moro wacho gik ma kamago kuome, omiyo jodolo ka moro kuomgi nowuok modok e dalane. madongo gi jo-Farisai nooro askeche mag hekalu mondo omake. 33 Yesu nowachonegi niya, “An kodu mana kuom kinde matin kende, bang’e to abiro dok ir Jal mane oora. 34 Ubiro manya, to ok unuyuda, kendo kama antie ok unyal bire.” 35 Jo-Yahudi nowachyo e kindgi giwegi niya, “Ng’atni dwadhi kune ma ok wanyal yudee? Dibed ni odwaro dhi kuma jowa odakie ka gikere e dier jo-Yunani mundo opuonj jo-Yunani? 36 Tiend gima nowachyo ni, ‘Ubiro manya to ok unuyuda’ kendo ni, ‘kama antie ok unyal bire’ en ang’o?” 37 Odiechieng’ mogik mar Sawo, mane en odiechieng’ maduong’ ahinya, Yesu nochung’ mowachyo gi dwol maduong’ niya, “Ng’at ma riyo oloyo mundo obi ira omodhi. 38 Ng’ato ang’ata moyie kuoma pi ngima nobubni koa kuome, mana kaka Ndiko owachyo.” 39 Gima ne owuoyo kuome ne en Roho, mane joma oyie kuome biro yudo bang’e. E kindeno Roho ne pok obiro, nikech Yesu ne pok omi duong’. 40 Kane giwinjo wachno, moko kuom joma ne ni kanyo nowachyo niya, “Jalni en janabi adier.” 41 Jomoko to nowachyo niya, “En e Kristo.” Ji mamoko to nopenjo niya, “Ere kaka Kristo nyalo aa Galili? 42 Donge Ndiko wachyo ni Kristo biro aa e anywola joka Daudi, kendo ni obiro aa Bethlehem, dala mane Daudi odakie?” 43 Omiyo pogruok nobedo e kind ji nikech wach Yesu. 44 Jomoko ne dwaro make, to onge ng'ama noketo lwete kuome. 45 Eka askeche mag hekalu nodok ir jodolo madongo gi jo-Farisai, kendo ne gipenjogi niya, “Ang’o momiyo ok usekele ka?” 46 Askeche nodwoko

nodwokogi niya, "Kata obedo ni atimo nenda niya, "Wan koth Ibrahim kendo pok ne wabedo awuon to nenda pod en mana adier nimar wasumb ng'ato nyaka nene. Ere gima omiyo ang'eyo kuma ne aaye gi kuma adhiye. Un to iwachonwa ni ibiro miyowa wabed thuolo." ukia kuma aaye kata kuma adhiye. 15 Ung'ado 34 Yesu nodwokogi niya, "Awachonu adier, ni bura gi rieko mar dhano, an to ok ang'ad bura ng'ato ka ng'ato matimo richo, en misumba ni ng'ato. 16 To ka ang'ado bura to paro ma richo. 35 To ong'ere ni misumba ok luong ni ang'adogo bura nikare nikech ok atime kenda, wuod dala, to wuod wuon dala ema iluongo to atime gi paro mar Wuoro mane oora. 17 kamano nyaka chieng'. (aiōn g165) 36 Omiyo ka Ondiki e chiku ni nend ji ariyo nyalo bedo adiera Wuowi ema omiyo ubedo thuolo, to ubiro bedo mi yiego. 18 An atimo nenda awuon, to ng'ama thuolo chutho. 37 Ang'eyo ni un koth Ibrahim, chielo matimo nenda en Wuoro mane oora." 19 kata kamano udwaro nega, nikech udagi miyo Eka negipenje niya, "Wuonuno nikanye?" Yesu Wachna thuolo e chunyu. 38 An awachonu gik nodwokogi niya, "Ukiaya kendo Wuora bende ma aseneno kuom Wuora wang' gi wang', to ukia. Ka dine bed ni ung'eyo, to Wuora bende un usiko utimo mana gik ma useneno kuom dine ung'eyo." 20 Ne owacho wechegi kane wuonu." 39 Negidwoke niya, "Wan Ibrahim e oyudo opuonjo e laru mar hekalu, but kama ji ne Wuonwa." Yesu nowachonegi niya, "Ka dine ketoe sadaka. To onge ng'ama nomake, nikech bed ni un nyithind Ibrahim adier, to dine kindene ne pok ochopo. 21 Yesu nowachonegi utimo gik ma Ibrahim notimo; 40 to kar timo kendo niya, "Abiro dhi aweyou, kendo ubiro kamano to udwaro mana nega nikech asebedo manya, to unutho mana e richou. Kuma adhiye kanyiso weche mag adiera mane Nyasaye omiya. ok unyal bire." 22 Wachnenno nomiyo jo-Yahudi Ibrahim to ne ok otimo gik ma kamago. 41 Un openjore niya, "Dibed ni ng'atni dwaro dere? timbe wuonu ema utimo." Ne gikone ka gikwere Dipo mano emomiyo owacho ni, 'Kuma adhiye niya, "Wan ok wan kimirwa. Wuoro ma wan-go ok unyal bire?'" 23 To nomedo wachonegi niya, en Nyasaye owuon." 42 Yesu nowachonegi niya, "Unua mwalo e piny, an to aa malo e polo. Un "Ka dine bed ni Nyasaye en Wuoru, dine uhera, jopinyni, to an ok an japinyni. 24 Ne asenysiou nimar ne aa ir Nyasaye kendo koro an ka, ok ni ubiro tho e richou. Ka utamoru yie ni an asebiro kenda awuon, to en ema noora. 43 Ang'o ng'ama asebedo ka awachonu ni an, to ubiro momiyo gik mawacho ok nyal donjonu kendo tho e richou adier." 25 Negipenje niya, "In ok unyal winjo tiendgi? 44 Un nyithind wuonu ng'a?" Yesu nodwokogi niya, "An mana ng'ama ma Satan kendo dwach wuonuno ema uhero asebedo ka awacho ni an nyaka aa chakruok. 26 timo. Ne en janek nyaka aa chakruok, kendo An gi gik mang'eny monego awachnu mondo ok odwar adiera nikech adiera onge kuome. ang'adnugo bura. To Jal mane oora en ja- Koriambro to otimo gima ong'iyogo, nimar en adiera, kendo anyiso piny gik ma asewinjo ja-miriambo, kendo en e wuon miriambo duto. kuome." 27 Ne ok ging'eyo ni ne owuoyonegi 45 To an ok uyie kuoma nikech awacho adiera! kuom Wuoro. 28 Omiyo Yesu nowachonegi niya, 46 Ere ng'ato kuomu ka manyalo ng'eng'a ni an "Bang' ka useguro Wuod Dhano eka unung'e jaricho? To ka awachonu adier to ang'o momiyo ni an ng'ama asebedo ka anyisou ni an, kendo udagi yie kuoma? 47 Ng'at Nyasaye winjo weche ni onge gima atimo kenda, to awacho mana Nyasaye, to un ok uwij wach Nyasaye nikech gik ma Wuora opuonja. 29 Jal mane oora ni ok un joge." 48 Jo-Yahudi nodwoke niya, "Donge koda kendo pok oweya kenda, nimar atimo gik wan kare ka wawacho ni in ja-Samaria kendo ni malong'one kinde duto." 30 Ji mang'eny noyie in gi jachien?" 49 Yesu nodwokogi niya, "Aonge kuome seche ma nowuoyono. 31 Yesu nowacho gi jachien. Wuora ema amiyo duong' to un to ni jo-Yahudi manoyie kuome niya, "Ka usiko uchaya. 50 An ok adwar mondo umiya duong', to kumako puonjna, eka un jopuonjrena adier. 32 nitie Jal machielo madwaro mondo ayud duong', Kutimo kamano, to ubiro ng'eyo adiera kendo kendo en e jang'ad bura. 51 Awachonu adier adiera nomi ubed thuolo." 33 To negidwoke ni ka ng'ato orito wachna, to ok notho nyaka

chieng'.” (aiōn g165) 52 Kane jo-Yahudi owinjo wachno, negiwachone niya, “Koro wang’eyo maonge kiawa ni in gi jachien! Ibrahim notho, kendo jonabi bende notho, to in to iwacho ni ka ng’ato orito wachni to ok notho. (aiōn g165) 53 Iparo ni iduong’ moloyo kwarwa Ibrahim? bang’e ne aneno.” 12 Negipenje niya, “Ere Ka en notho, to jonabi bende notho, in to ng’atno?” To nodwokogi niya, “Ok ang’eyo kuma iparo ni in ng’a?” 54 Yesu nodwokogi niya, “Ka entiere.” 13 Ne gitero ng’at machon ne muofuno dipo ni amiyora duong’ kenda, to duong’na ir jo-Farisai. 14 To chieng’ mane Yesu oloose onge tich. Wuora, ma un bende uluongo ni chwodho kendo ochango wang’ muofuno ne Nyasachuno ema miya duong’. 55 Kata obedo ni en chieng’ Sabato. 15 Omiyo jo-Farisai nopenje ok ung’eye, anto ang’eye. Ka anyalo wacho ni kaka nokelo neno. To ng’atno nodwokogi niya, ok ang’eye, to anyalo bedo ja-miriambo mana “Nende oketo chwodho e wengena, bang’e ka un, to ang’eye adier kendo pile ang’eyo aluoko mi koro aneno.” 16 Moko kuom jowachne. 56 Ibrahim kwaru ne mor koneno Farisaigo nowachon niya, “Ng’atni ok oa kuom ndalona; adier, nonene mobedo mamor.” 57 Nyasaye, nimar ok orito Sabato.” Ji mamoko Jo-Yahudi nowachone niya, “Pok ichopo kata to nopenje niya, “Ere kaka ng’ama jaricho higni piero abich, to Ibrahim to iseneno kanye!” nyalo timo tim hono machal kama?” Omiyo 58 Yesu nowachone niya, “Awachonu adier ne gipogore e kindgi giwegi. 17 Eka negichako ni kane pok onywol Ibrahim, to ne Antie!” 59 gidonjore gi muofuno, mi gipenje niya, “In Gikanyono ne gikwanyo kite mondo gichelgo manende ochangi, to iwacho ang’o kuome?” Yesu, to nopondonigi, mopusore oa e laru mar Ng’atno nodwokogi niya, “En janabi.” 18 To johekalu.

**9** Kane oyudo owuotho odhi, noneno ng’at moro mane osebedo muofu nyaka aa nywolne. 2 Jopuonjre nopenje niya, “Rabi, en ng’ma notimo richo; ng’atni koso jonywolne, momiyo nonywole muofu?” 3 Yesu nodwokogi niya, “Ng’atni kata jonywolne ne ok otimo richo, to ma notimore mondo teko mar Nyasaye onenre e changne. 4 Nyaka wati tije mag Jal mane oora ka pod piny odiechieng’, nikelotieno biro maonge ng’ama nyalo tiyo. 5 Ka pod an e piny, to an e ler mar piny.” 6 Kane osewachonamano, nong’udho olawo piny, mi olosogo chwodho, kaeto oketo e wang’ ng’atno. 7 Eka nowachone ng’atno niya, “Dhiyo ilwok wang’i e yawo mar Siloam” (tiende ni “Ote”). Omiyo ng’atno nodhi moluoko wang’e, kendo noduogo dala koneno. 8 Jogweng’-gi gi joma nosenene motelo kokwecho nopenje niya, “Donge ma e ng’at mosebedo kakwechocha?” 9 Jomoko kuomgi nowachon ni mano en. Ji mamoko to nowachon niya, “Ooyo, ng’atni chal mana kode.” Ng’atno owuon to nowachon koramo niya, “En mana an.” 10 Negimedo penje niya,

“Ka en kamano, to wengeni nokelo yawore nade?” 11 Nodwokogi niya, “Ng’at miluongo ni Yesu noloso chwodho moro bang’e oketo chwodhono e wengena. Nonyisa ni adhi Siloam aluok wang’ a, kendo ne adhi mi aluoko wang’ a, 53 Iparo ni iduong’ moloyo kwarwa Ibrahim? bang’e ne aneno.” 12 Negipenje niya, “Ere Ka en notho, to jonabi bende notho, in to ng’atno?” To nodwokogi niya, “Ok ang’eyo kuma iparo ni in ng’a?” 54 Yesu nodwokogi niya, “Ka entiere.” 13 Ne gitero ng’at machon ne muofuno dipo ni amiyora duong’ kenda, to duong’na ir jo-Farisai. 14 To chieng’ mane Yesu oloose onge tich. Wuora, ma un bende uluongo ni chwodho e wengena, bang’e ka un, to ang’eye adier kendo pile ang’eyo aluoko mi koro aneno.” 16 Moko kuom jowachne. 56 Ibrahim kwaru ne mor koneno Farisaigo nowachon niya, “Ng’atni ok oa kuom ndalona; adier, nonene mobedo mamor.” 57 Nyasaye, nimar ok orito Sabato.” Ji mamoko Jo-Yahudi nowachone niya, “Pok ichopo kata to nopenje niya, “Ere kaka ng’ama jaricho higni piero abich, to Ibrahim to iseneno kanye!” nyalo timo tim hono machal kama?” Omiyo 58 Yesu nowachone niya, “Awachonu adier ne gipogore e kindgi giwegi. 17 Eka negichako ni kane pok onywol Ibrahim, to ne Antie!” 59 gidonjore gi muofuno, mi gipenje niya, “In Gikanyono ne gikwanyo kite mondo gichelgo manende ochangi, to iwacho ang’o kuome?” Yesu, to nopondonigi, mopusore oa e laru mar Ng’atno nodwokogi niya, “En janabi.” 18 To johekalu.

Yahudi ne pod ok oyie ni ng’atni nonywol ka en muofu, kendo ni wengene noseyawore, nyaka negioro wach mondo oluong jonywol ng’atno. 19 Ne gipenjogi niya, “Bende ng’atni e wuodu ma uwacho ni nonywol muofu? Obet nade ni koro onyalo neno?” 20 Jonywolgo nodwokogi niya, “Wang’eyo ni ma en wuodwa, kendo wang’eyo ni nonywole muofu. 21 To kaka koro onyalo neno sani, kata ng’ama noyawo wengene, to wakia. Penjeuru, tinde oduong’. Obiro wachonamano nikelotieno biro maonge ng’ama nyalo tiyo. 22 Jonywolne nowachonamano nikelotieno biro maonge ng’ama nyalo tiyo. 23 Mano emomiyon jonywolne nowachon niya, “Tinde oduong’, penjeuru.” 24 Negichako giliuongo ng’at ma nonywol ka en muofuno mi gikone niya, “Wach adier e nyim Nyasaye! Wan wang’eyo ni ng’atni en jaricho.” 25 Nodwokogi niya, “An akia kata ka en jaricho kata ka ok en. Gimoro achiel kende ema ang’eyo: Ni chon ne an muofu, to sani koro aneno!” 26 Eka negipenje niya, “Ang’o ma notimoni ma wang’i oneno? Ere kaka noyawo wengeni?” 27 Nodwokogi niya, “Donge ne asenyisou, to ok

uyie. Udwaro winje kendo nang'o? Koso un ne ok giwinjo tiend gima nonyisogi. 7 Kuom bende udwaro doko jopuonjrene?" 28 Kuom mano, Yesu nochako owachonegi niya, "Adier, mano, ne giyanne mang'eny kagiwacho niya, adier, awachonu ni an e dhoranga rombe. 8 "In e japuonjrene! Wan to wan jopuonjre Musa. Ji duto mane obiro motelona ne gin jokwoge 29 Wang'eyo ni Nyasaye nowuoyo gi Musa, kendo jomecho, to rombe ne ok owinjogi. 9 to ng'atni to wakia kata mana kuma oaye." An e dhorangach; ma ng'ato ang'ata mokadho 30 Ng'atno nodwokogi niya, "Mano en wach kuoma nokwo kendo nodonj iye mi owuog miwuoro! Ukia kuma oaye to en ema noyawo oko kendo oyud kar kwath maber. 10 Jakuo wengena? 31 Wang'eyo ni Nyasaye ok winj biro mana mondo okwal kendo oneki kendo jaricho. Owinjo mana ng'atno matimo dwarone. oketh gik moko, An to asebiro mondo guyud 32 Nyaka nene pok nowinji ng'at moyawo wang' ngima, kendo guyude mogundho. 11 "An e ng'at mane onywol ka en muofu. (aiōn g165) 33 Ka jakwath maber. Jakwath maber chiwo ngimane dine bed ni ng'atni ok noa kuom Nyasaye, to ne rombe. 12 Jatij ng'ato ok en jakwath ma wuon ok dine otimo gimoro." 34 Omiyo negidwoke rombe. Omiyo koneno ondiek kabiro, to oringo niya, "In nonywoli e chuny richo, koro ere oweyo rombe kanyo. Eka ondiek monjo rombe kaka inyalo bukori ni ipuonjowa!" Bang' mano kendo keyogi. 13 Ng'atno ringo tony nikech en negiriembe oko. 35 Yesu nowinjo ni ne oseriemb mana jatich kendo ngima rombe ok obadhe. 14 ng'atno oko, omiyo kane oyude, nopenje niya, "An e jakwath maber; ang'eyo rombena kendo "Bende iyie kuom Wuod Dhano?" 36 Ng'atno rombena bende ong'eya. 15 Ging'eya mana nopenjo niya, "Jaduong', Wuod Dhano to en kaka Wuora ong'eya kendo ang'eyo Wuoro, ng'a? Nyisago mondo ayie kuome." 37 Yesu kendo achiwo ngimana ne rombe. 16 An gi nodwoke niya, "Eri koro isenene; kendo en rombe moko ma ok ni e abich rombegi. Gin ema owuoyo kodini." 38 Ng'atno nowachone bende nyaka akelgi kendo giniwinj dwonda, eka niya, "Ruoth, ayie," kendo nolame. 39 Eka rombe duto nobed kweth achiel man-gi jakwath Yesu nowacho niya, "Asebiro e piny mondo achiel. 17 Gimomiyo Wuora ohera en nikech ang'adne bura, mondo joma muofni onen, to ayie chiwo ngimana, eka achako akawe kendo. joma neno olokre muofni." 40 Jo-Farisai moko 18 Onge ng'ama nyalo kawe kuoma, to achiwe mane ni kode nowinje kowacho kamano mi nikech ahero. An gi teko mar chiwe bende an gi openje niya, "Iwacho ang'ono? Kare wan bende teko mar kawe kendo. Tekoni ne ayudo kuom wan muofni?" 41 Yesu nowachonegi niya, "Ka Wuora." 19 Wechegi nomedo kelo pogruok dine bed ni un muofni, to dine ok ubedo joketho e kind jo-Yahudi. 20 Ji mang'eny nowacho nikech richo; to nikech uketoru ni uneno, koro niya, "Ng'atni nigi jachien kendo ojaneko, en ang'o momiyo uchiko itu ni wechene?" 21 Ji mamoko to nowacho niya, "Magi ok gin weche ma ng'ama nigi jachien nyalo wacho. Jachien bende nyalo yawo wang' muofu adier?" 22 Eka kinde mar Sawo mar Puodho hekalu nochopo Jerusalem. Ne en ndalo chwiri 23 kendo noyudo Yesu nitie machiegni gi hekalu, kouwutho e agola mar Solomon. 24 Jo-Yahudi nochokore molwore, kendo negiwachone niya, "Pod ibiro weyowa e mudho nyaka karang'o? Ka in e Kristo to nyiswa maler." 25 Yesu nodwokogi niya, "Asenyisou, to utamoru yie. Honni ma atimo e nying Wuora bende nyiso gima An, 26 to udagi yie nikech ok un rombena. 27 Rombena winjo dwonda, bende ang'eyogi kendo giluwo

**10** Yesu nomedo wachonegi niya, "Adier, adier, awachonu ni ng'ama ok donji e abich rombe koluwo dhorangach, to odonjo koluwo yo machielo, en jakuo kendo jamecho. 2 Ng'at madonjo koluwo dhorangach e jakwadh rombe. 3 Jarito yawone dhorangach kendo rombe winjo dwonde. Oluongo rombene owuon gi nying-gi kendo otelonogi kagiwuk oko moro ka moro. 4 Ka osegolo rombene duto oko, to otelo e nyimgi, kendo rombene luwo bang'e nikech ging'eyo kit dwonde. 5 To ok ginya luwo bang' ng'ama gikia. Adier, giringo già bute nikech ok ging'eyo dwonde." 6 Yesu notiyo gi ngeroni to

bang'a. **28** Amiyogi ngima mochwere, kendo ok ginilal ngang', bende onge ng'ama nyalo kawogi kagologe i lweta. (**aiōn g165, aiōnios g166**) **29** kamano, kane owinjo ni Lazaro tuo, nomedo Wuora mosemiyagi duong' moloyo duto, kendo bedo kama ne entie kuom ndalo ariyo. **7** onge ng'ama nyalo kawogi mi golgi e lwet Eka nowacho ni jopuonjrene niya, "Wadoguru Wuora. **30** An kod Wuora wan achiel." **31** Kane Judea." **8** To jopuonjrene nodwoke niya, "Rabi, jo-Yahudi owinjo wachno, negichako gikwanyo ere kaka didog kuno to nyocha eka jo-Yahudi kite mondo gichielego, **32** to Yesu nowachonegi dwaro goyi gi kite?" **9** Yesu nodwokogi niya, niya, "Asenyisou honni madongo mang'eny moa "Donge nitie seche apar gariyo e odiechieng"? ka Wuora. Kuom honnigi duto, en mane kuomgi Ng'at mawuotho godiechieng' ok chwanyre, ma udwaro chielane gi kite?" **33** Jo-Yahudi nimir ler mar piny miyo oneno. **10** Kowuotho nodwoke niya, "Ok wachieli gi kite nikech honni gotieno eka ochwanyore, nikech oonge gi ler." madongo misetimo, to wachieli gi kite nikech **11** Bang' kane osewacho kamano, nomedo loso iseyanyo Nyasaye. In mana dhano adhanani, kodgi kowachyo niya, "Osiepwa ma Lazaro nindo ere kaka inyalo ketori ni in Nyasaye?" **34** Yesu osetero, to adwaro dhi kuno mundo achiewe." nodwokogi niya, "Donge ondiki e chiku ni, 'Ne **12** Jopuonjrene nodwoke niya, "Ruoth, konindo awacho ni un "nyiseche"?" **35** Kane oluongo aninda, to obiro mana chiewo." **13** Yesu ne joma wach Nyasaye nobironigi ni 'nyiseche,' wuoyo kuom tho Lazaro, to jopuonjrene to to ong'ere ni Ndiko ok nyal kethi, **36** to koro ne paro ni oloso mana kuom nindo mapile. unyalo wach ang'o kuom Jal ma Wuoro nowalo **14** Omiyo koro nonyisogi ratiro niya, "Lazaro kaka Ng'ate owuon mi ooro e piny? Ka kamano, otho, **15** to amor ni nyocha otho ka aonge to ang'o momiyo udonjona gi ketho mar yanyo kuno, mondo eka uyie. Kata kamano, wawuog Nyasaye, nikech nende awacho ni, 'An Wuod wadhiuru ire.' **16** Eka Thoma, ma bende iluongo Nyasaye? **37** Ka dipi ni ok atim gik ma Wuora ni Didimas, nowachone jopuonjre mamoko niya, timo, to kik uyie kuoma. **38** To ka atimogi, to "Wan bende wadhiuru mondo kata ka en tho, to yieuru kuom honnigo, kata ka an ok udwar yie watho kode." **17** Kane Yesu ochopo, to noyudo kuoma, mondo ung'e maber ni Wuoro ni e iya ka Lazaro osetieko ndalo ang'wen e bur. **18** kendo an ei Wuoro." **39** Ne gitemo make kendo, Bethania ne chiegni gi Jerusalem madirom kar to nopusore i lwetgi. **40** Eka Yesu nong'ado kilomita adek, **19** kendo jo-Yahudi mang'eny Jordan modok kama Johana ne batise ji kinde noyudo osebiro ir Maritha gi Maria mondo motelo. Nodak kanyo, **41** kendo ji mang'eny ohogi e kuyo margi kuom tho mar owadgi. nobiro ire. Negiwachyo niya, "Kata obedo ni **20** Kane Maritha owinjo ni Yesu biro, nowuok Johana ne ok otimo tim hono moro amora, to oko mondo oromne, ka Maria to nodong' ei gik moko duto manowacho kuom ng'atni ne ot. **21** Maritha nowacho ni Yesu niya, "Ruoth, gin adier." **42** Kamano, ji mang'eny noyie kuom ka dinyocha bed ni in ka, to owadwa dine ok otho. **22** To ang'eyo ni kata mana sani Nyasaye biro miyi gimoro amora mikwaye." **23** Yesu nowachone niya, "Owadu biro chier." **24** Maritha nodwoke niya, "Ang'eyo ni obiro chier kendo e ndalo chier, ma en chieng' giko piny." **25** Yesu nowachone niya, "An e chier kendo An e ngima. Ng'at moyie kuoma kata otho to nodok mangima, **26** kendo ng'ama ngima moyie kuoma ok notho ngang'. Bende iyie gi wachni?" (**aiōn g165**) **27** Eka nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ayie ni in e Kristo ma Wuod Nyasaye, ma nonego obi e piny." **28** Kane osewacho mano, to nodok

**11** Ng'at moro ma nyinge Lazaro ne tuo. Ne en ja-Bethania, dala gi Maria gi Maritha nyamin mare. **2** Maria-ni ma owadgi Lazaro makoro tuoni ema noolo mo mang'we ng'ar e tiend Ruoth mi oywego gi yie wiye. **3** Omiyo nyimine Lazaro nooro wach ni Yesu niya, "Ruoth, osiepni mihero tuo." **4** Kane Yesu owinjo mano, nowacho niya, "Tuono ok en mar tho, to mano otimore mana ni mondo Nyasaye oyud duong', kendo mondo Wuod

Nyasaye oyud duong' kuome." **5** Yesu nohero Maritha gi nyamin mare kod Lazaro. **6** To kata kawogi kagologe i lweta. (**aiōn g165, aiōnios g166**) **29** kamano, kane owinjo ni Lazaro tuo, nomedo Wuora mosemiyagi duong' moloyo duto, kendo bedo kama ne entie kuom ndalo ariyo. **7** onge ng'ama nyalo kawogi mi golgi e lwet Eka nowacho ni jopuonjrene niya, "Wadoguru Wuora. **30** An kod Wuora wan achiel." **31** Kane Judea." **8** To jopuonjrene nodwoke niya, "Rabi, jo-Yahudi owinjo wachno, negichako gikwanyo ere kaka didog kuno to nyocha eka jo-Yahudi kite mondo gichielego, **32** to Yesu nowachonegi dwaro goyi gi kite?" **9** Yesu nodwokogi niya, niya, "Asenyisou honni madongo mang'eny moa "Donge nitie seche apar gariyo e odiechieng"? ka Wuora. Kuom honnigi duto, en mane kuomgi Ng'at mawuotho godiechieng' ok chwanyre, ma udwaro chielane gi kite?" **33** Jo-Yahudi nimir ler mar piny miyo oneno. **10** Kowuotho nodwoke niya, "Ok wachieli gi kite nikech honni gotieno eka ochwanyore, nikech oonge gi ler." madongo misetimo, to wachieli gi kite nikech **11** Bang' kane osewacho kamano, nomedo loso iseyanyo Nyasaye. In mana dhano adhanani, kodgi kowachyo niya, "Osiepwa ma Lazaro nindo ere kaka inyalo ketori ni in Nyasaye?" **34** Yesu osetero, to adwaro dhi kuno mundo achiewe." nodwokogi niya, "Donge ondiki e chiku ni, 'Ne **12** Jopuonjrene nodwoke niya, "Ruoth, konindo awacho ni un "nyiseche"?" **35** Kane oluongo aninda, to obiro mana chiewo." **13** Yesu ne joma wach Nyasaye nobironigi ni 'nyiseche,' wuoyo kuom tho Lazaro, to jopuonjrene to to ong'ere ni Ndiko ok nyal kethi, **36** to koro ne paro ni oloso mana kuom nindo mapile. unyalo wach ang'o kuom Jal ma Wuoro nowalo **14** Omiyo koro nonyisogi ratiro niya, "Lazaro kaka Ng'ate owuon mi ooro e piny? Ka kamano, otho, **15** to amor ni nyocha otho ka aonge to ang'o momiyo udonjona gi ketho mar yanyo kuno, mondo eka uyie. Kata kamano, wawuog Nyasaye, nikech nende awacho ni, 'An Wuod wadhiuru ire.' **16** Eka Thoma, ma bende iluongo Nyasaye? **37** Ka dipi ni ok atim gik ma Wuora ni Didimas, nowachone jopuonjre mamoko niya, timo, to kik uyie kuoma. **38** To ka atimogi, to "Wan bende wadhiuru mondo kata ka en tho, to yieuru kuom honnigo, kata ka an ok udwar yie watho kode." **17** Kane Yesu ochopo, to noyudo kuoma, mondo ung'e maber ni Wuoro ni e iya ka Lazaro osetieko ndalo ang'wen e bur. **18** kendo an ei Wuoro." **39** Ne gitemo make kendo, Bethania ne chiegni gi Jerusalem madirom kar to nopusore i lwetgi. **40** Eka Yesu nong'ado kilomita adek, **19** kendo jo-Yahudi mang'eny Jordan modok kama Johana ne batise ji kinde noyudo osebiro ir Maritha gi Maria mondo motelo. Nodak kanyo, **41** kendo ji mang'eny ohogi e kuyo margi kuom tho mar owadgi. nobiro ire. Negiwachyo niya, "Kata obedo ni **20** Kane Maritha owinjo ni Yesu biro, nowuok Johana ne ok otimo tim hono moro amora, to oko mondo oromne, ka Maria to nodong' ei gik moko duto manowacho kuom ng'atni ne ot. **21** Maritha nowacho ni Yesu niya, "Ruoth, gin adier." **42** Kamano, ji mang'eny noyie kuom ka dinyocha bed ni in ka, to owadwa dine ok otho. **22** To ang'eyo ni kata mana sani Nyasaye biro miyi gimoro amora mikwaye." **23** Yesu nowachone niya, "Owadu biro chier." **24** Maritha nodwoke niya, "Ang'eyo ni obiro chier kendo e ndalo chier, ma en chieng' giko piny." **25** Yesu nowachone niya, "An e chier kendo An e ngima. Ng'at moyie kuoma kata otho to nodok mangima, **26** kendo ng'ama ngima moyie kuoma ok notho ngang'. Bende iyie gi wachni?" (**aiōn g165**) **27** Eka nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ayie ni in e Kristo ma Wuod Nyasaye, ma nonego obi e piny." **28** Kane osewacho mano, to nodok

oluongo Maria nyamin-gi tengen, mowachone negipenjore niya, "Watim ang'o? Ng'atni medo niya, "Japuonj nika, kendo oluongi." **29** Kane timo timbe honni mang'enyo moloyo. **48** Ka Maria owinjo mano, noa malo piyo piyo mi odhi waweye odhi nyime kama, to ji duto biro yie ire. **30** Noyudo Yesu pok odonjo ei dalano; to kuome, kendo kamano otimore to jo-Rumi ne pod ochung' oko kama Maritha noromonee. biro biro mi kaw karwa ka, kaachiel gi pinywa **31** Ka jo-Yahudi manoyudo nigi Maria ei ot, bende." **49** To achiel kuomgi, mane nyinge kahoye, nonene kochung' girikni modhi oko, Kaifas, mane en jadolo maduong' e higano negiluwo bang'e, ka giparo ni odhi e liel mondo nowachonegi niya, "Un joma ok riek kata matin! oywagi kuno. **32** Kane Maria ochopo kama Yesu **50** Ok unyal fwenyo ni en gima ber moloyo ne nitie monene gi wang'e, nopolodho e tiende mundo ng'ato achiel otho ni ji duto, moloyo ka mowachone niya, "Ruoth, ka dinyocha bed oganda duto otho." **51** Ne ok owacho wachni gi ni in ka to owadwa dine ok otho." **33** Kane pache owuon, to kaka ne en jadolo maduong' Yesu onene koywak, kendo ka jo-Yahudi mane e higano, nokoro wach ni Yesu ne biro tho ne gibirogo ire bende ne ywak, chunye nodoko piny jo-Yahudi, **52** to ok ne pinyno kende, to ne malit kendo nochandore. **34** Nopenjo niya, "Ne nyithind Nyasaye duto mokere, mondo ochokgi uiko ringre kanye?" Negidwoke niya, "Ruoth, bi kaachiel, kendo omi gibel gimoro achiel. **53** wadhi wanyisi." **35** Pi wang' Yesu nochwer. **36** Omiyo chakre chieng'no kadhi nyime negichano Eka jo-Yahudi nowacho niya, "Neyeuru kaka kaka ginyalo nego Yesu. **54** Kuom mano, Yesu nohere!" **37** Ji moko kuomgi to nopenjore niya, koro ne ok wuothi e dier jo-Yahudi ka ji nene. "Jal ma yande oyawo wang' muofuni, donge Nopondo modhi e gweng' man but thim, e nyocha onyalo geng'o tho Lazaro?" **38** Yesu dala miluongo ni Efraim, kendo nobet kuno gi nochopo kar liel ka chunye nigi kuyo maduong' jopuonjrene. **55** Ka kinde mag Pasaka mar jo-moloyo. Ne en rogo, kendo noyie kidi e dhoge. Yahudi ne chiegni chopo, ji mang'enyo moa e **39** Yesu nowacho niya, "Goluru kidino oko e gwenge mopogore opogore nodhi Jerusalem dho liel." To Maritha ma nyamin ng'at mane mondo gipwodhre kapok Pasaka ochopo. **56** othono nokwer niya, "Ruoth, sani koro en Negisiko ka gimanyo Yesu, kendo negipenjore gi tik marach, nimir osetioko ndalo ang'wen ng'ato gi ng'ato, ka gichung' ei alwora mar nyaka notho." **40** Yesu nowachone niya, "Donge hekalu niya, "Uparo nade? Donge obiro biro e nende anyisi ni kiyie to ibiro neno duong' sawoni koso ok obi biro?" **57** Negiwacho kamano mar Nyasaye?" **41** Omiyo ne ging'ielo kidino nikech jodolo madongo gi jo-Farisai ne osegolo oko. Eka Yesu nong'ijo malo mowachone niya, chik ni ng'ato ang'ata mong'eyo kuma Yesu "Wuora, agoyoni erokamano nikech isewinja. nitie nyaka ternegi wach mondo gidhi gimake.

**42** Ang'eyo bende ni isebedo kiwinja ndalo duto, to asewacho wechegi mondo joma ochung' ka oyud konyruok, kendo mondo giyie nine iora adier." **43** Bang' wacho mano, Yesu noluongo gi dwol maduong' niya, "Lazaro, wuog oko!" **44** Mi ng'ama nothono nowuok oko, ka bedene gi tiendene onal gi lewni molir olir, kendo ka lela wang'e bende otwe gi nanga alwora. Yesu nowachonegi niya, "Gonyuru lep liel oko kuome mondo uweye odhi." **45** Kuom mano, jo-Yahudi mang'enyo mane obiro hoyo chuny Maria, kendo ma noneno gima Yesu notimo, noyie kuome. **46** Ji moko kuomgi to nodhi ir jo-Farisai monyisogi gima Yesu nosetimo. **47** Eka jodolo madongo gi jo-Farisai nochoko buch jo-Sanhedrin, kendo

**12** Kane pod odong' ndalo auchiel mondo Pasaka ochopi, Yesu notundo Bethania, kama Lazaro nodakie, mane en ng'at mane Yesu ochiero oa kuom joma otho. **2** Negilosoyasi maduong' Bethania ne Yesu. Maritha ne miyo welo chiemo, to Lazaro to nobet kachiemo kaachiel gi joma nobet kolworo mesa. **3** Eka Maria nokawo mo mang'we ng'ar kendo ma nengone tek, manyalo romo nus lita, mowirogo tiende Yesu, bang'e oyweyo tiendene gi yie wiye. Mi ot nopong' gi tik mang'we ng'ar mar mono. **4** Judas Iskariot, ma en achiel kuom jopuonjre Yesu kendo mane biro ndhogé bang'e, nokwero tim mane dhakono otimo, kowachon

niya, 5 “Ang'o ma nomone hono mo mang'we Wuod Dhano omi duong'. 24 Awachonu adier ng'arno mondo pesa moyudi omi joma odhier? ni ka koth cham ok oiki e lowo motho, to Onge tiende ketho mo ma nengone tek kama, osiko mana kodhi achiel kende. To ka otho, moromo chulo misach ng'at achiel kuom higa to onywolo kothe mang'eny. 25 Ng'ama ohero ngima.” 6 Ne ok owacho kamano nikech nohero ngimane, ngimane biro lalne, to ng'ama ochayo jodhier, to nikech ne en jakuo. Kaka jakeno mar ngimane e pinyini biro rite nyaka chop oyud pesa, nothoro konyore gi pesa ma nokanogo. 7 ngima mochwere. (aiōnios g166) 26 Ng'ato ang'ata Yesu nodwoko niya, “Weyeuru mos. Ne ochan matiyona nyaka luwa, kendo kama antie ema chon ni owinjore okan mo mang'we ng'arno jatichna bende nobedie. Ng'at matiyona Wuora nyaka chieng'yikna. 8 Joma odhier ubiro bedogo biro miyo duong'. 27 “Koro chunya chandore, e dieru kinde duto, to an ok ubi siko koda to en ang'o ma dawachi? Dawach ni, ‘Wuora, ndalo duto.’” 9 E kindeno, jo-Yahudi mang'eny resa e sa machalo kama?” Ooyo, ok onyal timo nofwenyo ni Yesu ne nitie kanyo mi negibiro, kamano nikech ma e gima omiyo ne abiro e ok nikech en, to nikech negidwaro neno Lazaro, kindeni. 28 Wuora, mi nyngi duong!” Eka manoyudo osechiero oa kuom joma otho. 10 dwol moro noa e polo, kawacho niya, “Asemini Omiyo jodolo madongo noloso chenro kaka duong' kendo abiro chako amiye duong’.” 29 digineg Lazaro kaachiel kode, 11 nimir wachne Oganda mane ni kanyo manowinjo dwolno nomiyo jo-Yahudi mang'eny koro ne weyogi nowacho ni polo ema nomor, to ji mamoko to dhi ir Yesu kendo giyie kuome. 12 Kinyné, nowacho ni malaika ema nowuoyo kode. 30 Yesu oganda maduong' mane oyudo obiro e Sawo nokonegi niya, “Dwolno ne ok obiro mondo nowinjo ni Yesu ni e yo biro Jerusalem. 13 okonya, to nobiro mondo okonya. 31 Koro sa Negikawo bede othidhe mi giwuok oko mondo osechopo ma ing'adone piny bura, kendo sani giromne, ka gikok niya, “Hosana!” “Ogwedh ema ruodh pinyini noriemb oko. 32 To an, bang' ng'at mabiro e nyngi Jehova Nyasaye!” “Ogwedh koseting'a malo mogola e pinyini, to anaywa ji Ruodh Israel!” 14 Yesu noyudo nyathi kanya duto ira.” 33 Nowacho mano mundo onyisig kit moro moidho obetie, mana kaka Ndiko wacho tho ma nobiro thogo. 34 Ogandano nodwoke niya, 15 “Kik ibed maluor, yaye Nyar Sayun; niya, “Wasewinjo e chik ni Kristo biro siko nee, ruodhi eri biro, koidho nyathi kanya.” nyaka chieng', ka en kamano, to ikelo wacho 16 Mokwongo jopuonjrene ne ok owinjo tiend nade ni, ‘Wuod Dhano nyaka bi ting' malo?’ gigi duto, to achien, bang' ka Yesu nosemi ‘Wuod Dhano’ miwuoyo kuomeno to en ng'a?’ duong' eka negifwenyo ni wechegi nosendiki (aiōn g165) 35 Eka Yesu nodwokogi niya, “Pod kuome chon, kendo ni gigo notimore nikech ubiro bedo gi ler kuom ndalo manok. Wuothuru en. 17 Oganda mane ni kode chieng' mane kapod un gi ler; ka mudho pok ojukou. Ng'ama oluongo Lazaro oa e liel, ka nochiere oa kuom wuotho e mudho okia kuma odhiye. 36 Keturu joma otho, nomedo lando wachno. 18 Omiyo genou kuom ler kapod un kode, mondo mi ji mang'eny nowuok mondo giromne, nikech ubed nyithind ler.” Kane Yesu osetieku wuoyo negisewinjo ni en ema yande otimo honono. 19 kodgi, to nowuok owegi kendo nopondonigi. 37 Kuom mano, jo-Farisai nowacho e kindgi ng'ato To kata obedo ni Yesu nosetimo honnigo duto gi ng'ato niya, “Uneno ka wachni e muomowa. ka gineno gi wengegi, to pod ne gidagi mana Neyeuru kaka piny duto osewuok luwo bang'e!” yie kuome. 38 Mano notimore mondo ochop 20 Koro ne nitie jo-Yunani moko kuom joma wach mane Isaya janabi osewacho niya, “Jehova ne biro lemo e Sawono. 21 Negibiro ir Filipo, Nyasaye, en ng'a moseyie wach mwalando, koso mane aa Bethsaida, e piny Galili, mi gikwaye en ng'a ma Jehova Nyasaye osenyiso tekone?” 39 niya, “Jaduong', wadwaro neno Yesu.” 22 Filipo Kuom mano, ne ok ginyal yie, mana kaka Isaya nodhi monyiso Andrea wachno; eka Andrea nowacho bende komachielo niya, 40 “Osedino kod Filipo nodhi ir Yesu ma ginyise wachno. wengegi kendo osemeio chunyi odoko matek, 23 Yesu nodwokogi niya, “Sa osechopo mondo mondo kik gine gimoro gi wengegi, kendo

kik giwinj tiend weche gi chunygi, mi gilokre niya, “Ok inyal winjo tiend gima atimo, to ibiro gidwog ira mi achang-gi.” 41 Isaya nowacho winjo tiende bang’e.” 8 Petro nonyise koramo kamano nikech noneno duong’ maler mar Yesu niya, “Ooyo, Ruoth, ok inyal luoko tiendena kendo nowuoyo kuome. 42 Kata kamano, e ngang’.” Yesu nodwoke niya, “Ka ok aluoko kindeno, ji mang’eny kuom jotelo bende noyie tiendi, to ok iwinjori bedo koda e kanyakla mar kuome. To nikech negiluoro jo-Farisai, ne ok jopuonjrena.” (aiōn g165) 9 Simon Petro nodwoke ginyal hulo yie margi e lela nimar negiluor ni niya, “Ruoth, ka kamano, to kik ilwok mana dipo ka oriembgi e sinagogi. 43 Nimar ne gihero tienda kende, to luok bedena kod wiya bende!” pak moa kuom dhano moloyo pak moa kuom 10 Yesu nodwoke niya, “Ng’at moseluokore Nyasaye. 44 Eka Yesu nokok matek kawacho onego olwok mana tiendene kende, nimar niya, “Ka ng’ato oyie kuoma, to an ok ema dende duto ler. Un usedoko maler, makmana oyie kuoma kenda, to oyie kuom Jal mane oora ng’ato achiel kuomu kende ema ok ler.” 11 bende. 45 Ng’ama nena, neno Jal mane oora. 46 Nikech nong’eyo ng’at mane biro ndhoghe, mano Asebiro e piny kaka ler, mondo ng’ato ang’ata emomiy nowachonegi ni ok giler giduto. 12 moyie kuoma kik sik e mudho. 47 “To ng’at Kane osetieko luoko tiendegi, norieyo kandhone mawinjo wechena to ok riti, to an ok ang’adne bang’e nodok obet piny. Nopenjogi niya, “Bende bura, nikech ne ok abiro mondo ang’adne piny ung’eyo tiend gima asetimonuno? 13 Uluonga bura, to nabiro mondo ares piny. 48 Nitie Ng’at kare ni ‘Japuonj’ kendo ni ‘Ruoth,’ kendo utimo mang’ado bura ne ng’ama odaga kendo ma ok kare, nikech mano e ng’ama an. 14 Koro ka an oyie wechena. Ng’ama kamano wachna mane ma an Ruodhu kendo Japuonju ema aselwoko awacho ema biro ng’adone bura marach chieng’ tiendeu, un bende nyaka ulwok tiendeu ng’ato giko piny. 49 Nimar ne ok awuoyo gi dwacha gi ng’ato. 15 Aseketonu ranyisi mondo utim awuon, to Wuoro ma noora ema nochika mondo kaka asetimonu. 16 Awachonu adier ni onge awachi gik ma asebedo ka awacho kendo kaka jatich maduong’ moloyo ruodhe motiyone, onego awachgi. 50 Ang’eyo ni chikne ema kelo kata jaote ok duong’ moloyo ng’ama oore. 17 Nikech koro ung’eyo wechegi, nogwedhu kutiyo kodgi.” 18 Yesu nomedo wuoyo kodgi niya, “Ok awuuo kuomu un uduto, nimar ang’eyo joma aseyiero. To mano osetimore mondo ochop Ndiko mawachonu ni, ‘Ng’at machiemo koda bende osendhoga.’ 19 “Koro anyisou wachni chon kapok otimore mondo kotimore, to ubiro yie ni An e Kristo. 20 Awachonu adier, ni ng’ato ang’ata morwako ng’ama aoro, orwaka, kendo ng’ama orwaka orwako jal ma noora.” 21 Bang’ kane osewacho mano, Yesu nochandore gie chunye mi nohulonigi niya, “Awachonu adier, ni achiel kuomu biro ndhogha.” 22 Japuonjrene dhogi nomoko, kendo ne ging’iyore kendgi ka giparo ni en ng’ a kuomgi ma nowuoyo kuome. 23 To noyudo japuonjre mane Yesu ohero, ne chiemo kobedo bute machiegne. 24 Simon Petro nogwelo japuonjreno kawacho niya, “Penje ane ng’ama owuoyo kuome.” 25 Nolokore motenore kuom Yesu mopenje niya, “Ruoth, en ng’ a?” 26 Yesu nodwoke niya, “En ng’ama abiro miyo makatini bang’ ka aselute e

**13** Kane Sap Pasaka okayo machiegne, Yesu nong’eyo ni sane osechopo mar wuok e pinyni mondo odog ir Wuoro. Kaka nosehero joge owuon mane ni e pinyni, koro noikore nyisogi herane matut mogik. 2 E kinde mane gichano chiemb odhiambo, noyudo Jachien oseketo paro marach e chuny Judas Iskariot, ma wuod Simon, mondo ondhog Yesu. 3 Yesu nong’eyo ni Wuoro noseketo gik moko duto e bwo tekone, kendo ni noa ka Nyasaye kendo nobiro dok ir Nyasaye; 4 omiy noa malo oweyo chiemo, kendo nong’wano kandhone bang’ e otweyo taulo e nungone. 5 Bang’ timo kamano, noolo pi e karaya bang’ e ochako luoko tiend jopuonjrene, kendo noywedo tiendegi gi taulo mane oyudo otweyo e nungone. 6 Kane obiro ir Simon Petro, Petro nowachone niya, “Ruoth, idwaro luoko tienda adier?” 7 Yesu nodwoke

kado.” Eka, bang’ luto makati e kado, nomiye Wuora bende ubiro ng’eyo. Chakre kawuononi Judas Iskariot wuod Simon. **27** To kane Judas ung’eye kendo usenene.” **8** Filipo nowachone osekawo makatino, Satan nodonjo kuome. Yesu niya, “Ruoth, nyiswa Wuoro mondo kik wachak nokone niya, “Gima idwaro timono, tim piyo.” wachandi kendo.” **9** Yesu nodwoke niya, “Filipo, **28** To kuom joma ne chiemo kanyo, onge ng’ama asebedo kodu kuom kinde mang’eny, kare in nong’eyo gimomiyu nowachone kamano. **29** To pok ing’eya? Ng’ato ang’ata mosenena oseneno kaka Judas ne en jakeno mar pesa, jomoko ne Wuoro, koro ere kaka ikelo wacho ni, ‘Nyiswa paro ni Yesu nonyise mondo odhi ong’iew gik Wuoro?’ **10** Donge iyie ni An ei Wuora kendo mane dwarore e sawo, kata ni mundo ochiw Wuora ni e iya? Weche ma awachonu ok gin gimoro ni jodhier. **30** Mapiyo bang’ ka Judas mana wechena awuon. Chutho, Wuora modak nosekawo makatino, nowuok oweiyogi. Koro ne e iya ema timo tichne. **11** Yie koda ka awacho en seche mag otieno. **31** Kane Judas osedhi, Yesu ni an ei Wuora kendo Wuora ni e iya; to nowachonu niya, “Wuod Dhano koro imiyo duong’ ka ok kamano, to yie kuom ranyisi gi honni sani kendo Nyasaye bende yudo duong’ kuome. ma asebedo ka atimo. **12** Awachonu adier, ni **32** Ka Nyasaye oyudo duong’ kuome, eka Wuowi ng’ato ka ng’ato ma oyie kuoma biro timo gik bende biro yudo duong’ kuome, kendo obiro ma asebedo ka atimo. Bende obiro timo gik miye duong’ sani sani. **33** “Nyithinda, pod abiro madongo moloyo magi, nikech adhi ka Wuora. bedo kodu kuom thuolo matin. Bang’e ubiro **13** Abiro timo gimoro amora mukwayo e nyinga, manya, to mana kaka ne anyiso jo-Yahudi e eka Wuowi omi Wuoro duong’. **14** Gimoro amora kaka anyisou sani, ni kama adhiye un ok unyal ma ukwayo e nyinga anatimnu.” **15** “Ka uhera bire. **34** “Amiyou chik manyien mawacho kama: to ubiro timo gima achikou. **16** Anakwa Wuoro, Herreuru ng’ato gi ng’ato. Mana kaka aseherou kendo obiro miyou Jakony machielo mondo e kaka nyaka uherru ng’ato gi ng’ato. **35** Mano obed kodu nyaka chieng’. (aiōn g165) **17** Jakonyno ema biro miyo ji duto ng’eyo ni un jopujrena en Roho mar adier. Piny ok nyal rwake, nikech adier, ka uheroru ng’ato gi ng’ato.” **36** Simon ok ginyal nene kendo gikiaye. Un to ung’eye, Petro nopenje niya, “Ruoth, idhi kanye?” Yesu nimir odak kodu kendo obiro bet eiu. **18** Ok abi nodwoke niya, “Kuma adhiye ok inyal luwae weyou ka nyithi kiyi; abiro biro iru. **19** Odong’ sani, to ibiro luwa kuno bang’e.” **37** Petro kinde matin to piny ok bi nena kendo. Un to nopenje niya, “Ruoth, ang’o momiyo ok anyal pod ubiro nena, kendo ubiro bedo mangima luwi sani? Aikora chiwo ngimana nikech in.” **38** nikech angima. **20** Odiechieng’no unung’e ni an Eka Yesu nodwoke niya, “Bende inyalo chiwo ei Wuora; kendo ni un e iya, kendo an eiu. **21** ngimani nikech an adier? Anyisi ni kapok thuon Ng’ato ang’ata mong’eyo chikena kendo orito, e gweno okok, wang’ inikweda nyadidek! nging’ama ohera. Ng’at mohera, Wuora biro hero, kendo an bende abiro here, mi afwenyrane.”

**14** “Kik uwe chunyu chandre. Yieuru kuom Nyasaye, to An bende yieuru kuoma. **2** E dala Wuora nitiere udi mang’eny, kendo ka dine ok en kamano, to dikoro asenysou. Adhi kuno mondo alosnu kar dak. **3** To ka adhi mi alosnu kar dak, eka abiro duogo kawou mondo un bende ubed koda kama antiere. **4** Ageno ni ung’eyo yo madhi kuma adhiye.” **5** Thoma nowachone niya, “Ruoth wakia kuma idhiye, koro ere kaka dwang’eyo?” **6** Yesu nodwoke niya, “An e yo kendo An e adiera bende An e ngima. Onge ng’ama nyalo biro ir Wuora ka ok okadho kuoma. **7** Ka ung’eya adier, to

kwe ma pinyi ok nyal miyou. Kik chunyu duto mane apuonjora kuom Wuora. **16** Un ne ok parre kendo kik ubed maluor. **28** “Ne uwijio ka uyiera, an ema nayierou kendo aketou mondo awacho niya, ‘Adhi to abiro duogo iru kendo.’ udhi unyag olemo, ma en olemo masiko. Eka Ka dine bed ni uhera, to dine ubedo mamor ni Wuora biro miyou gimoro amora mukwayo adhi ka Wuora, nimar Wuora duong’ moloya. **29** e nyinga. **17** Chik ma amiyou ema: Herreuru Koro asenysou kapok mano otimore, mondo ng’ato gi ng’ato. **18** “Ka piny chayou, to ng’euru ka gigo otimore to uyie. **30** Ok abi wuoyo kodu ni an ema ne gichaya mokwongo. **19** Ka dine bed aming’ a nimar ruodh pinyi biro, to oonge gi ni un mag pinyi, to piny dine oherou kaka joge teko kuoma. **31** Kata kamano, piny nyaka ng’e ni ouwuon. Piny mon kodu nikech aseyierou, omiyo ahero Wuora kendo ni atimo mana gima Wuora koro ok un mar pinyi. **20** Paruru weche ma osechika mondo atim. “Kuom mano, chunguru nawachonu ni, ‘Onge jatich maduong’ moloyo mondo wadhi.

**15** “An e mzabibu madier, kendo Wuora e japur mar mzabibuno. **2** Bedena duto ma ok nyag olemo ong’ado oko, to bede duto manyago olemo olwero mondo omed nyak moloya. **3** Un usedoko maler nikech wach ma asewachonu. **4** Sikuru kuoma, kaka an bende asiko kuomu, nikech onge bad yath manyalo nyago olemo kende owuon ka ok osiko e mzabibu. Un bende ok unyal nyago olemo ka ok usiko kuoma. **5** “An e mzabibu, to un e bedene. Ka ng’ato osiko kuoma kendo an bende asiko kuome, to obiro nyago olemo mang’eny, nimar onge gima unyalo timo ka upogoru koda. **6** Ka ng’ato ok osiko kuoma, to ochalo gi bad yath motong’ ok maner. Bede yath machal kamano ichoko kendo idiro e mach mi wang’. **7** Ka usiko e iya kendo wechena osiko eiu, to unyalo kwayo gimoro amora ma chunyu gombo mi nomiu. **8** Ka unyago olemo mang’eny, to Wuora yudo duong’, kendo mano nyiso ni un jopuonjrena. **9** “Mana kaka Wuora osehera, e kaka an bende aseherou. Koro sikuru e herana. **10** Ka urito chikena, to ubiro siko e herana, mana kaka an bende aserito chike Wuora kendo asiko e herane. **11** Asenysou wachni mondo morna obed eiu kendo mondo mor maru obed moromo chuth. **12** Chik ma amiyou ema: Herreuru ng’ato gi ng’ato, mana kaka an bende aseherou. **13** Onge hera maduong’ ma ng’ato nyalo herogo osiepene moloya chiwonegi ngimane. **14** Un osiepene mana kutimo gik ma achikou. **15** Koro ok achak aluongu ni wasumbini nikech misumba ok ong’eyo gima ruodhe timo; to aluongou ni osiepene nimar asenysou gik moko

ruodhe motiyone.’Omiyo ka an ema gisesanda, to un bende gibiro sandou. Ka gimako puonjna, to puonju bende gibiro mako. **21** Gibiro timonu kamano nikech nyinga, nimar gikia Jal mane oora. **22** Ka dine ok abiro mi awuoyo kodgi, to dine ok buch richo oloyogi. To koro, onge wach ma ginyalo umogo richogi. **23** Ng’ama ochaya, ochayo Wuora bende. **24** Ka dine bed ni ne pok atimo honni ma ng’ato ang’ata pok otimo e diergi, to buch richo dine ok oloyogi, to sani koro giseneno honnigi duto, eka pod gichaya kaachiel gi Wuora bende. **25** Mago duto osetimore mana mondo ochop gima ondiki e chikgi ni, ‘Ne gichaya kayiem nono.’ **26** “Ka Jakony ma abiro oronu koa ka Wuora, ma en Roho mar adier maa kuom Wuora nobi, enotim neno kuoma. **27** To un bende nyaka utim nenda, nimar usebedo koda nyaka ne achak lando Injilini.

**16** “Asewachonu wechegi duto mundo kik ulal. **2** Giniiriembu e sinagogi; chutho ndalo biro ma ng’ama nonegu notim kamano kaparo ni otijo ni Nyasaye. **3** Ginitim kamano nikech ok ging’eyo Wuora kata An. **4** Asewachonu wechegi mundo ka ndalo ochopo to upar ni nasesiemou motelo. Ne ok awachonu wechegi chon nikech ne pod an kodu. **5** “Koro adhi ir Ng’at mane oora, to onge ng’ato kuomu mapenja ni, ‘Idhi kanye?’ **6** Nikech gik ma asewachonu, omiyo un gi kuyo. **7** To awachonu adier ni dhi ma adhigo biro kelonu ber. Ka ok adhi, to Jakony ok bi bironu; to ka adhi eka abiro oronugo. **8** Ka obiro, nopounj piny mondo ong’e tiend richo, tim makare kod kum mabiro. **9** Obiro nyisogi ni tamruok yie Kuoma en richo. **10** Bende ka adok

ir Wuora, kuma ok ginyal nena, to gining'e ni ne aa ka Nyasaye. **28** Ne aa ka Wuoro mi adonjo an ng'at makare; **11** kendo abiro nyisogi kuom e piny, to sani koro aweyo piny kendo adok ir kum mabiro, nikech ruodh pinyini koro bura Wuoro." **29** Eka jopounjre Yesu nowachone niya, oseloyo. **12** "An gi weche mang'eny monego "Ero koro iwuoyo kodwa maler ma ok itiyo gi awachnu, to ok unyal winjo tiendgi sani. **13** ngeche. **30** Koro wayie ni ing'eyo gik moko duto To ka Roho mar adiera, osebiro, to enopuonju kendo ni onge tiende mondo ng'ato ochandi gi adiera duto. Ok enobed janeno kuome owuon, to penjo mathoth. Mano omiyo wayie ni ne ia ka nowachnu mana gik mosebedo kowinjo kendo Nyasaye." **31** Yesu nodwokogi niya, "Kare ber ka obiro nyisou gik mabiro timore bang'e. **14** koro uyie! **32** To ndalo biro, kendo osechopo Enomiya duong', nikech gik ma enowachnu ma unukerue, ka ng'ato ka ng'ato kuomu ringo nokaw kuoma. **15** Gik moko duto ma Wuora dok dalane. Unuweya mi adong' kenda, kata nigo gin maga. Mano emomiyo ne awachonu kamano ok an kenda, nimir Wuora ni koda. **33** ni gik moko duto ma Roho nowachnu nogol "Asenyisou gigi mondo uyud kwe moa kuoma. E kuoma." **16** Yesu nowacho bende niya, "Odong' pinyini ubiro neno chandruok, to beduru gi chir ndalo matin to ok ubi nena, to bang'e matin nukech aseloyo piny."

achien ubiro nena kendo." **17** Moko kuom jopounjrene nopenjore e kindgi giwegi niya, "Ere tiend gima owachonwa ni, 'Bang' kinde matin ok ubi nena, to achien unuchak unena, kendo owacho bende ni 'adhi ka Wuoro?'" **18** Negimedo penjore kendgi niya, "Ere gima oparo kowachu ni, 'Kinde matin?' Ok wang'eyo gima owacho." **19** Yesu noneno ka gidwaro penje tiend wachno, omiyo nowachonegi niya, "Dibed ni upenjoru e kindu tiend gima ne awachonu ni, 'Odong' ndalo matin to ok ubi nena, to bang'e matin achien ubiro nena?" **20** Adier, adier awachonu, ni ubiro goyo nduru kendo ubiro ywak ka piny to winjo maber. Kuyo to ubiro kuyo, to kata kamano kuyo maru biro lokore mor achien. **21** Dhako madwaro nywolo nyathi nyaka muoch kaa nukech sane ochopo; to bang' nywolo nyathine, wiye wil gi muoch, nukech omor ni osenywolo dhano mangima e piny. **22** Kamano un bende sani en sau mar kuyo, to ubiro bedo mamor ka ananeu bang'e, kendo onge ng'ama nomau mor maru. **23** Chieng'no ok unukwaya gimoro amora. Awachonu adier ni Wuora biro miyou gimoro amora mukwayo e nyinga. **24** Nyaka sani pok ukwayo gimoro amora e nyinga. Kwauru to nomiu, eka nubed mamor chuth. **25** "Kata obedo ni asebedo ka awuoyonu gi ngeche, to ndalo biro ma ok nawuo kodu kamano, to ananyisu maler kuom Wuora. **26** Chieng'no unukwa Wuoro e nyinga. Ok awach ni an ema nakwa Wuoro karu. **27** Ooyo, Wuoro owuon oherou nukech usehera kendo useyie ni

**17** Kane Yesu osetieko wacho wechegi, nong'iyo polo bang'e olamo kama: "Wuora, sa osechopo. Mi Wuodi duong' mondo Wuodi bende omiyi duong'. **2** Nimir isemiye loch ewi ji duto mundo omi ji duto misemiye oyud ngima mochwere. (aiōnios g166) **3** To ngima mochwere ema: ni mondo ging'eyi in Nyasaye makende mar adier, kod Yesu Kristo, Jal miseoro. (aiōnios g166) **4** Asemiyi duong' e piny kuom tieko tich mane imiya mondo atim. **5** To koro, Wuora, miya duong' e nyimi machal gi duong' mane an-go kodi kane piny pok obetie. **6** "Asehulo nyingi ni joma ne imiya e piny. Ne gin jogi, to ne imiyagi, kendo koro girito wachni. **7** Koro ging'eyo ni gik moko duto ma isemiya oa kuomi. **8** Nimir ne amiyogi weche mane imiya kendo ne girwakogi. Giseng'eyo gadier ni ne aa iri, kendo giseyie ni ne iora. **9** Koro alamonegi. Ok alam ni piny, to alamo ni joma isemiya, nimir gin magi. **10** Giga duto gin magi, kendo gigi duto gin maga, kendo aseyudo duong' kuomgi. **11** Koro ndalona mag bet e piny orumo, nimir abiro iri, to gin pod gin e piny. Yaye Wuoro Maler, ritgi gi teko mar nyingi mane imiya, mondo gibed achiel mana kaka wan kodi wan achiel. **12** Kane pod an kodgi, to nachikogi kendo naritogi maber gi nying mane imiya. Onge kata achiel kuomgi moselal, makmana ng'atno mane ochan ni nyaka lal mondo Ndiko ochop kare. **13** "Koro abiro iri, to awacho gigi kapod an e piny, mondo gibed gi morna mogundho eigi. **14**

Asemiyogi wachni, kendo piny ochayogi, nimir gipodho piny. **7** Nochako openjogi niya, “En ok gin mag piny ni, mana kaka an bende ok ng’ a mudwaro?” Kendo neginwoyone niya, an mar piny ni. **15** Ok alam mondo igolgi oko “Wadwaro Yesu ma jo-Nazareth.” **8** Yesu e piny, to alamo ni iritgi mondo kik Ng’ama nodwokogi niya, “Donge asenyisou ni An e Rach timnegi marach. **16** Ok gin mag piny ni, En. Ka an ema umanya, to weuru jogi odhi mana kaka an bende ok an mar piny ni. **17** mondi.” **9** Mano notimore mondo weche mane Pwodhggi gi adierani, nikelch Wachni en adiera. Yesu oyudo osewacho ochop kare. Nonyisogi **18** Kaka ne iora e piny e kaka an bende aseorogi niya, “Onge kata ng’ ato achiel moselal kuom e piny. **19** Apwodhora nikelch gin, mondo omi joma ne imiya.” **10** Eka Simon Petro, mane gin bende gipwodhreni gi adiera. **20** “Ok alam ni oyudo nigi ligangla, nowuodho liganglane kendo gin kendgi, to alamo bende ni jogo mabiro yie notong’ o jatij jadolo maduong’ mi ochodo ite kuoma bang’ ka gisepuonjogi. **21** Yaye Wuora, ma korachwich, kendo nying jatijno ne en mi gibed achiel, mana kaka in e iya kendo an e Malko. **11** Yesu nokwero Petro kowachone niya, iyi. Mad gin bende gibed e achiel kodwa, mondo “Dwok liganglani e olalo! Idwaro mona metho e piny oyie ni iseora. **22** Asemiyogi duong’ mane okombe ma Wuora osemyia nang’ o?” **12** Eka imiya, mondo gibed achiel kaka wan achiel, **23** migawo mar jolweny gi jatendgi kod jotend ka an kuomgi kendo in kuoma. Mad giriwre jo-Yahudi nomako Yesu. Ne gitweye **13** mi gibed gimoro achiel mondo piny ong’ e ni ne gitere ir Anas. Anas ne en jadolo maduong’ e iora, kendo ni iseherogi mana kaka isehera. **24** higanu bende ne en jaduong’ Kaifas. **14** Kaifas e “Wuora, adwaro ni joma isemyia obed koda ng’ama noyudo oseng’ ado rieko ni jo-Yahudi kama antie, kendo ni gine duong’ na, ma en ni ber mondo ng’ ato achiel otho ni ji duto. duong’ no misemyia nikelch ne ihera kapok **15** Simon Petro gi japuonjre machielo noluwo nochwe piny. **25** “Wuoro Makare, kata obedo ni bang’ Yesu. To nikelch japuonjre machielono ne piny ok ong’ eyi, an to ang’ eyi, kendo jogi bende jadolo maduong’ ong’ eyo, nodonjo gi Yesu nyaka ong’ eyo ni ne iora. **26** Asehulonegi nyangi, kendo ei laru mar jadolo maduong’, **16** to Petro to pod abiro medo nyiso ji ng’ama in, mondo hera nodong’ karito e dhoot oko. Japuonjre machielo miherago obed kuomgi, kendo an awuon bende ma jadolo maduong’ nong’eyono noduogo abed kuomgi.”

**18** Kane Yesu osetieko lemo, nowuok gi jopuonjrene, mine ging’ado holo mar Kidron. Loka mar holono ne nitie puodho moro mane nigi yiende mag Zeituni, kendo Yesu nodonjo kanyo kaachiel gi jopuonjrene. **2** To Judas, mane oyudo ondhoge, nong’eyo kanyo, nikelch Yesu ne thoro romo gi jopuonjrene kanyo. **3** Omiyo Judas nobiro e puodhono, kotelone migawo mar jolweny kod jotelo moko ma noa ir jodolo madongo gi jo-Farisai. Negiting’ o toje gi teyni kod gige lweny. **4** To kaka Yesu nong’eyo gik moko duto mane biro timorene, nowuok oko mopenjogi niya, “En ng’ a mudwaro?” **5** Negidwoko niya, “Wadwaro Yesu ma jo-Nazareth.” Yesu nowachonegi niya, “An e en.” (To Judas mane ndhoge bende nochung’ kodgi kanyo). **6** Kane Yesu owachonegi niya, “An e En,” negigoyo okang’ gidok chien mi mowuoyo gi nyako mane rito welo madonjo mi nokawo Petro gidonjogo iye. **17** Nyako mane ni e dhootno nopenjo Petro niya, “Donge in bende in achiel kuom jopuonjre ng’ atni, koso ariambo?” Nodwoke niya, “Ooyo, ok an.” **18** To nikelch piny ne ng’ich, jotich gi jotelo nochung’ kolworo mach manoyudo gisemoko mondo gio. Petro bende nochung’ kodgi kanyo kaoyo mach. **19** E thuolono jadolo maduong’ nomiyo Yesu penjo kuom wach jopuonjrene kod puonjne. **20** Yesu nodwoke niya, “Asebedo ka awuoyo e lela ni oganda, kendo asebedo ka apuonjo ei sinagoke gi hekalu, kuonde ma jo-Yahudi duto chokoree. Onge gimoro amora masewacho ling’-ling’. **21** En ang’ o momiyo umiya penjo? Penjuru joma osebedo ka winja. Gin ging’eyo maber gima nawacho.” **22** Kane Yesu owacho kamano, achiel kuom askeche mane ochung’ bute nothallo lembe kawacho niya, “Kamano e kaka inyalo dwoko jadolo maduong’ adier?”

**23** To Yesu nodwoke niya, “Kapo ni awachone achiel kuom ng’atni minyalo ng’adnego bura. gimoro amora marach to hul ane gino. To kapo **39** To kaka en kitu mondo agonyu achiel kuom nawacho adier to ithala nang’o?” **24** Eka Anas joma otwe e kinde mag sawo mar Pasaka, duher nochwi Yesu mondo oter ir Kaifas, jadolo mondo agonyu ‘ruodh jo-Yahudi’ koso?” **40** To maduong’, ka pod otweye. **25** Kane oyudo Simon ne gikokne matek, kagiwacho riat niya, “Ooyo, Petro pod ochung’ oyo mach, negipenje niya, ok en! Barabas ema imiwa!” Barabas ne en “Idagi ni ok in achiel kuom jopuonjrene, koso jamecho.

iyie?” Nodagi kowacho niya, “Ooyo, ok an.” **26**

Achiel kuom jotich jadolo maduong’ mane en wat ng’at mane Petro ong’ado ite cha, nochome tir, kapanje niya, “Donge nende aneni kode e puoth Zeituni?” **27** To Petro nochako okwer kendo, kendo gikanyono thuon gweno nochako kok. **28** Eka jo-Yahudi nokawo Yesu koa ir Kaifas motere nyaka e od ruoth Pilato. Sechego koro piny nosechako yawore, omiyo jo-Yahudi ne ok odonjo ei dala ruoth, mondo kik gibed mogak. Negidwaro ni gicham Pasaka ka giler. **29** Omiyo Pilato nowuoknigi oko mopenjogi niya, “Ng’atni udonjone gi ketho mage?” **30** Negidwoke niya, “Ka dine bed ni ok en jaketho, to dine ok wakele e nyimi ka.” **31** Pilato nowachonegi niya, “Kaweuru un uwegi udhi ung’adne bura kaka chiku dwaro.” To jo-Yahudi nodagi, kagiwacho niya, “Wan waonge gi teko mar ng’ado ne ng’ato buch tho.” **32** Mano notimore mondo weche Yesu mane oyudo osewachou kuom tho mane obiro thogo ochop kare. **33** Eka Pilato nodok e ode, kendo noluongo Yesu ire mopenje niya, “In e ruodh jo-Yahudi?” **34** Yesu nopenje niya, “Gima ipenjano oa e pachi iwuon koso jomoko nono ema owachonigo kuoma?” **35** Pilato nodwoke niya, “Iparo ni an bende an ja-Yahudi? Jou owuon gi jodolou madongo ema oketi e lweta. Nyisa, en ang’o misetimo?” **36** Yesu nodwoke niya, “Pinyruodha ok en mar pinyni. Ka dine bed ni en, to jotichna dine ogore mi gitamo jo-Yahudi maka. To koroni, pinyruodha aa kamachielo.” **37** Pilato nowachou niya, “Kare in ruoth?” Yesu nodwoko niya, “In kare kuom wacho ni an ruoth. Chutho mano emomiyononywola, kendo mano emomiyon ne abiro e pinyni, mondo atim neno kuom adiera. Ng’ato ka ng’ato ma jakora adiera winja.” **38** Pilato nopenje niya, “Adiera en ang’o?” Bang, penjo kamano to nochako odok oko ir jo-Yahudi, mi owachonegi niya, “Ok ayudo ketho kata

**19** Eka Pilato nokawo Yesu mi ochiwe mondo ochwade. **2** Jolweny nokado osimbo mar kudho, mi gisidhone kendo negiketo e wiye. Ne girwakone kandho makwar, **3** kendo negisiko ka gidhi ire sa ka sa kagiwachone niya, “Ruodh jo-Yahudi, mondo omi duong!” Negisiko ka githalo lembe. **4** Pilato nochako owuok oko kendo mowachou ni jo-Yahudi niya, “Neuru, eri akele e nyimu mundo ung’e ni ok ayudo ketho kata achiel kuome minyalo ng’adnego bura.” **5** Kane Yesu owuok oko korwako osimbo mar kudho gi kandho makwar, Pilato nowachonegi niya, “Eri ng’atno!” **6** E sa ma jodolo madongo gi jotendgi nonene, negigoyo koko matek niya, “Gure! Gure!” To Pilato nowachonegi niya, “Kaweuru un uwegi udhi ugure. An ok ayudo ketho moro amora kuome minyalo ng’adnego bura.” **7** To jo-Yahudi nokone koramo niya, “Wan gi chik, kendo kaluwore gi chikwano, nyaka otho, nikeloketore ni en Wuod Nyasaye.” **8** Kane Pilato owinjo mano, luoro nomedo make moloyo, **9** omiyo nochako odok e ode, mopenjo Yesu niya, “In jakanye?” To Yesu ne ok odwoke. **10** Pilato nowachone niya, “Idagi wuoyo koda nang’o? Bende ing’eyo ni an gi teko ma anyalo gonyigo kata gurigo?” **11** Yesu nodwoke niya, “Ok dibedo gi teko moro amora kuoma ka dine bed ni ok omiyigo koa malo. Kuom mano ng’ama noketa e lwti nigil ketho maduong’ moloyo richo misetimo.” **12** Kochakore e sechego, Pilato notemo gonyo Yesu, kata kamano jo-Yahudi nomedo kok matek kagiwacho niya, “Kiweyo ng’atni thuolo modhi, to ok in osiep Kaisar. Ng’ato ka ng’ato ma ketore ni en ruoth, kedo gi Kaisar.” **13** Kane Pilato owinjo mano, nogolo Yesu oko kendo nobet piny e kome mar ng’ado bura kama iluongo ni Laru moting’ore malo mar kidi (miliuongo gi dho jo-Hibrinia ni Gabatha). **14** Ne en chieng’ ikruok mar jumb Pasaka,

kar sa auchiel. Pilato nowachone jo-Yahudi oloya.” 29 To ne nitie njagi moting’o kong’o niya, “Ma e Ruodhu!” 15 To ne gikok niya, makech kanyo, omiyo ne giluto siponj e iye “Gole e wang’wa! Gole e wang’wa! Gure!” Pilato bang’e ne gichwoyo siponjno ewi kede moro mi nopenjogi niya, “Udwaro ni agur ruodhu?” gitere nyaka e dho Yesu. 30 Kane Yesu osebilo Jodolo madongo nodwoke niya, “Wan waonge kong’ono nowacho niya, “Duto koro orumo.” gi ruoth machielo makmana Kaisar kende.” 16 Eka nokulo wiye piny, kendo chunye nochot. 31 Eka Pilato nokete e lwetgi mondo gigure, kendo Ne en odiechieng’ motelo ne odiechieng Pasaka. jolweny nokawo Yesu modhigo. 17 Yesu nowuok Nikech jo-Yahudi ne ok dwar mondo owe ringre kanyo koting’o msalape owuon nyaka kar Hanga Yesu koliero e msalaba chieng’ Sabato, ne Wich (miliuong gi dho jo-Hibrania ni Golgotha). gikwayo Pilato mondo one ni otur tiende joma 18 Negigure kanyo, kaachel gi ji ariyo mamoko. nogur, kendo olor ringregi. 32 Omiyo jolweny Yesu ne ogur e diere, ka ng’ato achiel ni e nobiro moturo tiend ng’at mokwongo ma nogur bathe konchiel to moro e bathe komachielo. gi Yesu, kod tiende ng’at machielo bende. 33 19 Pilato ne nigi milome moro ma nondiko Kane gibiro ir Yesu mi guyudo nine osetho, ne bang’e oguro ewi msalaba gimalo. Nondike niya: ok gituro tiendene. 34 Kar timo kamano, to Ma en Yesu Ja-Nazareth, Ruodh Jo-Yahudi. 20 achiel kuom askechego nochwowo ng’et Yesu Jo-Yahudi mang’eny nosomo ndikono, nimir gi tong’, mi remo gi pi nochwer. 35 Ng’ama kama nogure Yesu ne ni machiegni gi dala noneno ka gigo timore ema ochiwo nenoni maduong’, kendo milomeno nondiki e dho kendo nende en adier. Ong’eyo ni owacho jo-Hibrania, gi Latin kod dho jo-Yunani. 21 adiera, kendo ohulo wechegi mondo un bende To jodolo madongo mag jo-Yahudi nokwedo uyie. 36 Gigi notimore mundo Ndiko ochop kare gima ne Pilato ondikono kagiwacho niya, “We kaka nondiki niya, “Onge kata choke achiel ma ndiko ni ‘Ruodh jo-Yahudi,’ ndik ni, ng’atni notur.” 37 Ndiko machielo bende wacho niya, noketore ni en ruodh jo-Yahudi.” 22 Pilato “Giniket geno margi kuom Jal mane gichwoyo gi nowacho niya, “Gima asendiko, asendiko.” 23 tong’.” 38 Bang’e Josef ja-Arimathaya nokwayo Kane jolweny oseguro Yesu, negikawo lepe Pilato mondo omiye ringre Yesu. Josef ne mi gipogogi nyading’wen, bang’e gipogore en japuonjre Yesu to nobedo kamano ling’-moro ka moro, kargi ji ang’wen. Lawe mar ling’ nikech noluoro jo-Yahudi. Kane Pilato kandho kende ema ne giweyo. En ne ooonge osemeiye thuolo, nobiro mokawo ringre Yesu. 39 gi wang’ usi, to notwang’e machalre, chakre Nikodemo mane oseyudo odhi ir Yesu gotieno malo nyaka piny. 24 Negiwacho e kindgi giwegi chieng’ moro nodhi gi Josef. Nikodemo nokelo niya, “En kik wayieche. Wagouru ombulu e yien moko mang’we ng’ar moru kaachel manedierwa mundo wang’e ng’ama kawe.” Mano mane madirom kilo piero adek gang’wen. 40 notimore mundo Ndiko ochop kare manowacho Negikawo ringre Yesu mi giwiyo gi modhigo niya, “Ne gipogore lepa e kindgi giwegi kendo bang’e giboye gi lewni marep’rep molir olir, gigoyo ombulu ne nangana.” Mano e kaka ne kaka chik jo-Yahudi mar yiko ng’ato dwarz. jolwenygo notimo. 25 Min Yesu gi nyamin 41 To kama negigure Yesuno ne nitie puodho min-gi, gi Maria ma chi Kiliopa kod Maria ma moro, kendo ei puodhono ne nitie bur manyien aa Magdala nochung’ but msalaba. 26 Kane mapok oike ng’ato. 42 Nikech ne en odiechieng Yesu oneno min-gi gi japuonjre ma nohero jo-Yahudi mar ikruok ne Sabato, kendo nikech kochung’ machiegni kanyo, nowachone min-gi bur mar ik ne ni machiegni, negiiko Yesu kanyo. niya, “Mama, neye wuodi!” 27 Nowacho bende ni japuonjreno niya, “Neye mamaul!” Chakre chieng’no japuonjreno nokawe odhi kode dalane owuon. 28 Bang’, kane koro oseng’eyo ni gik moko duto osetimore kaka dwarore, mondo Ndiko ochop kare, Yesu nowacho niya, “Riyo

**20** To odiechieng’ mokwongo mar juma, kogwen, kane piny pod olil, Maria ma aa Magdala nodhi e liel, mi noneno ka kidi oseng’iel oko e dho lielno. 2 Omiyo noringo modhi ir Simon Petro kod japuonjre machielo mane Yesu

ohero, kendo nowachonegi niya, "Gisekawo juma, jopuonjre nochokore kanyakla, kendo ne ringre Ruoth gigolo e liel kama noyike, kendo giloro dhoudi nikelch negiluoro jo-Yahudi, Yesu koro wakia kama giketee!" **3** Kuom mano, nobiro mochung' e diergi kendo nowachonegi Petro gi japuonjre machielono nowuok modhi niya, "Kwe obed kodul!" **20** Bang' kane osewacho kama noyike. **4** Negiringo giduto, to japuonjre ma, nonyisogi lwetene gi ng'etne. Jopuonjre ne machielono noyombo Petro, mi nokuongone mor mokalo kane gineno Ruoth. **21** Yesu nochako chopo e liel. **5** Nokulore mong'icho, kendo owachonegi kendo niya, "Beduru gi kwe! Mana noneno lewni mayom molir olir kod law ik kaka Wuora oseora e kaka an bende aorou." ma nonalgo wi Yesu kani ei bur kanyo. To **22** Bang' wachonegi wechego, nokudho muche kata kamano, ne ok odonjo e iye. **6** Eka Simon kuomgji, kowachonegi niya, "Nwang'uru Roho Petro, mane ringo bang' e bende notundo. En Maler. **23** Ng'ato ang'ata muwelyone richone to nodonjo nyaka ei bur ik, mi noneno lewni nowenegi, to ka ok uweyonegi, to ok nowenegi." mayom molir olir ka ni kanyo, **7** kaachiel gi **24** Thoma (ma bende iluongo ni Didimas), ma law ik mane onalgo wi Yesu. Nangano noban en achiel kuom jopuonjre apar gariyo, ne ok maber, kendo ne en kar kende, mopogore gi ni kodgi e kinde mane Yesu ofwenyorenigi. kama lewni mayom molir olir ne nitie. **8** Mogik, **25** Omiyo jopuonjre mamoko nokone niya, japuonjre machielo, mane okwongo chopo e bur "Waseneno Ruoth!" To nowachonegi niya, "An yikno, bende nodonjo ei bur mi noneno kendo to ka ok aneno lwete kuonde mane musmal noyie. **9** (Nyaka ae thuolono ne pok ging'eyo, ochwowo, mi aketo lith lweta kuondegoo, kendo koa e Ndiko, ni nochuno ni Yesu nyaka ne chier asoyo lweta e ng'etne, to ok abi yie wachno." mi aa kuom joma otho.) **10** Eka jopuonjre nodok **26** Bang' juma achiel, jopuonjre ne ni ei ot e miechgi. **11** Maria nochung' oko e dho bur kendo, to chieng'no Thoma ne ni kodgi. Kata kaywak. Kane oyudo oywak, nokulore mong'yo obedo ni dhoudi nolot, Yesu nobiro mochung' i bur, **12** kendo noneno malaike ariyo morwako e diergi momosogi niya, "Okweuru!" **27** Eka lewni marochere, kobet piny kama ringre Yesu nowachone Thoma niya, "Ket lith lweti kae npielie, ka moro ni yo ka wiye, to machielo kendo nee lwetena. Chor lweti kuoma bang' e ni yo ka tiende. **13** Negipenje niya, "Nyarwa, iketi e ng'etna. We bedo ng'ama riwo gi kiawa, iywago ang'o?" Nowachonegi niya, "Gisekawo bed ng'ama nigi yie!" **28** Thoma nodwoke Ruodha gidhigo, to akia kama giketee." **14** Bang' niya, "Ruodha kendo Nyasacha!" **29** Eka Yesu wacho kamano, nolokore ong'yo ng'eye, kendo nowachone niya, "In iyie nikelch isenena, to noneno Yesu kochung' kanyo, to ne ok ong'eyo ogwedh joma pok onena, to oseyie." **30** Yesu ni en Yesu. **15** Yesu nopenje niya, "Nyarwa, notimo ranyisi gi honni mamoko mang'enya, ka iywago ang'o? En ng'a mimanyo?" En to nolokore ong'yo ng'eye, kendo nowachone niya, "In iyie nikelch isenena, to noneno Yesu kochung' kanyo, to ne ok ong'eyo ogwedh joma pok onena, to oseyie." **31** ni mano jarit puodho ema wuoyo kode, omiyo To magi ondiki mondo uyie ni Yesu e Kristo ma nopenje niya, "Jaduong', ka diplo ni in ema ne Wuod Nyasaye, kendo mondo ka uyie kamano, ikawe idhi kode, to nyisa kama iseketee, mundo to ubed gi ngima e nyinge.

adhi akawe." **16** Yesu noluonge niya, "Maria!" Nolokore mi ong'ye koluonge matek gi dho jo-Hibrania niya, "Raboni!" (tiende ni "Japuonj"). **17** Yesu nowachone niya, "Kik itweri kuoma, nimar pok adok ka Wuora, to dhi ir owestena mondo inyisgi ni, 'Adok ir Wuora ma en Wuoru un bende, kendo Nyasacha ma en Nyasachu.'" **18** Maria nyar Magdala nodhi ir jopuonjre monyisogi Injili niya, "Aseneno Ruoth!" Kendo Ruoth ema osenyisa weche ma awachonugi. **19** Godhiambo mar odiechieng' mokwongo mar

**21** Bang' ka gigo nosetimore, Yesu nochako onenore kendo ni jopuonjrene e dho Nam Tiberia. To nenruokne kodgi nobet kama: **2** Simon Petro, Thoma (ma bende iluongo ni Didimas), Nathaniel mane aa Kana e piny Galili, yauwt Zebedi, kod jopuonjre mamoko ariyo, noyudo ochokore kanyakla. **3** Simon Petro nowachonegi niya, "Adok lupo" kendo negiwachone niya, "Wan bende wadok kodi." Omiyo negiwiuk gidhi kendo negidonjo ei yie.

To otienono duto onge gima negimako. **4** Kinyne kane pod itin, to nirwakori kendi kendo ne kogwen, Yesu nochung' e dho nam, to jopuonjre inyalo dhi kamoro amora mihero; to kibiro doko ne ok ong'eye. **5** Noluongogi niya, "Jowadwa, moti, to ibiro rieyo bedeni ne ng'ama chielo ma bende unie gi rech moro?" Negidwoke niya, biro rwakoni lepi mi teri kuma ok idwar dhiye." "Ooyo." **6** Nowachonegi niya, "Boluru gogo **19** Yesu nowacho mano mondo onyisgo kit tho mau yo bat korachwich mar yie, to ubiro ma Petro ne biro miyogo Nyasaye duong'. Eka mako rech." Kane gitimo kamano, ywayo gogo nowachone niya, "Luwal!" **20** Petro nolokore nyaka ei yie notamogi, nikech rech ne ng'eny moneno japuonjre mane Yesu ohero kaluwogi. mohewogi ywayo. **7** Eka japuonjre ma Yesu (Ma e ng'at mane otenore kuom Yesu kane nohero nowacho ni Petro niya, "En Ruoth!" Sa gilworo mesa gichamo chiemb odhiambo, mi nogono ma Simon Petro nowinje kowacho niya, openje niya, "Ruoth, en ng'a madwaro ndhogi?") "En Ruoth," notweyo lawe mar abola e nungone, **21** Kane Petro onene, nopenjo niya, "Ruoth, to nimar noyudo osegole oko mi nochikore ei en to?" **22** Yesu nodwoke niya, "Ka adwaro ni pi. **8** Jopuonjre mamoko to ne luwo bang'e ka osik kongima nyaka aduogi, to mano chandi gin ei yie, kendo ka giywayo gogo ma rech nang'o? In to luwal!" **23** Dwoko mane Yesu opong'o, nimar ne koro ok gin mabor gi dho odwokono nomiyo wachno olandore e kind nam, kendo nodong'negi mana fut mia ariyo jowete ni japuonjreno ok bi tho ngang', to gi piero ochiko gabich kende to gichop oko. **9** Yesu to nowacho mana niya, "Ka adwaro ni Kane gigowo e dho nam, negineno mach maliel osik kongima nyaka aduogi, to mano chandi ka ni kanyo ka oket rech e wiye, kod makati nang'o?" **24** Ma e japuonjre makoro timo neno moko. **10** Yesu nowachonegi niya, "Keluru rech kuom gigi kendo en bende ema nondikogi piny. moko kuom mago ma usemako." **11** Simon Wang'eyo ni nende en adier. **25** Yesu notimo gik Petro nodonjo ei pi, mi noywayo gogo nyaka mang'eny mamoko. Ka dine ndikgi duto moro dho wath. Nopong' gi rech madongo dongo ma ka moro kuomgi, to an gi ratiro ni kata mana dirom rech mia achiel gi piero abich gadek, to piny ngima ok doromo kano kitepe duto ma kata neging'eny kamano, to gogo ne ok oyiech. dine ondiki.

**12** Yesu nowachonegi niya, "Suduru machiegni uchiem." Onge japuonjre kata achiel mane ohedhore penje niya, "In ng'a?" Naging'eyo ni en Ruoth. **13** Yesu nobiro mokawo makati omiyogi, kendo rech bende nomiyogi kamano. **14** Mano ne en fwenyruok mar Yesu mar adek ni jopuonjrene bang' chier aa kuom joma otho. **15** Kane gisetieko chiemo, Yesu nopenjo Simon Petro niya, "Simon wuod Johana, bende ihera adier moloyo jogi?" Nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare pidh nyiromba." **16** Nochako openje kendo mar ariyo niya, "Simon wuod Johana, bende ihera adier?" Nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare rit romba." **17** Nopenje mar adek niya, "Simon wuod Johana, bende ihera?" Petro nokuyo nikech Yesu nopenje mar adek niya, "Bende ihera?" Nodwoke niya, "Ruoth, in ing'eyo gik moko duto; ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare pidh romba. **18** Adier, adier awachoni,





Bang'e naneno Dala Maduong' Maler, ma en Jerusalem manyien kalor piny oa e polo ir Nyasaye, ka oikore ka miaha morwakore maber ni chwore. To ne awinjo dwol maduong' moa e kom duong' mar loch mawacho niya, "Koro Nyasaye osebiro dak gi ji kendo enodag kodgi, ginibed joge, to Nyasaye owuon enobed kodgi kendo nobed Nyasachgi.

Fweny 21:2-3

# Fweny

**19** Bang' mano, nawinjo gima chalo gi koko maduong' mar oganda ei polo kawacho niya, "Haleluya! Warruok gi duong' kod teko odog ne Nyasachwa, 2 nkekch buchene gin adiera kendo kare. Oseng'ado bura ni jachode maduong' mane oketho piny gi terruokne. Adier Nyasaye osekume nkekch nonego jotich Nyasaye." 3 Eka negigoyo koko kendo niya, "Haleluya! Iro moa kuome kowang' nodum mochwere manyaka chieng." (aiōn g165) 4 To jodongo piero ariyo gang'wen gi gik mangima ang'wen-go, nopoetho piny auma kendo gidendo Nyasaye mane obedo e kom duong' mar loch. Ne giywak niya, "Amin! Haleluya!" 5 Eka dwol noa e kom duong' mar loch, kawacho niya, "Pakuru Nyasachwa, un jotichne duto, un joge moluore, jomatindo kod jomadongo!" 6 Bang'e ne awinjo gima chalo gi koko mar oganda mang'eny machalo gi koko mar pige maringo matek, bende machalo gi polo mamor matek, kawacho niya, "Ruoth omi duong'! Haleluya! Nimar Ruoth Nyasaye Maratego olrosecho. 7 Wabeduru moil kendo mamor ahinya kendo wamiyeuru duong'! Nkekch kinde kisera mar Nyarombo osechopo, kendo chiege oseikne. 8 Osemiye law mayom, mapichni kendo maled, mondo orwaki." Law maberino ochung' kar timbe makare mag jomaler. 9 Eka malaikano nowachona niya, "Ndik kama: Jogo gin joma ogwedhi moluongi e kisera mar Nyarombo!" Bang'e nomedo wacho niya, "Magi gin weche ma adier mag Nyasaye." 10 Bang'e napodho piny e tiende mondo alame. To nowachona niya, "Ngang'! Kik itim kamano! An bende an mana jatich wadu matiyo kodi kaachiel gi oweteni mahulo wach kuom Yesu gichir. Nyasaye kende ema owinjore ilam! Wach adieri man kuom Yesu ema miyo jonabi Roho mar koro wach mar Yesu." 11 Eka naneno polo koyawore kendo naneno faras marachar kochungo e nyima ma jaithne iluongo ni Ja-ratiro, kendo Ja-adiera. Nkekch ong'ado buchene e yo makare kendo okedo lwenjene gi ratiro. 12 Wengene liel ka mach makakni, to osimbo mang'eny ni e

wiye. En gi nying mondik kuome, maonge ng'ama ong'eyo, makmana en owuon. 13 Kendo orwakore gi kandho moling' e remo, to nyinge en Wach Nyasaye. 14 Jolweny mag polo ne luwo bang'e, ka giidho farese marochere kendo ka girwakore gi lewni mayom marochere kendo maled. 15 To ligangla mabith wuok e dhoge ma ochwowogo ogendini manie pinje. Obiro locho koritogi gi ludh nyinyo. To enonyon-gi ka jabicho mar divai ka oolo mirimb Nyasaye Maratego kuomgi. 16 En gi nying moro mondik e kandhone kendo e bamne ni: Jaloch mar joloch kendo Ruoth mar ruodhi. 17 To bang'e ne aneno malaika moro kochung' e wang' chieng', nogoyo koko gi dwol maduong' ne winy duto mane huyo e kor polo niya, "Biuru, uchokru kaachiel e kar sawo maduong' mar Nyasaye, 18 mondo ucham ring ruodhi, gi ring joted lweny kod ring joma rateke, gi ring farese kod joithgi kaachiel gi ring ji duto, joma ni thuolo gi wasumbini, jomatindo gi jomadongo." 19 Eka naneno ondiek malichno gi ruodhi mag piny kod ogendinigi mag lweny kochokore kaachiel mondo giked gi Jal moidho faras kod ogandane mar lweny. 20 To ne omak ondiek malichno kaachiel gi janabi mar miriambo, mane osetimo timbe honni e nyinge. Honnigo ema ne osewuondogo joma ne oketnegi kido mar ondiek malichno kendo negilamo gima ket kode. Ondiek malichno gi Janabi mar miriambo ne owiti kangima e ataro mar mach maliel mager. (Limnē Pyr g3041 g4442) 21 To jogegi mane odong' noneg gi ligangla mane owuok e dho jaidh faras, kendo winy duto nokidho ringregi.

**20** Eka naneno malaika kalor koa e polo, koting'o rayaw mar bur matut maonge gikone kod nyororo maduong' e lwete. (Abyssos g12) 2 Ne omako thuol mang'ongono tiende ni thuol machon, ma en Jachien kata Satan matek, kendo notweye kuom higni alufu achiel. 3 Ne owite e Bur Matut Maonge gikone, kendo nolorone modinone e iye, mundo kik ochak ouwond ogendini mag pinje ngang' nyaka higni alufu achielgo rum. To bang'e nogonye mondo obed thuolo kuom kinde matin. (Abyssos g12) 4 Bang' mano, ne aneno kombe mag loch, ma joma

ne obetie nosemi teko mar ng'ado bura. Bende ne aneno chuny joma ne oseng'ad wiyegi nikech wach yie margi motegno mane gihulo kuom Yesu kendo wach Nyasaye mane gilando. Jogi ne ok olamo ondiek malichno kata gima ket kode kendo kido mare ne ok oket e lela wengegi kata lwetegi. Negidoko mangima kendo negilochlo gi Kristo kuom higni alufu achiel. **5** Ma e chier mokwongo. To joma otho mane odong' mane ok ochier e chierni, ne ok odoko mangima nyaka higni alufu achielgo norumo. **6** Joma ochier e chier mokwongoni gin joma ogwedhi kendo mopwodhi. Tho mar ariyo onge gi teko kuomg, to ginibed jodolo mag Nyasaye kod mag Kristo kendo giniloch kode kuom higni alufu achiel. **7** To bang' ka higni alufu achiel oserumo, Satan nogony mobed thuolo koa e bur mane otweye, **8** kendo nowuog oko mondo owuond ogendini duto mag tunge ang' wen mag piny, ma gin Gog gi Magog, kendo nochokgi kaachiel mondo gidhi e lweny. To kar kwan-gi romre gi kwoyo manie dho nam. **9** Ne giwuotho mi gikwako piny duto, kendo negilworo kambi mar jo-Nyasaye, dala maduong' ma Nyasaye ohero. To mach ne oa e polo mobiro e piny kendo nowang'ogi motiekogi. **10** To Jachien, mane owuondogi ne owit e ataro mar mach maliel mager, kama ondiek malichno kod janabi mar miriambo nowitie. Kanyo gini sandre odiechieng' gi otieno nyaka chieng'. (*aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442*) **11** Eka naneno kom mar loch maduong' marachar kaachiel gi jal manobedo e komno. Piny gi polo noringo oa e nyime mi olal nono ma ok nonegi kendo. **12** Bende ne aneno joma otho, jomadongo gi jomatindo, negichung' e nyim kom maduong' mar loch, kendo kitepe noel. Kitabu moro noel, ma en kitap ngima. Joma otho nong'adnigi bura kaluwore kod gik mane gisetimo kaka ondiki e kitepego. **13** Nam nogolo joma otho manie iye, to Tho gi Piny Joma otho nogolo joma otho manie igi, kendo ng'ato ka ng'ato nong'adne bura koluwore kod gik mane osetimo. (*Hadēs g86*) **14** Eka tho gi Piny Joma otho nowiti e ataro mar mach. Ataro mar mach en e tho mar ariyo. (*Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442*) **15** Ng'ato ang'ata ma nyinge ne ok onwang' kondiki e kitap ngima, nowit e ataro mar mach. (*Limnē Pyr g3041 g4442*)

**21** Eka ne aneno polo manyien gi piny manyien. Polo mokwongo gi piny mokwongo noselal, to nam bende noselal kamano. **2** Bang'e naneno Dala Maduong' Maler, ma en Jerusalem manyien kalor piny oa e polo ir Nyasaye, ka oikore ka miahia morwakore maber ni chwore. **3** To ne awinjo dwol maduong' moa e kom duong' mar loch mawacho niya, "Koro Nyasaye osebiro dak gi ji kendo enodag kodgi, ginibed joge, to Nyasaye owuon enobed kodgi kendo nobed Nyasachgi. **4** Enoywe pi wengegi duto. Tho kata ywak gi nduru kod rem ok nochak obedie kendo ngang', nikech gik machon oserumo." **5** Jal manobedo e kom duong' mar loch nowacho niya, "Neuru! Alosa gik moko duto bedo manyien!" Eka nowachona kendo niya, "Ndik ma, nikech wechegi gin migeno kendo gin adiera." **6** Bang' mano nowachona niya, "Gik moko osetimore. An e Alfa gi Omega, Chakruok gi Giko. Ng'at ma riyo oloyo anami omodh pi soko mar ngima nono ma ok ochulo gimoro. **7** Ng'at molocho noyud gigi duto kaka girkeni, kendo anabed Nyasache, to enobed wuoda. **8** To joma luor, gi joma ok oyie kod jo-koko gi jonek kod joma terore, gi jojuogi gi joma lamo nyiseche manono kod jo-miriambo duto, kargi nobed mana ataro mar mach maliel mager, ma en tho mar ariyo!" (*Limnē Pyr g3041 g4442*) **9** Eka achiel kuom malaike abiriyogo mane nigi tewni abiriyo moting'o masiche abiriyo mogik nobiro ira mowachona niya, "Bi, mondo anyisi miahia ma en chi Nyarombo." **10** Roho nopong'a kendo malaikano noting'a motera malo ewi got mabor, mi nonyisa Jerusalem, ma en Dala Maduong' Maler, kalor piny aa e polo ir Nyasaye. **11** Ne orieny gi ler mar duong' Nyasaye, to lerne ne riény ka kidi ma nengone tek, kaka jaspa maler ahinya. **12** Ne en gi ohinga maduong' kendo mabor man-gi dhorangeye apar gariyo kendo man-gi malaike apar gariyo e dhorangeyego. Bende e dhorangeyego nondikie nying ogendini apar gariyo mag Israel. **13** Dhorangeye adek ne ni yo wuok chieng', to adek yo nyandwat, kendo adek yo milambo bende

adek mamoko yo podho chieng'. **14** To ohinga Nyasaye gi mar Nyarombo, **2** ne omol e dier mar dalano ne nigi mise apar gariyo, mane yo maduong' mar dalano. To bath aora koni gi ondikie nying joote apar gariyo mag Nyarombo. koni ne nitie yath mar ngima manyago olembe **15** Malaikano mane owuoyo koda, ne nigi luth kido apar gariyo kendo ne onyago olembegego mar rapim molos gi dhahabu mipimogo dalano, dwe ka dwe, bende ite yadhno ema ithiedhogo gi dhorangeyene kod ohingane. **16** Dalano noger ogendini mag pinje. **3** Gik ma Nyasaye okwedo ma bethene ang'wen romre, ka borne ne rom gi ok nochak obedie. Kom duong' mar loch Nyasaye lachne. Nopimo dala gi luth kendo noyudo ni gi mar Nyarombo ema nobedie ei dalano, to borne gi lachne kod borne modhi malo ne romo jotichne notine. **4** Gininene wang' gi wang' kilomita alufu ariyo gi mia ariyo maromre. **17** Bende ne opimo ohingane, mi oyudo ni pek mar kore oromo bede mia achiel gi piero ang'wen gang'wen, kipimo gi bat mar dhano, ma en rapim mane malaika otiyogo. **18** Ohingano noger gi jaspa, to dalano noger gi dhahabu lilo marieny ka kio maler. **19** Mise mar ohinga mar dala nokedi gi kite mabeyo duto ma nengogi tek. Mise mokwongo nolos gi jaspa, to mar jotichne gik mabiro timore mapiyo." **7** "Neuru ariyo ne safir, eka mar adek ne kalkedo kendo abiro mapiyo! Ng'atno en ng'at mogwedhi mar ang'wen ne emerald, **20** to mar abich ne sardonikso, mar auchiel ne sardius, eka mar Johana ema nawinjo gigi kendo ne anenogi. To abiriyo ne krusolith, to mar aboro ne berul, mar ochiko ne topaz, to mar apar ne kruskopraso, to mar kowachona niya, "Kik itim kamano. An bende apar gariyo ne amethysto. **21** Dhorangeye apar gariyogo ne gin kite mag lulu ma nengogi tek, kendo dhorangach ka dhorangach nolos kitabuni. Mi Nyasaye duong'!" **10** Bang' mano gi lulu achiel achiel moriwore. Yor dalano nowachona niya, "Kik iling' mak ihulo weche ne dhalabu lilo marieny maler ka kio. **22** To mokor manie kitabuni, mikech kindeno ma ne ok aneno hekalu ei dalano, mikech Ruoth gigo onego timre chiegni. **11** We ng'at matimo Nyasaye Maratego kod Nyarombo ema obedio richo odhi nyime kod timo richo; kendo ng'at hekalu mare. **23** Dalano ok dwar chieng' kata ma chunye ochido odhi nyime timo timbe dwe mondo orienyne, mikech duong' Nyasaye mochido; to ng'at matimo tim makare bende ema miye ler, kendo Nyarombo e tache. **24** odhi nyime gi timo tim makare, to ng'at maler Ogendini nowuothi e lerne, kendo ruodhi mag odhi nyime gibedo maler." **12** "Ne! Abiro piyo! pinje nokel duong'-gi e iye. **25** Dhorangeyene Ating'o michna, to abiro miyo ng'ato ka ng'ato ok nolor odiechieng' moro amora, to otieno kaluwore kod gima osetimo. **13** An e Alfa gi bende ok nobedie ngang'. **26** Duong' gi mwandu Omega, tiende ni Jal Mokwongo kendo Mogik mag ogendini mag pinje nokel e iye. **27** To kendo An e Chakruok gi Giko. **14** "Jogo gin joma gimoro amora ma ok ler, kata ng'ato matimo ogwedhi ma oseluoko kandhogi maler, mondo gik makwero, kata mariambo, ok nodonjie, omi gibel gi ratiro mar chamo olemb yath mar makmana jogo ma nying-gi ondiki e kitap ngimano kendo gikadh ka gidonjo e dhorangeye Nyarombo mar ngima kende.

**22** Bang'e eka malaika nonyisa aora mar pi mar ngima, marieny maler ahinya, kendo mamol kawuok e kom duong' mar loch mar

mondo ohulni wechegi ikonygo kanise. An nyakwar Daudi bende an Sulwe Maler mar Okinyi.” **17** Roho gi miaha wacho niya, “Bi!” To ng’at mowinjo, bende owach niya, “Bi!” Ng’ama riyo oloyo, mondo obi, kendo ng’at mohero, mondo obi oyud pi ngima mochiw nono. **18** An Johana asiemo ng’ato ka ng’ato mawinjo wechegi mokor mag kitabuni kama: Ka ng’ato moro nomed wach moro amora kuom wechegi, Nyasaye nomedne ng’atno masiche mondik e kitabuni. **19** To bende ka ng’ato moro nogol oko weche mokor manie kitabuni, Nyasaye nogol kuome kamaye pokne manie yath mar ngima kendo manie Dala Maduong’ Maler, mondiki e kitabuni. **20** Jal manyiso wechegi duto wacho niya, “Ee, abiro mapiyo.” Amin! Bi, Ruoth Yesu. **21** Ng’wono mar Ruodhwa Yesu Kristo obed gi jo-Nyasaye. Amin.



# 66 Verses

Dholuo at [AionianBible.org](http://AionianBible.org)

The Bible is a library of 66 books in the Protestant Canon written by 40 different men over a span of 1,500 years from 1435 BC to 65 AD with one consistent message. From the first page through the last, Jesus. Genesis promised our deliverer is coming, Jesus. Moses said our better prophet is coming, Jesus. Isaiah prophesied our Messiah will be a suffering servant, Jesus. John announced our Anointed One is here, Jesus. Jesus himself testified he is our Lord God, Yahweh. The gospels agree our conqueror of death has risen, Jesus. The Apostles witnessed our victor ascend to his throne in Heaven, Jesus. And Revelation promises Jesus' return for our final judgment. Are you ready? Read the Bible cover to cover at [AionianBible.org](http://AionianBible.org) and answer these questions. How did I get here? Why am I here? How do I determine right or wrong? How can I escape condemnation? What is my destiny? Begin with the primer verses below.

Chakruok 9:8 Eka Nyasaye nowacho ne Nowa gi yauuote niya, 9:9 “Koro aketo singruokna kodu gi nyikwau, 9:10 kod gik mangima mane ni kodu kaka winy, jamni kod le mag bungu; kod mago duto mane owuok ei yie ma gin gik moko duto mangima modak e piny. 9:11 Atimo singruok kodi ni: Ok nachak atiek gik mangima kod pi bende ok nachak aketh piny kuom pi.” 9:12 Kendo Nyasaye nowacho niya, “Ma e ranyisi mar singruok ma atimo e kinda kodi kod gik mangima duto maun-go nyaka tieng’ mabiro. 9:13 Aseketo lihudu mara e boche polo, kendo obiro bedo ranyisi mar singruok e kinda kod piny.

Wuok 14:13 Musa nodwoko ogandano niya, “Kik ubed maluor. Chung’uru motegno eka ubiro neno resruok ma Jehova Nyasaye biro kelonu kawuono. Jo-Misri ma uneno kawuononi ok unuchak une kendo. 14:14 Jehova Nyasaye biro kedonu; owinjore ubed gi kwe.”

Tim Jo-Lawi 20:26 Nyaka ubed maler e nyima nikech an Jehova Nyasaye aler, kendo asewalou e kind ogendini mondo ubed joga awuon.

Kwan 6:24 “Jehova Nyasaye mondo ogwedhu kendo oritu; 6:25 Wang’ Jehova Nyasaye mondo oriény kuomu kendo omiu ng’wono mogundho; 6:26 Jehova Nyasaye orangu maber kendo omiu kwe.’

Rapar Mar Chik 18:18 Abiro miyogi janabi machal kodi moa kuom owelegi, abiro keto wechena e dhoge kendo obiro nyisogi gik moko duto ma achikogi. 18:19 Ka ng’ato ok owinjo wechena ma janabino hulo e nyanga, to an awuon ema natere e bura.

Joshua 1:7 Bed motegno kendo gi chir mogundho. Bed motang’ mondo iluor chike duto mane jatichna Musa omiyi; kik ilokri korachwich kata koracham kiweyo chikegi, mano nomi ibed gi hawi kamoro amora midhiye. 1:8 Kik iwe Kitabu mar Chikni oa e dhogi; par wechene matut odiechieng’ kod otieno, mondo mi ibed motang’ kitimo gik moko duto mondik e iye. Mano biro miyo ibedo gi hawi e gimoro amora mitimo. 1:9 Par kaka asechiki. Bed motegno kendo gi chir. Kik iluor kendo kik chunyi nyosre; nikech an Jehova Nyasaye ma Nyasachi abiro bedo kodi kamoro amora midhiye.”

Jong’ad Bura 2:7 Ji notiyone Jehova Nyasaye e ndalo duto mag ngima Joshua kod jodongo mane osedak higni moloye kendo mane oseneno gigo madongo ma Jehova Nyasaye osetimo ni Israel.

Ruth 1:16 Ruth nodwoke niya “We chuna mundo aveyi kata apogra kodi. Kuma idhiyo ema an bende abiro dhiye, kendo kama idakie ema abiro dakie. Jogi ema nobed joga kendo Nyasachi ema

nobed Nyasacha. **1:17** Kama inithoe ema anathoe kendo kuno ema noyikae. Mad Jehova Nyasaye timna marach, kendo otimna marach ahinya, kapo ni gimoro amora opoga kodi ma ok mana tho kende!"

1 Samuel **16:7** To Jehova Nyasaye nowachone Samuel niya, "Kik ing'i ber mar dende kata borne nikel asedage. Jehova Nyasaye ok ng'i gik ma dhano ng'yo. Dhano ng'yo ber ma oko, Jehova Nyasaye to ng'yo chuny."

2 Samuel **7:22** "Mano kaka iduong' yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto! Onge ng'ama chalo kodi, kendo onge Nyasaye moro makmana in, kaka wasewinjo gi itwa wawegi?

1 Ruodhi **2:3** kendo irit gima Jehova Nyasaye ma Nyasachi dwarz: Kiwuotho e yorene kendo irit puonjne gi chikene kod gik moko duto modwarz kaka ondiki e chik Musa mondo idhi nyime maber e gik moko duto mitimo, kendo kamoro amora midhiye,

2 Ruodhi **22:19** Nikech ne uwinjo wach kendo uboloru e nyim Jehova Nyasaye kane uwinjo weche mane owacho kuom Jerusalem kod joma odakie ni gibiro yudo kwong' mi gidong' kama ojwang', kendo nikel ne uyiecho lepu kuywak e nyima, omiyo asewinjo ywaku, Jehova Nyasaye owacho.

1 Weche Mag Ndalo **29:17** Ang'eyo, Nyasacha, ni inono chuny ji kendo imor gi ng'ama timbene beyo. Asechiwo gigi duto gimor kod chuny makare. To bende aseneno kuom mor ma jogi man ka osechiworenigo.

2 Weche Mag Ndalo **7:14** to ka joga miluongo gi nyina obolore ka lemo kendo manyo wang'a, ka giweyo yoregi maricho, eka nawinj gie polo, mi nawenegi richogi kendo nares pinygi.

Ezra **7:10** Nimir Ezra nosechiwore owuon ne somo matut kendo rito Chik mar Jehova Nyasaye, kod puonjo chikene gi buchene e Israel.

Nehemia **6:3** omiyo ne aoronegi jaote gi dwoko niya, "An kod tich maduong' kendo ok anyal lor piny. Ere gima tang' mi tich chung' mi aweye kendo alor piny abi iri?"

Esta **4:14** To nikel ka iling' e kinde ma kama, to jo-Yahudi noyud resruok e yo moro machielo, to in kod jood wuonu notieku. To ng'ama ding'e ni ne ibiro e od ruoth e sa ma kama mana ni mondo ikonywa?"

Ayub **19:25** Ang'eyo ni Jawarna nitie kendo ngima, kendo chieng' giko nochung' kong'ado bura ne piny.

Zaburi **23:1** Zaburi mar Daudi. Jehova Nyasaye e jakwadha, ok anachand gimoro. **23:2** Omiyo aywego e lum mang'ich, otelona e aore mokwe, **23:3** odwogo chunya. Otaya e yore mag tim makare mondo nyinge oyud duong'. **23:4** Kata ka obedo ni awuotho e hoho mar tipo mar tho, to ok analuor gimoro marach, nimar in koda; ludhi gi odungani ema hoyo. **23:5** Ilosu mesa e nyima ka wasika neno. Iwiwi gi mo; kikombena opong' moo oko. **23:6** Adier, ber gihera biro luwa ndalo duto mag ngimana, kendo abiro dak e od Jehova Nyasaye nyaka chieng'.

Ngeche **3:5** Gen kuom Jehova Nyasaye gi chunyi duto, kendo kik igen kuom ng'eyoni iwuon; **3:6** ket yoreni duto kuome eka nomi yoregi oriere tir.

Eklesiastes **3:10** Aseneno ting' mapek ma Nyasaye oseketo kuom ji. **3:11** Oseketo gik moko duto obedo maber e kindeg. Oseketo ngima mochwere e chuny ji; kata kamano ok ginyal paro matut gima Nyasaye oselimono aa chakruok nyaka giko.

Wer Mamit **2:4** Osetera e od budho mare, kendo herane oliero e wiya ka bendera.

Isaya 9:6 Nimar osenywolnwya nyathi, adier osewiwa wuowi, kendo loch nobedi e lwete. Noluong nyinge ni Jabura Mahono, Nyasaye Maratego, Wuoro Manyaka Chieng' kendo Ruodh Kwe. 9:7 Lochne gi kwe mare nobed maonge giko. Enobed e kom loch mar Daudi kendo e pinyruodhe, bende enogure motegno ka orite gi adiera kod tim makare, chakre kawuono nyaka chieng'. Jehova Nyasaye Maratego notim ma kuom tekone owuon.

Jeremia 1:4 Wach Jehova Nyasaye nobirona, kawacho niya, 1:5 "Kane pok achweyi e ich ne ang'eyi, kane pok onywoli ne asewali teng; ne ayieri kaka janabi ne pinje." 1:6 Ne awacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ok ang'eyo wuoyo; an mana rawera matin." 1:7 To Jehova Nyasaye nowachona niya, "Kik iwach ni, 'An mana nyathi.' Nyaka idhi ir ji duto maori irgi kendo iwach gimoro amora ma achiki. 1:8 Kik iluorgi, nimar an kodi kendo abiro resoi," Jehova Nyasaye owacho. 1:9 Eka Jehova Nyasaye norieyo bade kendo omulo dhoga mi owachona niya, "Koro, aseketo wechega e dhogi. 1:10 Ne, kawuononi ayieri ewi ogendini kod pinjeroedhi mondo ipudhi kendo iyiechi, mondo ikethi kendo ilok loch, mondo iger kendo ipudhi."

Ywagruok 3:21 To gima bende aparo mamiyo abedo gi geno ema: 3:22 Nikech hera maduong' mar Jehova Nyasaye osiko mochwere, kendo ng'wonene ok rum omiyo ok otiekwa. 3:23 Herani gi ng'wononi nyien okinyi kokinyi, kendo adiera mari duong'.

Ezekiel 36:26 Abiro miyou chuny manyien kod paro manyien; kendo anagol kuomu chuny matek ka lwanda mi amiu chuny mayom ka ring'o. 36:27 Abiro olo Roho mara kuomu, mi aket ulu buchena kendo uket chunyu mar rito chikena.

Daniel 3:16 Shadrak, Meshak kod Abednego nodwoko ruoth niya, "Yaye Nebukadneza, onge tiende mondo wapwore e nyimi kuom wachni. 3:17 Ka dipo odirwa ei mach makakni, to Nyasaye mwatiyone nigi teko mar resowa, kendo obiro resowa kogolowa e lweti, yaye ruoth. 3:18 To kata ka dipo ni ok otimo kamano, to wadwaro ni mondo ing'e, yaye ruoth, ni ok wabi tiyone nyisecheni kata lamo kido mar dhahabu misechungo."

Hosea 6:6 Nimar adwaro ni ukech joweteu, to ok ni uchiwna misango, kendo ng'eyo Nyasaye ber moloyo misengini miwang'o pep.

Joel 2:28 "Bang'e, anaol Roho Maler mara kuom ji duto. Yawuotu gi nyiu nokor wach, jodongu nolek lek, jou matindo none fweny. 2:29 Kata mana jotichna machwo gi mamon, bende, naol Roho Maler mara kuomgi ndalono. 2:30 Anatim honni miwuoro e kor polo to e piny, remo gi mach kod iro madhwolore nobedie. 2:31 Wang' chieng' nolokre mudho to dwe nolokre remo, kapok odiechieng' maduong' kendo malich mar Jehova Nyasaye ochopo. 2:32 To ng'ato ka ng'ato maluongo nying Jehova Nyasaye noresi; nikech ewi got Sayun kendo ei Jerusalem resruok nobedie, mana kaka Jehova Nyasaye osewacho, e dier joma otony ma Jehova Nyasaye oluongo."

Amos 5:24 Weuru mondo bura makare ema mundo omol ka pi aora, kendo tim makare ema omol ka aora ma ok dwon.

Obadia 1:15 "Chieng' Jehova Nyasaye okayo machiegni ne ogendini duto, bende kaka isetimo e kaka notimni, timbeni nodwogi e wiyi iwuon.

Jona 2:6 Nalutora nyaka e tiend gode mag nam kendo piny nouma chuth nyaka chieng'. To nigola oko kangima e bur matut, yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasacha. 2:7 "Ka chunya ne dwarz aa ne apari Jehova Nyasaye, kendo lemona nochopo nyaka e hekalu mari maler. 2:8 "Joma otwre kalamo nyiseche manono, jwang'o ng'wono mado bedo margi. 2:9 An to napaki kod wend goyo

erokamano mi natimni misango. Gima asesingora nachop kare nikech warruok wuok kuom Jehova Nyasaye.”

Mika 6:8 Osenyisi gima ber yaye dhano. To ang'o ma Jehova Nyasaye dwarz ni itim? Odwaro ni iti gadiera kendo iher kecho ji kendo iwuothe mobolore e nyim Nyasachi.

Nahum 1:2 Jehova Nyasaye en Nyasaye ma janyiego kendo machulo kuor. Jehova Nyasaye chulo kuor kendo en gi mirima. Jehova Nyasaye chulo kuor ne joma kwede kendo kumne osiko kuom jowasike. 1:3 Jehova Nyasaye iye ok wang' piyo kendo en gi teko maduong'. Jehova Nyasaye ok nowe joketho ma ok okumo. Yore moluwo ni ei kalausi gi ahiti, bende boche polo gin buch tiende.

Habakuk 3:17 Kata obedo ni yadh ng'owu ok nyal thiewo bende kata obedo ni onge olemo ewi yadh zeituni, kata obedo ni yadh mzabibu ok nyag olemo bende kata obedo ni puothe ok nyag cham, kendo kata obedo ni rombe orumo e abila mi dhok bende orumo duto e dipo, 3:18 to kata kamano pod abiyo bedo gi ilo kuom Jehova Nyasaye, kendo abiyo bedo mamor kuom Nyasaye ma Jawarna. 3:19 Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto e tekona; en ema omiyo tienda bedo mayot ka tiend mwanda, en ema omiyo awuotho kuonde moting'ore malo. Ne jatend wer. E thuma mar kamba.

Zefania 3:17 Jehova Nyasaye ma Nyasachi ni kodi, en gi teko mar reso ji. Obiro bedo gi mor maduong' kuomi, kendo obiro kweyo chunyi gi herane, bende obiro wer ka omor gi ilo kuomi.”

Hagai 1:4 “Bende en gima ber adier ka un uwegi udakie uteu mugero mabeyo, to hekalu marani to omukore machal kama?” 1:5 Ma emomiylo Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “Nonuru timbeu. 1:6 Usechwoyo mang'eny, to ukayo mana matin; uchiemo, to gima uchamo ok nyal yieng'ou, umetho, to ok romu; urwakoru gi lewni, to onge kata ng'ato achiel kuomu mayudo liet; to nyaka un joma nwang'o chudo, bang' ka unwang'o chudo to uketo mana ei ofuku motuch.” 1:7 Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “Nonuru timbeu.

Zekaria 12:10 “Kendo anami joka Daudi kod joma odak Jerusalem chuny mar ng'wono gi kwayo. Giniket geno margi kuoma, an mane gichwowo, kendo giniywage mana kaka ng'ato ywago wuode ma miderma.

Malaki 4:2 To un muluoro nyinga, tekona nopolre kuomu ka wang' chieng' makelo ler mi changu gi bwombene. Kendounuwo oko ka uleng'oru gi ilo ka nyiroye moyawnegi dho abila. 4:3 Bang'e ununyon joma timbegi richo piny, kendo ginibed buru e bwo tiendu odiechieng' ma anatimie gigi,” Jehova Nyasaye Maratego owacho.

Mathayo 28:18 Eka Yesu nobiro irgi mowachonegi niya, “Teko duto manie polo kod manie piny oseimiya. 28:19 Kuom mano, dhiuru ulos jopuonjre e ogendini duto, kubatisogi e nying Wuoro gi Wuowi kod Roho Maler, 28:20 kendo kupuonjogi mondo gitim gik moko duto ma asechikou. To awachonu adier ni an kodu ndalo duto, nyaka giko mar ndalo.” (*aiōn g165*)

Mariko 1:14 Kane osetwe Johana e od twech, Yesu nodhi Galili, koyalo Injili mar Nyasaye. 1:15 Noyal niya, “Sa osechopo kendo pinyruoth Nyasaye osekayo machiegni. Weuru richo kendo yieuru Injili.” 1:16 Kane oyudo Yesu wuotho e dho Nam Galili, noneno Simon gi owadgi ma Andrea ka jobolo gokgi e nam, nimar ne gin jolupo. 1:17 Yesu nowachonegi niya, “Biuru uluwa, mondo kar ywayo rech to aketu ubed joywa ji.” 1:18 Gisano ne giweyo gogo mag-gi gisano mi giluwe.

Luka 4:18 "Roho mar Jehova Nyasaye ni kuoma, nikech osewira moyiera, mondo ayal Injili ne joma odhier. Oseora mondo aland ne joma otwe ni gin thuolo, kendo ni muofni ni oyaw wenggegi, ne joma isando ni ogonygi,

Johana 3:16 "Nikech Nyasaye nohero piny ahinya, omiyo nochiwu Wuode ma miderma, mondo ng'ato ang'ata moyie kuome kik lal, to obed gi ngima mochwere. (aiōnios g166) 3:17 Nimir Nyasaye ne ok ooro Wuode e piny mondo ong'ad ne piny bura, to noore mondo ores piny.

Tich Joote 1:7 Nodwokogi niya, "Ok en wachu mar ng'eyo ndalo kata kinde ma Wuoro oseketo gi tekone owuon. 1:8 To ubiro yudo teko ka Roho Maler obiro kuomu; kendo unubed joneno maga ei Jerusalem kendo ei Judea duto gi Samaria, kod tung' piny gi tung' piny."

Jo-Rumi 11:32 Nimir Nyasaye osemyio ji duto obedo joma otamore winje mondo okech ji duto. (eleēsē g1653) 11:33 Yaye mano kaka mwandu kendo rieko gi ng'eyo mar Nyasaye tut miwuoro! Mano kaka buchene oyombo parowa, kendo yorene fwenyo tek! 11:34 "En ng'a moseng'eyo pach Jehova Nyasaye? Kata en ng'a mosebedone jang'ad rieko?" 11:35 En ng'a mosemiyo Nyasaye gimoro ma dobandh Nyasaye mondo ochule? 11:36 Nimir gik moko duto oa kuome, kendo gintie nikesch en, kendo gin mage duto. Duong' obed mare nyaka chieng'! Amin. (aiōn g165)

1 Jo-Korintho 6:9 Donge ung'eyo ni joma timo timbe maricho ok noyud gweth mar pinyruoth Nyasaye? Kik ng'ato wuondu! Ng'euru ni jochode kata joma lamo nyiseche manono, kata joma terore, kata chwo ma terore gi chwo wetegi, 6:10 kata jokuo, kata jowuoro, kata jomer, kata joketh nying ji, kata jomecho, ok noyud gweth mar pinyruoth Nyasaye. 6:11 Kamano e kaka jomoko kuomu ne chalo. To ne olwoku mi opwodhu, mi oketu udoko joma kare e nying Ruoth Yesu Kristo, kendo kuom Roho mar Nyasachwa.

2 Jo-Korintho 5:17 Emomiyo ka ng'ato ni kuom Kristo to en chwech manyien; gik machon osekadho, neuru, gik manyien osechopo! 5:18 Magi duto oa kuom Nyasaye, mane ogolo sigu mane ni e kindwa kode kotimowa osiepene kuom Kristo, kendo omiyowa tich mar loko wasike osiepene: 5:19 tiende ni, Nyasaye notimo winjruok gi piny kuom Kristo, ka ok okwano richo ji e wigi. To wan ema osemyowa wach manyiso ji kaka digibed e winjruok gi Nyasaye. 5:20 Kuom mano, wan e joote mag Kristo, kendo Nyasaye owuon ema wuoyo kodu kokalo kuomwa. Wakwayou ka wachung' kar Kristo, mondo uwijru kod Nyasaye. 5:21 Nyasaye noketo Jal mane onge richo obedo richo mondo kuome wabed joma kare mag Nyasaye.

Jo-Galatia 1:6 Awuoro ahinya kaka uselokoru piyo piyo nono, mi uweyo Jal mane oluongou kuom ng'wono mar Kristo, kendo koro uluwo Injili mopogore gi mane opuonju, 1:7 ma chutho ok en Injili. Kuom adiera nitie jomoko marundo pachu ka gitemo mondo gilok Injili mar Kristo obed gimoro nono.

Jo-Efeso 2:1 Un to ne utho e timbeu ma ok kare kod richou, 2:2 mane udakie ka uluwo timbe piny, kod timbe ruodh pinyini man-gi loch e kor polo, ma bende tekone tiyo e chuny joma ok winj wach Nyasaye. (aiōn g165) 2:3 Adier, chon waduto ne wachal kodgi, ka watimo gik mangima mar dhano dwarz, kendo waluwu gombo kod paro mag ringruok. Wan bende, e kitwa, mana kaka ji mamoko, ne wan e bwo mirima. 2:4 To kuom hera maduong' mane Nyasaye oherowago kod kechne mogundho, 2:5 nomiyo wabedo mangima kuom Kristo, kata obedo ni ne watho nikesch kethowa, osewaru kuom ng'wono. 2:6 Kendo Nyasaye nochierowa gi Kristo, momiyo wabet kode e duong' mar polo ei Kristo Yesu, 2:7 mondo eka onyisgo tienge duto mabiro mwandu mar ng'wonen mokalo apima, ma wabiro yudo kuom kech mosekechowago kuom Kristo Yesu. (aiōn g165) 2:8 Nikech kuom ng'wono, useyudo warruok kuom yie, to ok nikesch tim maber moro amora musetimo. En mich ma Nyasaye chiwo nono, 2:9 ok kuom tich ng'ato maber, mondo mi ng'ato

kik sungre. **2:10** Mano timore nikech wan chwech Nyasaye, manochweyo kuom Kristo Yesu mondo otim timbe mabeyo, ma Nyasaye owuon ema nosechano chon mundo watim.

Jo-Filipi **3:7** To kata kamano, gigo duto mane akwano chon ka ohala tinde akwano ka gik manono nikech Kristo. **3:8** To moloyo mano, koro akwano gik moko duto ka gik maonge tich nikech aseyudo ni ng'eyo Kristo Yesu Ruodha nigi ohala maduong' moloyo. Nikech en, ne aweyo gik moko duto olalna, kendo akwanogi mana kaka yugi, mondo eka ayud Kristo kaka pokna, **3:9** kendo oyuda kuome, mondo kik anenra ni aloso yora awuon mar bet makare e nyim Nyasaye nikech mako Chik, to adwaro ni mano otimrena mana nikech ayie kuom Kristo. Bedo kare e yorni aa kuom Nyasaye kendo wayude kuom yie.

Jo-Kolosai **1:15** Kristo e kido mineno mar Nyasaye ma ok ne, kendo en e wuowi makayo mar Nyasaye man-gi duong' kuom chwech duto. **1:16** Kuome gik moko duto nochwe; gik manie polo gi manie piny; gik mineno kod gik ma ok ne; kata bed ni gin duong' kata teko, kata ruodhi, kata loch. Mago duto Nyasaye nochweyo kuom Kristo kendo nochweyogi ni Kristo. **1:17** Ne entie kapok gimoro amora nobetie, kendo kuome ema gik moko duto oriwire. **1:18** En ewi ringruok, ma en kanisa, kendo en ema nokwongo chier koa kuom joma otho mondo obed gi loch kuom gik moko duto. **1:19** Nyasaye ne mor mondo kite duto obed kuom Wuode, **1:20** kendo kuome Nyasaye nomiyo gik moko duto obedo gi winjruok kaachiel kode, kata gibel gik moko manie piny gi gik manie polo, kokelo kwe kuom remb Wuode mane ochwer e msalaba.

1 Jo-Thesalonika **4:1** Mogik, jowetewa, ne wapuonjou kaka onego udag malong'o ne Nyasaye, mana kaka ngimau chalo sani. To koro wakwayou kendo wajiwou kuom Ruoth Yesu mondo umed timo kamano moloyo. **4:2** Nikech ung'eyo puonj mane wamiyou kuom teko mar Ruoth Yesu. **4:3** En dwarz Nyasaye mondo ubed jomaler. Nyasaye dwarz ni ubed mabor gi timbe mag terruok **4:4** to bende ng'ato ka ng'ato nyaka puonjre rito ringre e yo maler kendo malong'o, **4:5** ma ok oyie mondo ringre oowre gi gombo mathoth kaka jopiny makia Nyasaye timo.

2 Jo-Thesalonika **3:6** Wachikou jowetewa e nyim Ruoth Yesu Kristo mondo upogru gi jowete ma budho abudha kendo ok lu puonj mane uyudo kuomwa. **3:7** Nikech un uwegi ung'eyo ni onego ulu ranyisi mar kit ngimawa. Ne ok wabudh abudha kane wan kodu, **3:8** kendo kata chiemb ng'ato ne ok wachamo ma ok wachulo. To ne watiyo odiechieng' gotieno, ka watiyo gi lwetewa kendo ka watiyo tich matek mondo kik wami ng'ato moro amora kuomu ting' mapek. **3:9** Ne watimo kamano ok nikech ne waonge gi ratiro mar yudo kony moa kuomu, to ne wadwarz mondo wabednu ranyisi maber ma unyalo luwo. **3:10** Nikech kata e kinde mane wan kodu ne wamiyou chik niya, "Ka ng'ato budho abudha ma ok odwar tiyo to kik ochiem."

1 Timotheo **2:1** Wach mokwongo ma jiwo en ni ji duto mondo oter kwayogi e nyim Nyasaye ka gilamo kendo ka gigoyo erokamano ni Nyasaye **2:2** ne ruodhi gi joma nitie e loch duto mondo eka wadag gi kwe maonge tungni, ka waluoro Nyasaye kendo ka wan jomaler chuth. **2:3** Mani ber kendo moro Nyasaye Jawarwa, **2:4** madwarz ni ji duto oyud warruok kendo ong'e adiera. **2:5** Nikech nitie Nyasaye achiel kende gi ng'at achiel ma jathiek e kind Nyasaye gi dhano, en e Kristo Yesu mane obiro e kido mar dhano.

2 Timotheo **2:8** Injili malando en ni Yesu Kristo ma Nyakwar Daudi ne ochier oa kuom joma otho. **2:9** Wach maberno emomiyo isanda kendo itweya ka ng'at matimo richo. To wach Nyasaye ok otwe. **2:10** Omiyo adhil kuom duto nikech adwaro ni joma Nyasaye oyiero bende oyudie warruok miyudo kuom Kristo Yesu, kendo makelo duong' mochwere. (*aiōnios g166*)

Tito **2:11** Nikech ng'wono mar Nyasaye makelo warruok osefwenyore ne ji duto. **2:12** Ng'wonono puonjowa mondo wakwed timbe maricho kod gombo mochido mag piny, kendo mondo wabed

kawaritore e ngima makare mamiyo Nyasaye duong' e kindeni, (aiōn g165) 2:13 kapod warito geno mogwedhi ma en fwenyruok man-gi duong' mar Nyasacha maduong' kod Jawarwa, Yesu Kristo, 2:14 mane ochiwarenwa mondo oreswa wawe timbe maricho kendo mundo opwodh ne en owuon joma owinjore bedo joge, moikore timo gik mabeyo.

Filemon 1:3 Ng'wono kod kwe moa kuom Nyasaye Wuonwa kod Ruoth Yesu Kristo obed kodu. 1:4 Adwokone Nyasacha erokamano pile ka aluongo nyingi e lemona, 1:5 nikelch awinjo kuom yie ma in-go kuom Ruoth Yesu, kendo kuom hera miherogo jomaler duto. 1:6 Alemoni ni mondo iland yie ma in-go motegno, mondo eka ibed gi ng'eyo matut kuom gik mabeyo duto ma wan-go ei Kristo. 1:7 Hera ma in-go osemya mor maduong' kendo osejiwa, nikelch in, owadwa mahero, isedwogo chunje jomaler.

Jo-Hibrania 1:1 Kinde machon Nyasaye nowuoyo gi kwerewa e yore mang'eny kendo mopogore opogore, kokalo kuom jonabi, 1:2 to e ndalo mogikgi osewuoyo kodwa kokalo kuom Wuode owuon. Wuodeno ema oseketo mwandune duto e lwete, kendo en ema nochweyo gik moko duto kuome. (aiōn g165) 1:3 Wuowi ema rieny gi duong' maler mar Nyasaye, kendo en e kit Nyasaye hie momako gik moko duto gi wachne man-gi teko. Kane oseloso yor pwodhruok e richo to nobet piny e polo, e bat korachwich mar Nyasaye Man Malo Moloyo duto.

Jakobo 1:16 Jowetena mageno, kik ng'ato wuondu. 1:17 Mich moro amora maber kendo malong'o aa malo e polo, koa kuom Wuoro manochweyo ler marieny e polo, kendo ma ok lokre ka tipo ma osiko kalokore. 1:18 En ema noyiero owuon mondo onywolwa kokonyore gi wach mar adiera, mondo wabed kaka olemo mokwongo chiek e kind chwechne duto.

1 Petro 3:18 Nikech Kristo notho ni richo dichiel kendo mogik, ng'at makare notho kar joma richo mondo okelu ir Nyasaye. Ne oneg ringre, to kata kamano nomiye bedo mangima kuom Roho.

2 Petro 1:3 Teko mar Nyasaye maduong' osemyowa gik moko duto ma wadwaro mondo wabed mangima ka waluoro Nyasaye, kuom ng'eyo Jal mane oluongowa kuom duong'ne owuon kod berne. 1:4 Kuom magi osemyowa singruokne maduong' kendo ma nengogi tek, mondo e kuom gigo unyalo kawo kit Nyasaye kendo mondo utony ua e kethruok ma gombo maricho ma pinyini kelo.

1 Johana 2:1 Nyithinda mahero, andikonu wechegi mondo kik utim richo. To ka ng'ato otimo richo, to wan gi Jabura machwakowa kendo kwayonwa Wuoro; Jali en Yesu Kristo, Ng'at Makare. 2:2 En e misango magolo richowa, to ok marwa kende, to nyaka richo mar piny ngima.

2 Johana 1:7 Jo-miriambo mathoth, modagi yie ni Yesu Kristo ne obiro e ringruok, osebiro e piny. Ng'at ma kamano en jauond, kendo en e Jasik Kristo.

3 Johana 1:4 Onge gima mora moloyo winjo ni nyithinda wuotho e adiera.

Juda 1:3 Osiepena mageno, kata obedo ni ne aikora ahinya mondo andiknu kuom wach warruok ma wan duto wan-go, naneno ni ber koro andiknu mondo ajiwu uked matek kuom wach yie mane ochiwe jomaler dichiel kendo mogik. 1:4 Nikech jomoko mane osendik kuomgi chon ni bura oloyo osedonjo e dieru ling'-ling'. Gin joma kia Nyasaye, maloko ng'wono mar Nyasachwa dokonegi thuolo mar timo richo, kendo gidagi Ruodhwa achiel kende ma en Yesu Kristo.

Fweny 3:19 Joma ahero ema akwero kendo akumo. Omiyo bed ja-adiera kendo ilok chunyi iwe timo richo. 3:20 Ne! Achung' e dhoot kendo aduong'o, ka ng'ato ang'ata owinjo dwonda mi oyawona dhoot to abiro donjo ire mi achiem kode to en bende ochiem koda. 3:21 Ng'at molocho

anami thuolo mar bedo koda e kom duong'na mana kaka an bende kane aselochlo ne abedo gi  
wuora e kom duong'ne. 3:22 Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa."



# Reader's Guide

Dholuo at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

# Glossary

Dholuo at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

*Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aīdios** g126

*Greek:* adjective

*Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

*Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

*Greek:* noun

*Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

*Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

*Greek:* adjective

*Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

*Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

*Greek:* verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

*Usage:* 1 time in this conjugation, Romans 11:32

*Meaning:*

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).

**Geenna** g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hades** g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

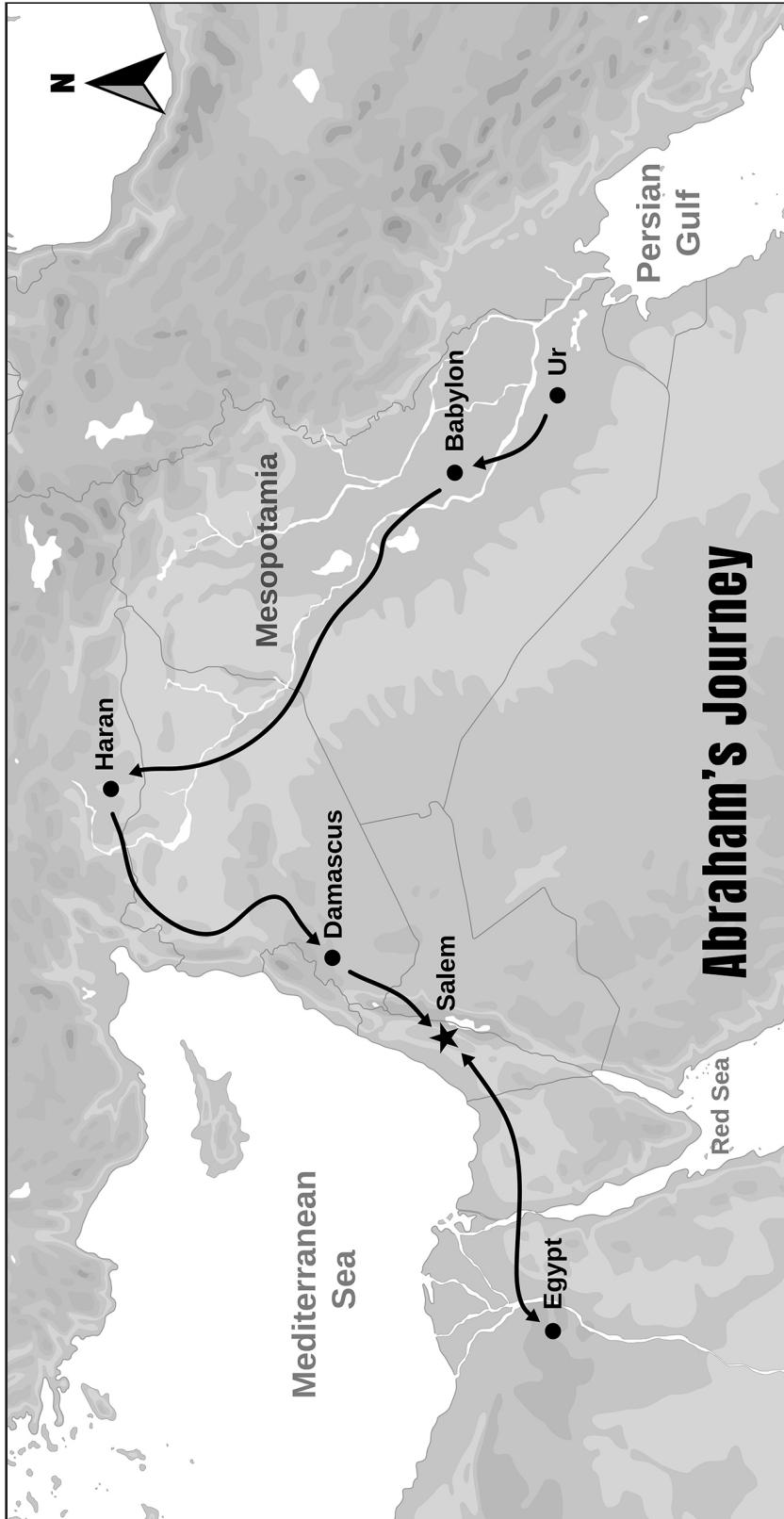
**Tartaroō** g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.



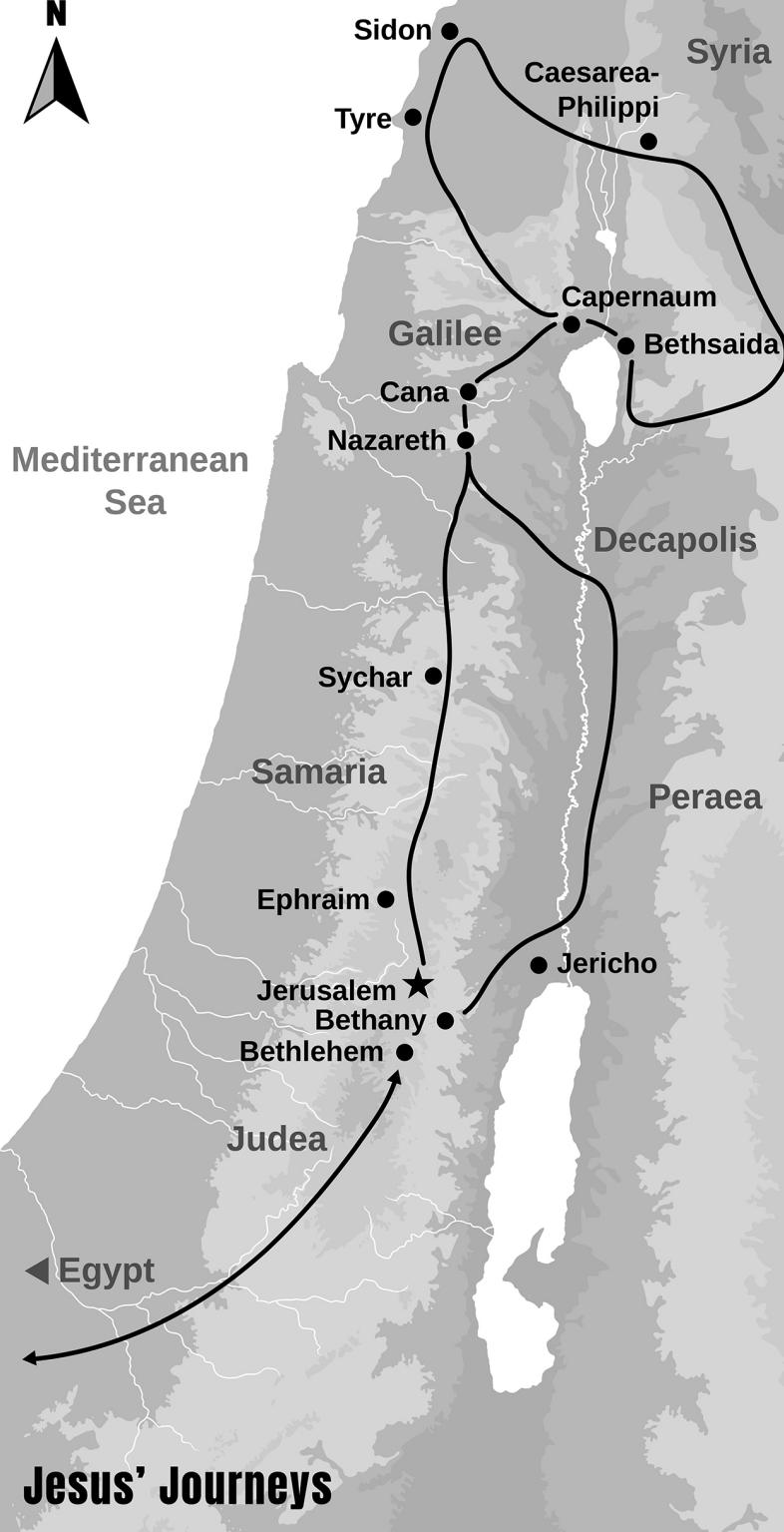
## Abraham's Journey

*Yie ema nomiyo Ibrahim owinjo luong Nyasaye mi owook odhi e piny mokia, mane biro bedo mare bang'e achien.  
Nowuok awuoka modhi kata obedo ni nokia kuma nodhiye kamano. - Jo-Hibrania 11:8*



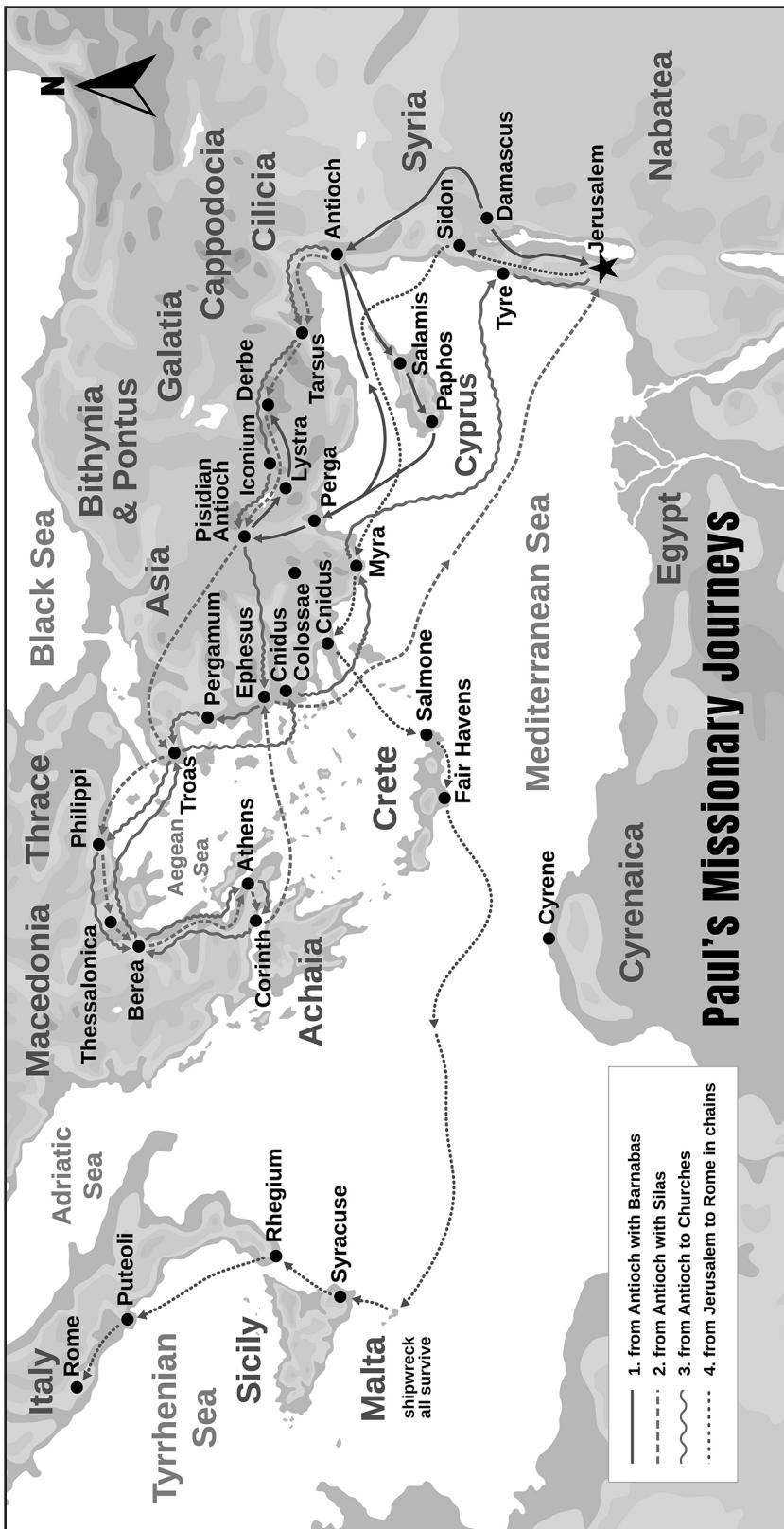
Kane Farao oweygi giluwo yo mang'ado e pinyo-Filista, kata obedo ni yorno ne ng'ado machiegni. Nimir Nyasaye nowacho niya,

"Ka jogi oromo gi lweny, to ginyalo loko pachgi mi qiddog e piny Misri." - Wuok 13:17



Nikech kata mania Wuod Dhano ne ok obiro mondo ji otine, to nobiro mondo otine ji kendo mondo ochiw ngimane obed gima iwanogo ji mang'eny. - Mariko 10:45

# Paul's Missionary Journeys



An Paulo, misumba Yesu Kristo, mane oluongi mondo obed jacte, kendo nowala mundo ayal Injili mar Nyasaye. - Jo-Rumi 1:1

# **Creation 4004 B.C.**

<b>Adam and Eve created</b>	<b>4004</b>
<b>Tubal-cain forges metal</b>	<b>3300</b>
<b>Enoch walks with God</b>	<b>3017</b>
<b>Methuselah dies at age 969</b>	<b>2349</b>
<b>God floods the Earth</b>	<b>2349</b>
<b>Tower of Babel thwarted</b>	<b>2247</b>
<b>Abraham sojourns to Canaan</b>	<b>1922</b>
<b>Jacob moves to Egypt</b>	<b>1706</b>
<b>Moses leads Exodus from Egypt</b>	<b>1491</b>
<b>Gideon judges Israel</b>	<b>1245</b>
<b>Ruth embraces the God of Israel</b>	<b>1168</b>
<b>David installed as King</b>	<b>1055</b>
<b>King Solomon builds the Temple</b>	<b>1018</b>
<b>Elijah defeats Baal's prophets</b>	<b>896</b>
<b>Jonah preaches to Nineveh</b>	<b>800</b>
<b>Assyrians conquer Israelites</b>	<b>721</b>
<b>King Josiah reforms Judah</b>	<b>630</b>
<b>Babylonians capture Judah</b>	<b>605</b>
<b>Persians conquer Babylonians</b>	<b>539</b>
<b>Cyrus frees Jews, rebuilds Temple</b>	<b>537</b>
<b>Nehemiah rebuilds the wall</b>	<b>454</b>
<b>Malachi prophesies the Messiah</b>	<b>416</b>
<b>Greeks conquer Persians</b>	<b>331</b>
<b>Seleucids conquer Greeks</b>	<b>312</b>
<b>Hebrew Bible translated to Greek</b>	<b>250</b>
<b>Maccabees defeat Seleucids</b>	<b>165</b>
<b>Romans subject Judea</b>	<b>63</b>
<b>Herod the Great rules Judea</b>	<b>37</b>

(The Annals of the World, James Usher)



# **Jesus Christ born 4 B.C.**

# New Heavens and Earth



- Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyred in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyred in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

## Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
► Who are we?	God	Father	John 10:30  God's perfect fellowship	Genesis 1:31  God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1  No Creation No people	Genesis 1:31  No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

## When are we?



Fallen				Glory				
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth				
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3				
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City				
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers						
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth								
Luke 16:22 Blessed in Paradise								
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				Matthew 25:41 Revelation 20:10				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command								
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus								
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind				Revelation 20:13 Thalaasa				
				Revelation 19:20 Lake of Fire				
				Revelation 20:2 Abyss				

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

# Destiny

Dholuo at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our Good News sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. "*If the first fruit is holy, so is the lump*," Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

# Disciple All Nations

Kuom mano, dhiuru ulos jopojuonjre e ogendini duto, kubatisagi e nyting Wuori gi Wuowi kod Roho Maler, - Mathayo 28:19



